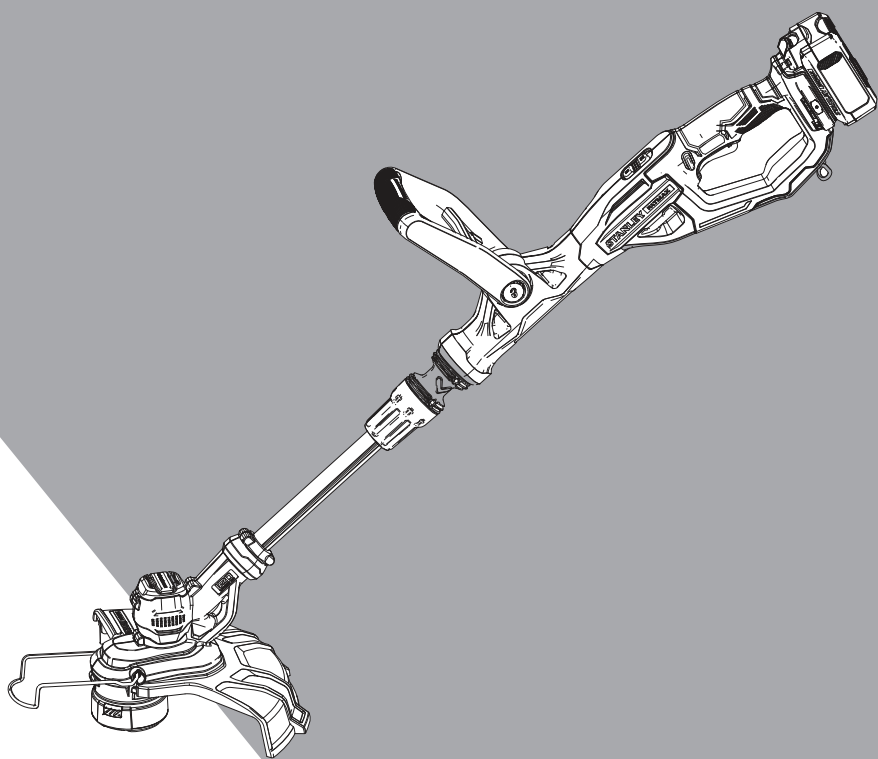


STANLEY®

FATMAX®

V20

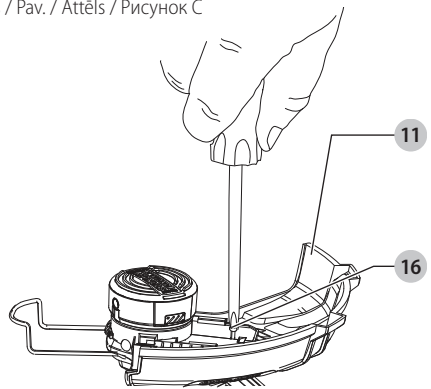
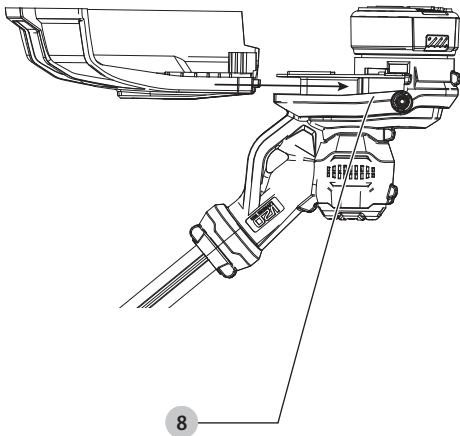
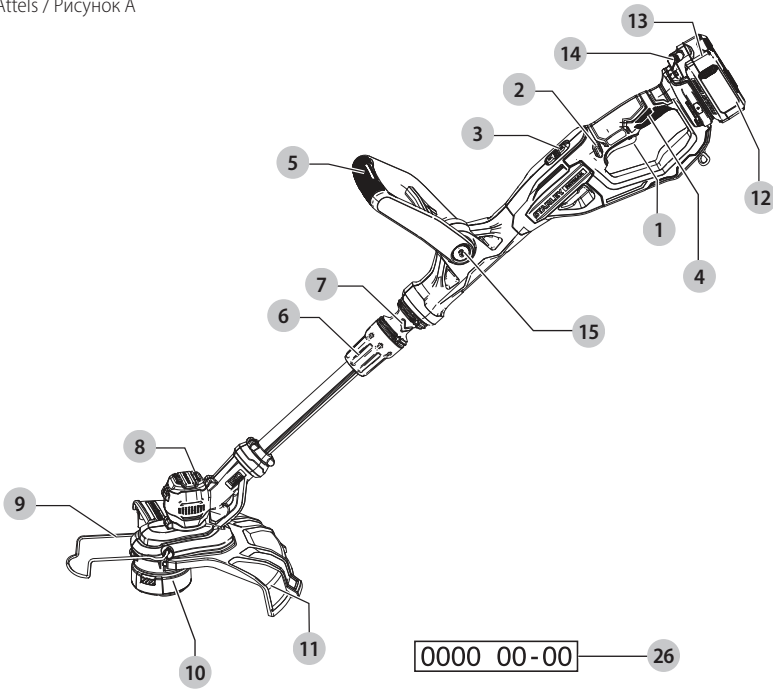
LITHIUM ION



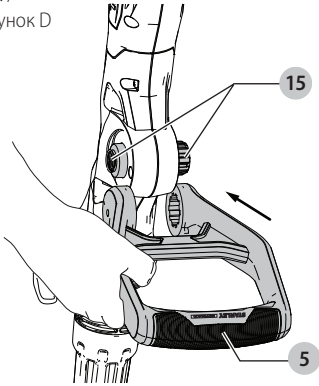
370124 - 53 BLT

SFMCST933

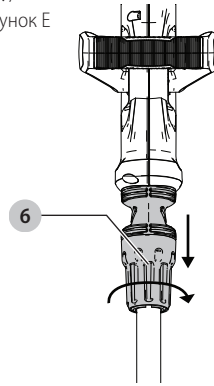
Eesti keel	(Originaaljuhend)	6
Lietuvių	(Originalių instrukcijų vertimas)	17
Latviešu	(Tulkojums no rokasgrāmatas oriģinālvalodas)	29
Русский язык	(Перевод с оригинала инструкции)	41



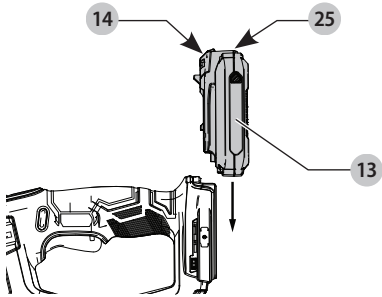
Joonis / Pav. /
Attēls / Рисунок D



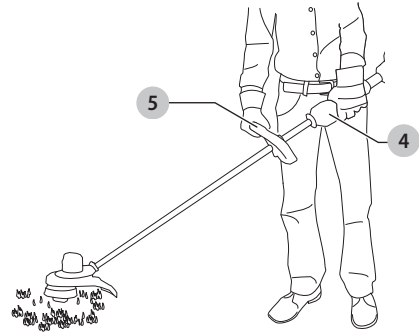
Joonis / Pav. /
Attēls / Рисунок E



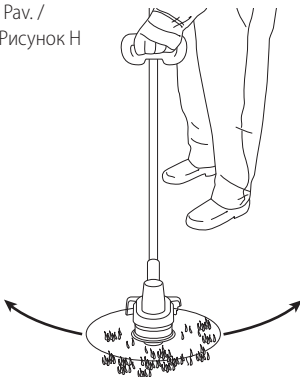
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок F



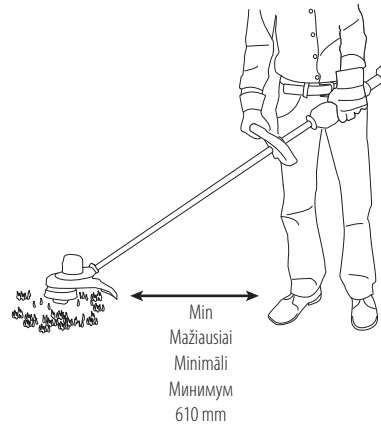
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок G



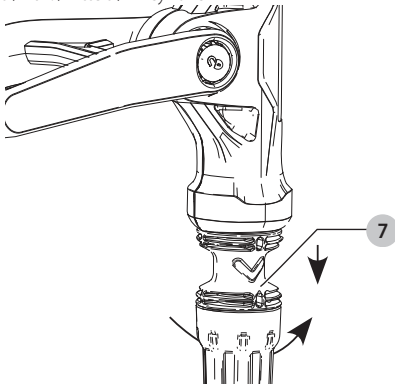
Joonis / Pav. /
Attēls / Рисунок H



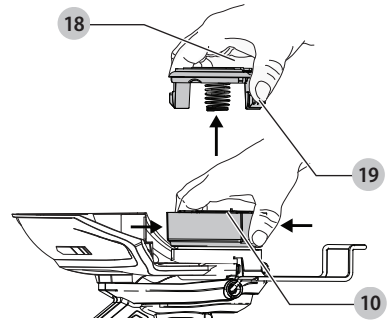
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок I



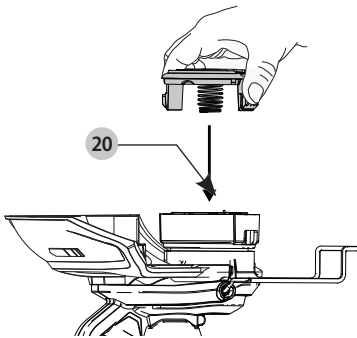
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок J



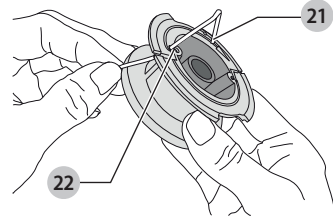
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок K



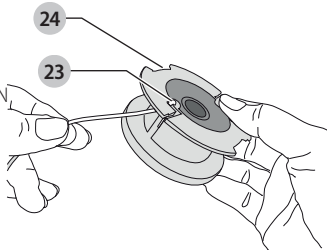
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок L



Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок M



Joonis /
Pav. /
Attēls /
Рисунок N



MURUTRIMMER

SFMCST933

Õnnitlused!

Olete valinud STANLEY FATMAXi tööriista. Seade on ette nähtud nii professionaalseks kui ka koduseks kasutamiseks.

Tehnilised andmed

SFMCST933		
Pinge	V_{DC}	18
Ühendkuningriik ja Iirimaa	V_{DC}	18
Tüüp		1
Kiirus	p/min	5500–7200
Niidukaare suurus	mm	330
Kaal (ilma akuta)	kg	2,4

Müra- ja vibratsiooniväärtused (kolme telje vektorsumma). Murutrimmeri režiim vastavalt standardile EN50636-2-91:

L_{PA} (helirõhu tase)	dB(A)	81,0
L_{WA} (helivõimsuse tase)	dB(A)	94
K (antud helitaseme määramatus)	dB(A)	1,2
Vibratsioonitugevus a_{rh} =	m/s^2	3,1
Määramatus K =	m/s^2	1,5

Teabelehel esitatud vibratsioonitase on mõõdetud vastavalt standardis EN50636 toodud standardkatsele ja seda võib kasutada tööriistade võrdlemiseks. Seda võib kasutada mõju esmasel hindamisel.

! HOIATUS! *Lapsed alates 8. eluaastast ning isikud, kelle füüsilised, tajumis- või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta, võivad seda seadet kasutada, kui neid jälgitakse või juhendatakse seadme ohutul kasutamisel ning nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet omapead puhastada ega hooldada.*

! A *valdatud vibratsioonitugevus puudutab tööriista põhirakendusi. Kui aga tööriista kasutatakse muul viisil, erinevate lisatarvikutega või kui seda on halvasti hooldatud, võib vibratsioonitugevus erineda. Sellisel juhul võib vibratsiooni mõju kogu tööaja kestel olla märkimisväärselt tugevam.*

Vibratsiooni mõju hindamisel tuleb arvesse võtta ka seda aega, mil tööriist on välja lülitatud või töötab tühikäigul. See võib märkimisväärselt vähendada vibratsiooni kogu tööaja kestel.

Määrake kindlaks täiendavad ohutusmeetmed kasutaja kaitsmiseks vibratsiooni mõjude eest: tööriistade ja tarvikute hooldamine, käte hoidmine soojas ja tööprotsesside korraldus.

Aku kat nr	Väljundpinge	Laadija SFMCB12
SFMCB202	18	X
SFMCB204	18	X
SFMCB206	18	X

X näitab, et akupatarei ühildub selle konkreetse laadijaga. Täpsemat teavet leiate kasutusjuhendist.

EÜ vastavusdeklaratsioon

Masinarektiiv



Murutrimmer

SFMCST933

STANLEY FATMAX kinnitab, et jaotises „Tehnilised andmed“ kirjeldatud tooted vastavad järgmistele nõuetele:

2006/42/EÜ, EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017, EN50636-2-91:2014.

2000/14/EÜ, murutrimmer, $L < 50$ cm, VI lisa
DEKRA Testing and Certification GmbH,
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart
Sertifitseerimisasutus:

Dinnendahlstr. 9, 44809 Bochum Saksamaa
Teavitatud asutuse number: 0158

L_{WA} (mõõdetud helivõimsuse tase) 94 dB(A)
Määramatus (K) = 1,2 dB(A)

L_{WA} (garanteeritud helivõimsus) 96 dB(A)

Need seadmed vastavad ka direktiividele 2014/30/EL ja 2011/65/EL.

Lisateabe saamiseks võtke ühendust STANLEY FATMAXiga alltoodud aadressil või vaadake kasutusjuhendi tagaküljel olevat infot.

Allakirjutanu on vastutav tehnilise toimiku koostamise eest ja kinnitab seda STANLEY FATMAXi nimel.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
Peadirektor, Benelux
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgia
14.08.2019

**VASTAVUSDEKLARATSIOON
MASINATE TARNIMISE (OHUTUSE)
EESKIRJAD 2008**

**UK
CA**

MURUTRIMMER

SFMCST933

STANLEY FATMAX kinnitab, et jaotises „Tehnilised andmed“ kirjeldatud tooted vastavad järgmistele nõuetele:

Masinate tarnimise (ohutuse) eeskirjad 2008, S.I. 2008/1597 (muudetud), EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017, EN50636-2-91:2014.

Välitingimustes kasutatavate seadmete keskkonnamüra eeskirjad 2001, S.I. 2001/1701 (muudetud), lisa 9.

Intertek Testing & Certification Ltd

Academy Place, 1-9 Brook Street, Brentwood, Essex,
CM145NQ Ühendkuningriik

Volitatud asutuse number: 0359

L_{WA} (möödetud helivõimsuse tase) 94 dB(A)

Määramatus (K) = 1,2 dB(A)

L_{WA} (garanteeritud helivõimsus) 96 dB(A)

Need tooted vastavad ka järgmistele Ühendkuningriigi eeskirjadele:

Elektromagnetilise ühilduvuse eeskirjad, 2016, S.I.2016/1091 (muudetud).

Eeskirjad teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes 2012, S.I. 2012/3032 (muudetud).

Lisateabe saamiseks võtke ühendust STANLEY FATMAXiga alltoodud aadressil või vaadake kasutusjuhendi tagaküljel olevat infot.

Allakirjutanu on vastutav tehnilise toimiku koostamise eest ja kinnitab seda STANLEY FATMAXi nimel.

Paul Featherstone

Paul Featherstone

Aiakaupade grupi tootejuht

Stanley UK,

270 Bath Road, Slough

Berkshire SL1 4DX

Inglismaa

14.08.2019



HOIATUS!

Vigastusohu vähendamiseks lugege kasutusjuhendit.

Definitsioonid. Ohutuseeskirjad

Allpool toodud määratlused kirjeldavad iga märksõna olulisuse astet. Lugege juhend läbi ja pöörake tähelepanu järgmistele sümbolitele.

⚠ OHT! Tähistab tõenäolist ohtulukorda, mis juhul, kui seda ei väldita, **lõppeb surma või raskete kehavigastustega**.

⚠ HOIATUS! Tähistab võimalikku ohtlikku olukorda, mis juhul, kui seda ei väldita, **võib lõppeda surma või raskete kehavigastustega**.

⚠ ETTEVAATUST! Tähistab võimalikku ohtulukorda, mis juhul, kui seda ei väldita, **võib lõppeda kergete või mõõdukate kehavigastustega**.

NB! Osutab kasutusviisile, mis **ei seostu kehavigastustega**, kuid mis juhul, kui seda ei väldita, **võib põhjustada varalist kahju**.

⚡ Tähistab elektrilöögi ohtu.

🔥 Tähistab tuleohtu.

OHUTUSNÕUDED

⚠ HOIATUS! Võrgutoiteta seadmete kasutamisel tuleb alati rakendada põhilisi ohutusabinõusid, sh allpool tooduid, et vähendada tulekahju, elektrilöögi, kehavigastuse ja materiaalse kahju tekkimise ohtu.

⚠ HOIATUS! Seadme kasutamisel tuleb järgida ohutuseeskirju. Enda ja juuresviibijate ohutuse tagamiseks lugege see juhend enne seadme kasutamist läbi. Hoidke juhend hilisemaks kasutamiseks alles.

- Enne seadme kasutamist lugege kogu kasutusjuhend tähelepanelikult läbi.
- Selles kasutusjuhendis kirjeldatakse seadme ettenähtud otstarvet. Seadme kasutamine muuks kui ettenähtud otstarbeks või lisaseadmetega, mida selles kasutusjuhendis ei soovitata, võib lõppeda kehavigastustega.
- Hoidke see kasutusjuhend edaspidiseks alles.

TÄHELEPANU!

**LUGEGE ENNE KASUTAMIST HOOLIKALT LÄBI
HOIDKE TULEVIKU TARBEKS ALLES**

OHUTUD TÖÖVÕTTED

Väljaõpe

- Lugege juhiseid hoolikalt.** Tehke endale selgeks seadme juhtseadlised ja õiged töövõtted.
- Ärge lubage seadet kasutada lastel ega inimestel, kes ei ole selle kasutusjuhendiga tutvunud.** Kohalikud eeskirjad võivad seada piire kasutaja vanusele.
- Pidage meeles, et seadme käsitseja või kasutaja vastutab õnnetusjuhtumite ja teistele inimestele või nende varale tekitatud kahju eest.

Ettevalmistused

- Enne kasutamist vaadake seade alati üle, et ükski kaitsedetail poleks kahjustatud, kadunud või vales kohas.
- Ärge kasutage seadet, kui vahetus läheduses viibivad inimesed, eeskätt lapsed, või koduloomad.

Kasutamine

- Kandke seadmega töötades alati kaitseprille ja tugevaid jalatseid.
- Vältige seadme kasutamist halbades ilmastikuoludes, eriti kui esineb äikeseoht.
- Kasutage seadet ainult päevalgel või hea kunstliku valgustuse korral.
- Mitte kunagi ärge kasutage seadet, mille kaitsekatted on kahjustunud või puuduvad.
- Lülitage mootor sisse ainult siis, kui käed ja jalad on löikevahenditest eemal.
- Ühendage seade alati vooluvõrgust lahti** (st võtke pistik vooluvõrgust välja, eemaldage blokeerimisseade või eemaldatav aku)
 - kui seade jääb järelevalveta;
 - enne ummistuse kõrvaldamist;
 - enne seadme kontrollimist, puhastamist või selle kallal töötamist;
 - pärast võõrkehaga kokkupuutumist;
 - kui seade hakkab ebaloomulikult vibreerima.
- Olge ettevaatlik, et mitte vigastada jalgu ja käsi löikuriga.
- Hoolitsage alati selle eest, et ventilatsioonivad oleksid puhtad.
- Eemaldage esemed, mis võivad põhjustada tagasilööki, näiteks oksad ja kivid.
- Kontrollige, et kinnitused ei logiseks ja osad oleksid terved, nt löikeseadmes poleks pragusid.

Hooldus ja hoiustamine

- Enne hooldus- ja puhastustööd ühendage seade vooluvõrgust lahti** (st võtke pistik vooluvõrgust välja, eemaldage blokeerimisseade või eemaldatav aku).
- Kasutage ainult tootja soovitatud varuosi ja tarvikuid.
- Kontrollige ja hooldage seadet korrapäraselt.** Laske seadet parandada ainult volitatud hooldustehnikul.
- Kui seade pole kasutusel, hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
- Metallterade puhul kasutage transpordi ja hoiustamise ajal terakatet.
- Puhastage enne hoiulepanemist ja kasutage metallteradega löikeseadmete puhul kaitsekatteid.

TÄIENDAVALD OHUTUSNÕUDED MURUTRIMMERITE KASUTAMISEL



HOIATUS! Pärast mootori väljalülitamist pöörlevad löikedetailid edasi.

- Kandke jalgade kaitsmiseks pikki pükse.
 - Enne seadme kasutamist kontrollige, et niidetaval alal poleks oksa, kive, traate ega muid takistusi.
 - Kasutage seadet ainult püstiasendis, nii et löikejõhv on maapinna lähedal. Mitte kunagi ärge lülitage seadet sisse mingis muus asendis.
 - Liikuge seadet kasutades aeglaselt. Olge ettevaatlik, sest värskest niidetud rohi on niiske ja libe.
 - Ärge töötage järskudel kallakutel. Töötage kallaku suhtes risti, mitte üles-alla.
 - Mitte kunagi ärge ületage töötava seadmega kruusaga kaetud teeradu ega teid.
 - Mitte kunagi ärge puudutage töötava seadme löikejõhvi.
 - Ärge pange seadet enne käest, kui löikejõhv on täielikult peatunud.
 - Kasutage ainult sobivat tüüpi löikejõhvi. Mitte kunagi ärge kasutage metallist löikejõhvi ega õngetamiili.
 - Hoidke käsi ja jalgu alati löikejõhvist ja terast eemal, eriti mootori sisselülitamisel.
 - Enne seadme kasutamist ja iga kord pärast millegi vastu minemist kontrollige, et seadmel poleks kulumise märke ega kahjustusi, ning vajadusel parandage seade.
 - Olge ettevaatlik, et end mitte vigastada löikejõhvi lõikamiseks trimmerile kinnitatud seadeldisega. Pärast löikejõhvi pikendamist viige seade enne selle sisselülitamist alati tagasi tavalisse töösensisse.
 - Seadme kasutamisel laste läheduses on vajalik hoolikas järelevalve.
 - See seade ei ole mõeldud ilma järelevalveta kasutamiseks laste või füüsiliselt nõrkade isikute poolt.
 - Seadmega ei tohi mängida.
 - Kasutage seadet ainult kuivas kohas. Ärge laske seadmel saada märjaks.
 - Ärge kastke seadet vette.
 - Ärge avage korpust. Selle sees ei ole kasutajapoolset hooldust vajavaid osi.
 - Ärge kasutage seadet plahvatusohtlikus keskkonnas, kus leidub tuleohtlikke vedelikke, gaase või tolmu.
 - Kui seadet hoitakse või transporditakse sõidukis, siis tuleb see panna pagasiruumi või kinnitada nii, et takistada selle liikumist kiiruse või suuna ootamatul muutumisel.
 - Kui seadet ei kasutata, tuleb see panna hoiule kuiva ja hea ventilatsiooniga kohta, kuhu lastel puudub juurdepääs.
 - Lapsed ei tohi hoiule pandud seadmetele ligi pääseda.
- ### Juuresviibijate ohutus
- Seade ei sobi kasutamiseks isikute (sealhulgas laste) poolt, kelle füüsilised, tajumis- või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta, välja arvatud juhul, kui neid jälgib või juhendab nende ohutuse eest vastutav isik.
 - Lapsi peab valvama, et nad selle seadmega ei mängiks.

Muud ohud

Et kallakutel tasakaalu hoida, ärge küünitage.

Hoidke alati tasakaalu. Töötage alati kõndides, mitte joostes.

Seadme kasutamisel võivad tekkida täiendavad ohud, mida pole hoiatustes märgitud. Need ohud võivad tekkida valest või pikaajalisest kasutamisest jne.

Ka asjakohaste ohutusnõuete järgimisel ja turvaseadeldiste kasutamisel ei saa teatud ohte vältida. Need on järgmised.

- Pöörlevate või liikuvate osade puudutamist põhjustatud vigastused.
- Detailide, terade või tarvikute vahetamisel tekkinud vigastused.
- Tööriista pikaajalisest kasutamisest põhjustatud vigastused. Tööriista pikemaajalisel kasutamisel tehke korrapäraselt puhkepause.
- Kuulmiskahjustused.
- Tervisekahjustused, mille põhjuseks on tööriista kasutamise käigus sisse hingatud tolmu (näiteks puiduga töötamisel, eriti tamme, pööggi ja MDF-plaatide puhul).

Elektriohutus

Elektrimootor on ette nähtud vaid ühe pinge jaoks.

Kontrollige alati, et aku pinge vastaks andmesildile märgitud väärtusele. Samuti veenduge, et laadija pinge vastab võrgupingele.



Teie STANLEY FATMAXi laadija on vastavalt standardile EN60335 topeltisolatsiooniga. Seetõttu ei ole maandusjuhet vaja.



HOIATUS! 115 V seadet tuleb kasutada läbi torkekindla eraldustrafo, mille primaar- ja sekundaarmähise vahel on maandus.

Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see vahetada spetsiaalse toitejuhtme vastu, mille saab hankida STANLEY FATMAXi hooldusesinduse kaudu.

Toitepistiku vahetamine

(ainult Ühendkuningriik ja Iirimaa)

Kui on vaja paigaldada uus toitepistik, toimige järgmiselt.

- Kõrvaldage vana pistik ohutult.
- Ühendage pruun juhe uue pistiku faasiklemmiga.
- Ühendage sinine juhe neutraalklemmiga.



HOIATUS! Maandusklemmiga ühendusi ei tehta.

Järgige kvaliteetsete pistikutega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid. Soovitav kaitse: 3 A.

Pikendusjuhtme kasutamine

Ärge kasutage pikendusjuhet, kui see ei ole hädavajalik. Kasutage nõuetekohast pikendusjuhet, mis sobib laadija sisendvõimsusega (vt „Tehnilised andmed“). Juhtme ristlõike pindala peab olema vähemalt 1 mm²; maksimaalne pikkus 30 m. Juhtmerullil kasutamisel kerige juhe alati täielikult lahti.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES

Akulaadijad

STANLEY FATMAXi laadijad ei vaja reguleerimist ning nende konstrueerimisel on peetud silmas võimalikult lihtsat kasutamist.

Olulised ohutusnõuded kõigi akulaadijate kasutamisel

HOIDKE NEED JUHISED ALLES. See kasutusjuhend sisaldab ühilduvate akulaadijate olulisi ohutus- ja kasutusjuhiseid (vt „Tehnilised andmed“).

- Enne laadija kasutamist lugege läbi kõik juhised ja hoiatustähised laadijal, akul ja akuga kasutataval seadmel.



HOIATUS! Elektrilöögi oht. Vältige vedelike sattumist laadijasse. Tagajärjeks võib olla elektrilöök.



HOIATUS! Soovitame kasutada rikkevoolukatset, mille rakendumisvool on 30 mA või vähem.



ETTEVAATUST! Põletuse oht. Vigastusohu vähendamiseks laadige ainult STANLEY FATMAXi laetavaid akusid. Teist tüüpi akud võivad plahvatada ning põhjustada kehavigastusi ja kahjusid.



ETTEVAATUST! Valvake lapsi ja hoolitsege selle eest, et nad seadmega ei mängiks.

NB!

Teatud tingimustel, kui laadija on vooluvõrku ühendatud, võivad laadijasse sattunud võõrkehad selle kontaktid lühistada. Ärge laske laadija õõnsustesse pääseda elektrit juhtival materjalidel, nagu terasvill, foolium ja metallipuru. Ühendage laadija alati vooluvõrgust lahti, kui selle pesas pole akut.

Ühendage laadija lahti ka enne puhastamist.



- **ÄRGE üritage akut laadida mõne muu laadijaga peale käesolevas juhendis toodute.** Laadija ja aku on ette nähtud koos töötama.
- **Need laadijad on mõeldud ainult STANLEY FATMAXi laetavate akude laadimiseks.** Igasugune muu kasutusviis võib kaasa tuua tuleohtu, elektrilöögi või surmava elektrilöögi.
- **Ärge jätke laadijat vihma või lume kätte.**
- **Laadija eemaldamisel vooluvõrgust tõmmake pistikust, mitte juhtmest.** See vähendab pistiku ja juhtme kahjustamise ohtu.
- **Paigutage juhe nii, et sellele ei astuta peale, selle taha ei komistata ning seda ei kahjustata ega kulutata muul viisil.**
- **Ärge kasutage pikendusjuhet, kui see pole hädavajalik.** Vale pikendusjuhtme kasutamine võib kaasa tuua tuleohtu, elektrilöögi või surmava elektrilöögi.
- **Ärge asetage laadija peale ühtegi eset ega laadijat pehmele pinnale, et mitte blokeerida**

ventilatsiooniavasadid ega põhjustada laadija ülekuumenemist.

Paigutage laadija soojusallikatest eemale. Laadija ventilatsioon on tagatud korpuse pealmisel ja alumisel küljel olevate avade kaudu.

- **Ärge kasutage laadijat kahjustunud juhtme või pistikuga** – laske need kohe asendada.
- **Ärge kasutage laadijat, mis on saanud tugeva löögi, maha kukkunud või muul viisil kahjustunud.** Viige see volitatud teenindusse.
- **Ärge võtke laadijat lahti; kui seda on vaja hooldada või remontida, viige see volitatud hooldusesindusse.** Valesti kokkupanemine võib põhjustada (surmava) elektrilöögi või tulekahju ohtu.
- Kui toitejuhe on kahjustunud, peab tootja, tema esindaja vms kvalifitseeritud spetsialist selle ohu vältimiseks kohe välja vahetama.
- **Enne laadija puhastamist eemaldage see vooluvõrgust. See vähendab elektrilöögi ohtu.** Aku eemaldamine ei vähenda seda ohtu.
- **ÄRGE KUNAGI** üritage kahte laadijat omavahel ühendada.
- **Laadija on ette nähtud töötama tavalises 230 V pingega vooluvõrgus. Ärge üritage seda kasutada teistsuguse pingega.** See ei kehti autolaadija puhul.

Aku laadimine (joonis B)

1. Ühendage laadija enne aku sisestamist sobivasse pistikupessa.
2. Sisestage akupatarei  laadijasse ja veenduge, et see asetseks korralikult laadijas. Punane tuli (laadimine) vilgub korduvalt, mis tähendab, et laadimine on alanud.
3. Laadimine on lõpetatud, kui punane tuli jääb püsivalt põlema. Akupatarei on täielikult laetud ja seda võib kasutada või laadijasse jätta. Akupatarei eemaldamiseks laadijast vajutage akupatareil aku vabastusnuppu .

MÄRKUS! Liitiumioon-akupatareide maksimaalse võimsuse ja eluea tagamiseks laadige akupatarei enne esmakordset kasutamist täis.

Laadija töö

Aku laetuse taset näitavad allpool olevad näidikud.

Laadimisnäidikud	
 Laadimine	
 Täis laetud	
 Kuuma/külma aku laadimiskaitse*	

* Punane tuli vilgub edasi, kuid selle toimingu ajal süttib kollane märgutuli. Kui aku on saavutanud sobiva temperatuuri, lülitub kollane tuli välja ja laadija jätkab laadimist.

Ühilduv(ad) laadija(d) ei lae vigast akupatareid.

Laadija näitab, et aku on vigane, kui tuli ei sütti või kuvatakse probleemse aku või laadija vilkumismuster.

MÄRKUS! See võib tähendada ka seda, et viga on laadijas.

Kui laadija viitab probleemile, viige laadija ja akupatarei kontrollimiseks volitatud hooldusesindusse.

Kuuma/külma aku laadimiskaitse

Kui laadija tuvastab, et akupatarei on liiga kuum või külm, peatab see automaatselt laadimise, kuni akupatarei on saavutanud sobiva temperatuuri. Seejärel lülitub laadija automaatselt laadimisrežiimile. See funktsioon tagab akupatareide maksimaalse tööea.

Külm akupatarei laeb aeglasemalt kui soe akupatarei. Akupatarei laeb kogu laadimistsükli jooksul aeglasemalt ja maksimaalne laadimiskiirus ei taastu isegi akupatarei soojenemisel.

Seinakinnitus

Need akulaadijad on mõeldud seinale paigaldamiseks või püstiselt lauale või tööpinnale asetamiseks. Seinale paigaldamisel asetage akulaadija elektripistikupesa lähedale ja nurkadest või muudest õhuvoolu häirivatest takistustest eemale. Kasutage akulaadija tagakülge šabloonina kruviaukude asukohta märkimiseks seinale. Paigaldage akulaadija kindlalt, kasutades vähemalt 25,4 mm pikkuseid kipsikruvisid (ostetud eraldi), mille pea läbimõõt on 7–9 mm, kruvituna puitu optimaalse kruvi kokkuuutepinna sügavusega umbes 5,5 mm. Joondate avad akulaadija tagaküljel väljalautavate kruvidega ning fikseerige need korralikult avadesse.

Laadija puhastamine

⚠ HOIATUS! Elektrilöögi oht. Enne laadija puhastamist eemaldage see vahelduvvooluvõrgust. Mustuse võib laadija korpusest eemaldada lapi või pehme metallivaba harjaga. Ärge kasutage vett ega puhastuslahuseid. Vältige vedelike sattumist tööriista sisse; ärge kastke tööriista ega selle osi vedelikku.

Akupatareid

Olulised ohutusnõuded kõikide akude kasutamisel

Asendusakude tellimisel märkige ära katalooginumber ja pinge. Aku ei ole ostes täielikult laetud. Enne aku ja laadija kasutamist lugege alltoodud ohutusjuhiseid. Seejärel järgige kirjeldatud laadimisprotseduuri.

LUGEGE KÕIKI JUHISEID

- **Ärge kasutage akut plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses.** Aku asetamisel laadijasse või sealt eemaldamisel võivad aurud või tolm süttida.
- **Ärge kunagi asetage akupatareid jõuga laadijasse. Ärge muutke akupatareid mitte mingil viisil, et see ühilduks laadijaga, kuna akupatarei võib puruneda, põhjustades raskeid kehavigastusi.**
 - Laadige akusid ainult STANLEY FATMAXi laadijatega.
 - **ÄRGE** kastke akut vette ega muudesse vedelikesse ning vältige pritsmeid.
 - **Ärge hoidke ega kasutage tööriista ja akut kohas, kus temperatuur võib ületada 40 °C (104 °F) (näiteks suvel kuuride või metallhitiste läheduses).**

- **Ärge põletage akupatareid isegi siis, kui see on tõsiselt kahjustatud või täielikult lõpuni kasutatud.** Aku võib tules plahvatada. Liitiumioonakude põletamisel eraldub mürgiseid aineid ja aineid.
- **Kui aku sisu puutub nahaga kokku, siis peske seda kohta kohe neutraalse seebi ja veega.** Kui akuedelik satub silma, siis loputage avatud silma veega 15 minutit või kuni ärritus lakkab. Meditsiiniline märkus: aku elektrolüüt koosneb vedelate orgaaniliste süsivesinike ja liitiumisoolade segust.
- **Avatud akuelementide sisu võib ärritada hingamisteid.** Minge värske õhu kätte. Sümptomite püsimisel pöörduge arsti poole.



HOIATUS! Põletuse oht. Akuedelik võib sädemete või leegiga kokku puutudes olla tuleohtlik.



HOIATUS! Ärge kunagi üritage akut mingil põhjusel avada. Kui aku korpus on pragunenud või muul viisil kahjustunud, ärge pange akut laadijasse. Ärge lõhkuge akut, ärge pillake seda maha ega kahjustage muul viisil. Ärge kasutage akut ega laadijat, mis on saanud tugeva löögi, maha kukkunud, millegi alla jäänud või muul viisil kahjustunud (näiteks naelaga läbi torgatud, haamriga löödud, peale astunud). See võib põhjustada (surmava) elektrilöögi. Kahjustunud akud tuleb tagastada hooldusesindusse ümbertöötlemiseks.



HOIATUS! Tuleoht. Ärge hoidke ega kandke akupatareid nii, et metallesemed puutuvad kokku akuklemmidega. Näiteks ärge asetage akupatareid põlle sisse, taskusse, tööriistakasti, tootekohvrise, sahtlisse vms koos lahtiste naelte, kruvide, võtmete vms esemetega.



ETTEVAATUST! Kui te tööriista ei kasuta, asetage see stabiilsele pinnale, kus see ei saa ümber minna ega kukkuda. Mõned suurte akudega tööriistad seisavad aku peal püsti, kuid võivad kergesti ümber minna.

Transportimine



HOIATUS! Tuleoht. Akude transportimisega võib kaasneda tuleoht, kui akuklemmid puutuvad kogemata kokku elektrit juhtivate materjalidega. Akude transportimisel tuleb veenduda, et akuklemmid on kaitstud ja hästi isoleeritud teiste materjalidega kokkupuutumise eest, et vältida lühist.

STANLEY FATMAXi akud vastavad kõigile kehtivatele tarne-eeskirjadele, mis on sätestatud tööstus- ja juriidilistes standardites, sealhulgas ÜRO ohtlike kaupade veo soovitude näidiseeskirjad, Rahvusvahelise Lennutranspordi Ühenduse (IATA) ohtlike kaupade eeskirjad, rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo (IMDG) eeskiri ja ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe (ADR).

Liitiumioonelemendid ja akud on testitud ÜRO ohtlike kaupade veo soovitude katsete ja kriteeriumide käsiraamatu punkti 38.3 järgi.

Enamikul juhtudel ei klassifitseerita STANLEY FATMAXi akupatareid tarnimisel täisreguleeritud 9. kategooria ohtlikuks materjaliks. Üldiselt nõuavad 9. kategooria täisregulatsiooni kohaldamist vaid liitiumioonakud, mille nimienergia on suurem kui 100 vatt-tundi (Wh). Kõigil liitiumioonakudel on niminäitaja vatt-tundides märgitud pakendile. Lisaks ei soovita STANLEY FATMAX keeruliste eeskirjade tõttu liitiumioon-akupatareid transportimiseks õhutranspordivahendit olenemata Wh-väärtusest. Tööriistu koos akudega (kombikomplekt) tohib transportida õhutranspordiga erandjuhu, kui akupatarei Wh-väärtus ei ületa 100 Wh.

Olenemata sellest, kas tarnitava kauba suhtes kohaldatakse erandit või kehtib sellele täisregulatsioon, vastutab tarnija pakendamise, sildistamise/märgistamise ja dokumentatsiooni kehtivatele nõuetele vastavuse eest.

Kasutusjuhendi selles jaos toodud teave on antud heas usus ning seda peetakse dokumendi koostamise ajahetkel õigeks. Sellegipoolest ei anta otsest ega kaudset garantiid. Ostja peab tagama, et tema tegevus on kooskõlas kehtivate eeskirjadega.

Hoiutingimused

1. Hoidmiseks on parim kuiv ja jahe koht, kuhu ei paista otsene päikesevalgus ning kus temperatuur ei ole liiga kõrge ega madal. Akude optimaalse jõudluse ja tööea tagamiseks hoidke neid kasutamisel ajal toatemperatuuril.
2. Pikemaks ajaks hoiule panekul soovitatakse aku täis laadida ning asetada see jahedasse ja kuiva ning päikesevalguse eest kaitstud kohta.

MÄRKUS! Aku ei tohi hoida täielikult tühjenenuna. Aku tuleb enne kasutamist laadida.

Laadimise ja akul olevad sildid

Lisaks juhendis kasutatavatele sümbolitele võivad laadija ja aku siltidel olla järgmised sümbolid.



Enne kasutamist lugege kasutusjuhendit.



Laadimisaja leiate peatükist „**Tehnilised andmed**“.



Ärge puudutage neid elektrit juhtivate esemetega.



Ärge laadige kahjustatud akusid.



Vältige kokkupuudet veega.



Laske defektsed juhtmed kohe välja vahetada.



Laadige ainult vahemikus 4 °C kuni 40 °C.

EESTI KEEL



Kasutamiseks ainult siseruumides.



Kõrvaldage akupatarei keskkonnasäästlikul viisil.



Laadige STANLEY FATMAXi akupatareisid ainult vastavate STANLEY FATMAXi laadijatega. Kui laete STANLEY FATMAXi laadijaga muid kui STANLEY FATMAXi akupatareisid, võivad need puruneda või põhjustada muid ohtlikke olukordi.



Akut ei tohi põletada.

Aku tüüp

SFMCST933 töötab 18-voldise akupatareiga.

Kasutada võib järgmisi akupatareisid: SFMCB204, SFMCB202, SFMCB206. Lisateavet leiate peatükist „*Tehnilised andmed*“.

Pakendi sisu

Pakend sisaldab järgmist:

- 1 Murutrimmer
- 1 Kaitsekate
- 1 Aku
- 1 Laadija
- 1 Kasutusjuhend

- Veenduge, et tööriista selle osad ega tarvikud ei ole transportimisel kahjustada saanud.
- Leidke enne kasutamist aega, et kasutusjuhend põhjalikult läbi lugeda ja endale selgeks teha.

Tööriistal olevad märgistused

Tööriistal on kasutatud järgmisi sümboleid:



Enne kasutamist lugege kasutusjuhendit.



Kandke kõrvade kaitset.



Kandke silmade kaitset.



Kaitske seadet vihma ja niiskuse eest ja ärge jätke seda õue vihma kätte.



Lülitage tööriist välja. Enne tööriista hooldamist eemaldage selle küljest aku.



Hoidke inimesed ja loomad tööpiirkonnast vähemalt 6 m kaugusel.



Hoidke juuresviibijad eemal.



Direktiivile 2000/14/EÜ vastav garanteeritud helivõimsus.

Kuupäevakoodi asukoht (joonis J)

Korpusele on trükitud kuupäevakood **26**, mis sisaldab ka tootmisaastat.

Näide:

2022 XX XX

Tootmisaasta

Kirjeldus (joonis A)



HOIATUS! Elektritööriista ega selle ühtki osa ei tohi ümber ehitada. See võib lõppeda kahjustuste või kehavigastustega.

- 1 Päästiklüüti
- 2 Lukustusnupp
- 3 Kiiruselüüti
- 4 Põhikäepide
- 5 Lisakäepide
- 6 Kõrguse reguleerimisvõru
- 7 Ümberseadistusvõru
- 8 Lõikepea
- 9 Servajuhik
- 10 Poolipesa
- 11 Kaitsekate
- 12 Akupesa
- 13 Akupatarei
- 14 Aku vabastusnupp
- 15 Lisakäepideme reguleerimisnupud

Ettenähtud otstarve

See murutrimmer on ette nähtud professionaalseks kasutamiseks.

ÄRGE kasutage tööriista niisketes või märgades tingimustes ega plahvatusohtlike gaaside või vedelike läheduses.

See seade ei ole servalõikur ega ole mõeldud servade lõikamiseks.

ÄRGE lubage lastel tööriista puutuda.

Kogenematute kasutajate puhul on vajalik juhendamine.

- **Väikesed lapsed ja nõrk tervis.** See seade ei ole mõeldud ilma järelevalveta kasutamiseks väikeste laste või füüsiliselt nõrkade isikute poolt.
- Seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikute (sealhulgas laste) poolt, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad vajalikud kogemused, teadmised ja oskused, välja arvatud juhul, kui neid juhendab

nende ohutuse eest vastutav isik. Lapsi ei tohi kunagi jätta selle seadmega üksi.

KOKKUPANEMINE JA SEADISTAMINE

! HOIATUS! *Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, lülitage tööriist enne seadistamist või lisaseadmete ja tarvikute paigaldamist ja eemaldamist välja ning eemaldage aku. Seadme ootamatu käivitumine võib lõppeda vigastustega.*

! HOIATUS! *Kasutage ainult STANLEY FATMAXi akupatareisid ja laadijaid.*

Akupatarei paigaldamine ja eemaldamine (joonis F)

MÄRKUS! Veenduge, et akupatarei **13** oleks täis laetud.

Akupatarei paigaldamine

1. Joondage akupatarei **13** seadmes olevate rööbastega (joonis C).
2. Libistage see seadmesse ja asetage kindlalt kohale, millest annab märku klõpsatus.

Akupatarei eemaldamine

1. Vajutage vabastusnuppu **14** ja tõmmake akupatarei tööriista käepidemest välja (joonis F).
2. Sisestage akupatarei laadijasse, nagu kirjeldatud selle kasutusjuhendi laadija osas.

Akupatarei näidik (joonis F)

Mõningatel STANLEY FATMAXi akupatareidel on näidik, mille kolm rohelist valgusdiodi näitavad akupatarei järelejäädud laetuse taset.

Näidiku aktiveerimiseks vajutage pikalt akunäidiku nuppu **25**. Süttivad kolm rohelist valgusdiodi, näidates järelejäädud laetuse taset. Kui aku laetuse tase jääb alla kasutuspiiri, siis näidik ei sütti ning aku tuleb uuesti täis laadida.

MÄRKUS! Akunäidik on vaid akupatarei järelejäädud laetuse näitaja. See ei näita tööriista funktsionaalsust ning näit varieerub sõltuvalt seadme komponentidest, temperatuurist ja kasutusosalast.

Kaitsekatte paigaldamine (joonised B ja C)

! HOIATUS! *Ärge kunagi eemaldage kaitsekate. See võib lõppeda kahjustuste või kehavigastustega.*

! HOIATUS! **ÄRGE KUNAGI KASUTAGE SEADET, KUI SELLE KAITSEKATE ON EEMALDATUD.** *Kasutaja kaitseks peab kaitsekate olema alati korralikult seadme külge kinnitatud.*

1. Eemaldage kaitsekatte kruvid **16**.

2. Lükake kaitsekate **11** üleni löikepea **8** kohale. Jälgige, et kaitsekattel olevad fiksaatorid haakuksid löikepea ribidega.
3. Lükake kaitsekate edasi, kuni see klõpsatusega kohale asetub. Fiksaator peaks korpuse pilus paika klõpsatama.
4. Paigaldage kaitsekate kruvi ja keerake see ristpeaga kruvikeerajaga kinni.
5. Kui kaitsekate on paigaldatud, eemaldage kaitsekate servas paiknev jõhvilõikekater kate.

Lisakäepideme paigaldamine (joonis D)

Mõnel mudelil tuleb paigaldada lisakäepide.

Kui mudelile on vaja paigaldada lisakäepide, järgige neid juhiseid.

1. Lisakäepideme **5** paigaldamiseks vajutage korpuse ülemise osa külgedel olevaid lisakäepideme reguleerimisnuppe **15**, nagu näidatud joonisel D.
2. Paigutage lisakäepide joonisel D näidatud asendisse. Suruge lisakäepide osaliselt kohale, nii et nuppude vabastamisel hoiab see neid paigal.
3. Lükake lisakäepide täielikult korpuse peale ja korrigeerige veidi selle asendit, kuni see klõpsatusega kohale asetub.

MÄRKUS! Lisakäepideme nihutamiseks üles- või allapoole vajutage nuppe ja tõstke või langetage käepidet.

MÄRKUS! Käepide tuleb seada sellisesse asendisse, et trimmeri tööasendis oleks käsivars sirge.

Kõrguse reguleerimine (joonis E)

! ETTEVAATUST! *Reguleerige trimmeri pikkust, et saavutada sobiv tööasend.*

1. Trimmeri üldkõrguse reguleerimiseks avage kõrguse reguleerimisvõru **6** ja keerake seda noole suunas, nagu näidatud joonisel E.
2. Nihutage korpuse ülaosa otse üles või alla. Kui pikkus on sobiv, kinnitage võru, keerates seda vastupidises suunas kui joonisel E.

Lõikejõhvi vabastamine (joonis A)

Transportimise ajaks on lõikejõhv kinnitatud teibiga poolipesa **10** külge.

- Eemaldage teip, millega lõikejõhv on kinnitatud poolipesa külge.

KASUTAMINE

Kasutusjuhised

! HOIATUS! *Järgige alati ohutusjuhiseid ja kohaldatavaid eeskirju.*

! HOIATUS! *Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, lülitage tööriist enne seadistamist või lisaseadmete ja tarvikute paigaldamist ja eemaldamist välja ning eemaldage*

aku. Seadme ootamatu käivitamine võib lõppeda vigastustega.

Käte õige asend (joonised A ja I)

! HOIATUS! Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, hoidke käsi **ALATI** õiges asendis, nagu joonisel näidatud.

! HOIATUS! Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, hoidke seadet **ALATI** kindlalt ja olge valmis ootamatusteks.

Hoidke ühe käega käepidemest 4, nagu näidatud joonisel I.

Trimmeri sisse- ja väljalülitamine (joonis A)

! HOIATUS! Ärge üritage fikseerida päästikut sisselülitatud asendisse.

Seadme sisselülitamiseks vajutage lukustusnuppu 2 ja seejärel päästiklülitit 1. Kui seade on tööle hakanud, võite lukustusnupu lahti lasta. Seadme väljalülitamiseks vabastage päästiklülitit.

Kiiruse regulaatoriga lüliti (joonis A)

Jõhtrimmerit on võimalik tööle panna tõhusama kiirusega, et pikendada tööaega suuremate tööde korral või kiirendada trimmeri tööd suurema jõudlusega lõikamiseks.

Tööaja pikendamiseks tõmmake kiiruselüliti tagasi akupesale 12 suunas asendisse LO. See režiim on parim suuremate tööde jaoks, millele kuulub rohkem aega.

Trimmeri kiirendamiseks lükake kiiruselüliti 3 ettepoole lisakäepideme 5 suunas asendisse HI.

See režiim sobib kõige paremini tugevama rohu niitmiseks ja töödeks, mille puhul on vaja suuremat kiirust.

MÄRKUS! Režiimis HI on trimmeri tööaeg lühem kui režiimis LO.

Lõikamine (joonised H ja I)

Asetage sisselülitatud trimmer õige nurga alla ja liigutage seda küljelt küljele, nagu näidatud joonisel H.

Hoidke lõikenurk vahemikus 5° kuni 10°, nagu näidatud joonisel I. Ärge ületage 10°. Lõigake jõhvi otsaga.

Hoidke kaitsekattet oma jalgastest vähemalt 610 mm kaugusel, nagu näidatud joonisel I.

Üleviimine servalõikerežiimi (joonis J)

! ETTEVAATUST! Servajuhikut tohib kasutada ainult servarežiimil.

Trimmerit võib kasutada niitmise režiimil või servarežiimil üle haljasala või lillepeenra serva ulatava rohu kärpimiseks. Trimmeri seadistamine servarežiimile:

1. Eemaldage trimmeri aku.
2. Võtke ümberseadistusvõrust 7 kinni ja tõmmake see alla, nagu näidatud joonisel J.

3. Keerake ümberseadistusvõru 180° vastupäeva, nagu näidatud joonisel J, kuni käepide asetub klõpsatusega tagasi trimmeri ülemise poole külge.
4. Uuesti niitmiseasendisse seadmiseks tõmmake ümberseadistusvõru üles ja keerake lõikepea päripäeva tagasi algasendisse.

MÄRKUS! Kui kasutada lõikejõhvi otse kõnnitee või kareda pinna kohal, kuulub jõhv tavalisest kiiremini.

Servarežiimi kasutamine (joonised A ja H)

! HOIATUS! Trimmeriga servade piiramisel võib jõhv suurel kiirusel eemale paisata kive, metallitükke või muid esemeid. Trimmeri ja kaitsekatte konstrueerimisel on mõeldud ohtude vähendamisele.

Hoidke kõrvalised isikud ja koduloomad KINDLASTI vähemalt 30 m (100') kaugusel. Parimad tulemused saavutatakse üle 50 mm sügavuste servade puhul.

- Ärge kasutage seda trimmerit vagude ajamiseks.
- Juhtige trimmerit servajuhiku 9 abil.
- Toetage servajuhik kõnnitee või kareda pinna servale, nii et lõikejõhv asetseb lõikamist vajava rohu või maapinna kohal.
- Lähedasemaks lõikamiseks kallutage trimmerit veidi.

Nõuandeid lõikamiseks (joonis K)

- Kasutage lõikamiseks jõhvi otsa; ärge suruge lõikepead niitmata muru sisse. Hekkide, seinäärte ja peenraservade pügamisel kasutage servajuhikut.
- Traat- ja puitaiad põhjustavad jõhvi suuremat kulumist, isegi purunemist. Kivi- ja telliskiviseinad, kõnniteeservad ja puit võivad jõhvi kiiresti ära kulutada.
- Ärge laske pooli kattel 18 mööda maapinda või muid pindu lohiseda.
- Pika muru korral lõigake ülevalt alla ja ärge ületage kõrgust 305 mm.
- Hoidke trimmerit lõikepiirkonna suunas kaldu; see on parim lõikepiirkond.
- Lõikamiseks liigutage trimmerit vasakult paremale. Siis ei lenda lõikepraht seadme kasutaja suunas.
- Vältige puid ja pöösastikke. Jõhv võib kergesti kahjustada puukoort, puidunikerdu, vooderdist ja aiaposte.

Lõikejõhv / jõhvi edasikerimine

Teie trimmer töötab ÜMARA 1,65 mm läbimõõduga nailonjõhviga. Kasutamise käigus nailonjõhvide otsad kuluvad ja hakkavad narmendama ning spetsiaalne isekeriv pool kerib automaatselt ette vajaliku juupi uut jõhvi. Niitmisel piki kõnniteid või muid abrasiivseid pindu ning kõvemate taimede kärpimisel kuulub lõikejõhv kiiremini ja seda tuleb sagedamini järele lasta. Täiustatud automaatne jõhvi edasikerimise mehhanism tuvastab, kui on vaja rohkem lõikejõhvi, ning kerib vajadusel jõhvi edasi ja lõikab sellest sobiva pikkusega juupi. Ärge kopsige seadet jõhvi edasikerimiseks vms eesmärgil vastu maad.

Ummistuste ja sassis jõhvi kõrvaldamine (joonis K)

! HOIATUS! Enne osade paigaldamist, seadme reguleerimist või tarvikute vahetamist eemaldage trimmeri aku. Nende ettevaatusabinõude rakendamine vähendab seadme ootamatu käivitumise ohtu.

Aeg-ajalt, eriti jämedate vartega või puitunud umbrohtu lõigates, võib jõhvijaotur taimemahla või muu materjali tõttu ummistuda ja selle tagajärjel võib jõhv kinni kiiluda. Ummistuste kõrvaldamiseks järgige järgmisi juhiseid.

! ETTEVAATUST! Seadme kahjustamise vältimiseks, kui lõikejõhv ulatub lõiketerast kaugemale, lõigake see lühemaks, nii et see ulatub täpselt terani.

1. Eemaldage trimmeri aku.
2. Vajutage pooli katte **18** fiksaatorid **19** alla ja eemaldage pooli kate poolipesast **10** (joonis K).
3. Tõmmake nailonjõhvi pool välja ja eemaldage pooli ümbrusest katkine jõhv ja rohulibled.
4. Asetage pool ja jõhv pooli kattesse, nii et jõhv asetseb selle jaoks mõeldud piludes.
5. Torgake jõhvi ots läbi poolipesa vastava ava. Tõmmake lõdvalt rippuv jõhv läbi seda hoidvate pilude.
6. Suruge pooli KERGELT alla ja keerake seda, kuni tunnete, et see laskub oma kohale, seejärel suruge see klõpsatusega paika. (Kui pool on paigas, pöörleb see vabalt paar kraadi vasakule ja paremale.)
7. Jälgige, et jõhv ei jääks pooli alla kinni.
8. Paigaldage pool seadme külge, nagu kirjeldatud jaotises „Pooli vahetamine“.

Pooli vahetamine (joonised K ja L)

! HOIATUS! Muude tarvikute kasutamine, mida STANLEY FATMAX ei ole selle seadme jaoks soovitanud, võib olla ohtlik.

! HOIATUS! Ärge kasutage terasid ega lisaseadmeid või tarvikuid, mida STANLEY FATMAX ei ole selle trimmeri jaoks soovitanud. See võib põhjustada raskeid vigastusi või seadet kahjustada.

Paigaldage nailonjõhv (rullis või poolile keritud) käesolevas juhendis kirjeldatud viisil.

KASUTAGE AINULT ÜMARAT 1,65 mm LÄBIMÕDUGA MONOKIUD-NAILONJÕHVI. Ärge kasutage sakilist või jämedamat jõhvi, sest need põhjustavad mootori ülekoormuse ja ülekuumenemise. Seda jõhvi saab kohalikul edasimüüjalt või volitatud teeninduskeskusest.

1. Eemaldage seadme aku.
2. Vajutage pooli katte **18** fiksaatorid **19** alla ja eemaldage pooli kate poolipesast **10** (joonis K).

3. Parimate tulemuste saavutamiseks kasutage pooli ja jõhvi vahetamisel STANLEY FATMAXi mudelit nr STZST12169/STZST121693 või katte vahetamisel ainult STANLEY FATMAXi mudelit nr STZST1326.
4. Kui hoob korpuse põhja küljes paigast nihkub, tuleb see enne uue pooli sisestamist panna õigesse asendisse.
5. Eemaldage pooli kattelt ja korpusest pori ja rohulibled.
6. Vabastage lõikejõhvi ots ja juhtige jõhv aastas läbi.
7. Võtke uus pool ja vajutage see korpuses oleva hoidiku **20** otsa. Keerake pooli kergelt, kuni see kohale asetub.
8. Jõhv peab umbes 5–136 mm pikkuselt korpusest välja ulatuma.
9. Seadke pooli kattelt olevad fiksaatorid kohakuti poolipesas olevate piludega.
10. Asetage pooli kate klõpsatusega tagasi kohale, vajutades fiksaatoreid ja surudes katte poolipesasse.
11. Suruge kate korpuse peale, nii et see klõpsatusega kindlalt kohale asetub.

MÄRKUS! Veenduge, et kate oleks korralikult paigas: sellest annavad märku kaks klõpsatust mõlema fiksaatori kohaleasetumisel.

Lülitage seade sisse. Paari sekundi jooksul kuulete, kuidas nailonjõhv lõigatakse automaatselt õigesse mõõtu.

MÄRKUS! Muid varuosi (kaitsekatted, poolikatted jne) saab hankida volitatud hooldusesinduste kaudu.

Pooli kerimine rullilt (kasutage ainult 1,65 mm läbimõduga ÜMARAT jõhvi) (joonised A, M ja N)

Rulli saab osta ka tavalistest poodidest.

MÄRKUS! Käsitsi rullilt keritud poolid lähevad sagedamini sassi kui STANLEY FATMAXi tehases keritud poolid. Parimate tulemuste saavutamiseks soovitatakse kasutada tehases keritud pooli.

1. Eemaldage seadme aku.
2. Eemaldage seadmest tühi pool, nagu kirjeldatud jaotises „Pooli vahetamine“.
3. Eemaldage poolile **21** jäänud lõikejõhv.
4. Murdke lõikejõhvi ots umbes 19 mm kauguselt tagasi. Juhtige lõikejõhvu ühte jõhvi ankurduavas **22**.
5. Juhtige rulli 19 mm ots poolil pilu kõrval olevasse avasse **23**. Veenduge, et jõhv on tõmmatud tihedalt vastu pooli.
6. Kerige lõikejõhv poolile sellel oleva noole suunas. Kerige jõhvi korralikult ja kihtidena. Jälgige, et jõhv ei jookseks risti-rästi.
7. Kui poolile keritud lõikejõhv jõuab sälkudeni **24**, lõigake jõhv läbi.
8. Paigaldage pool seadme külge, nagu kirjeldatud jaotises „Pooli vahetamine“.

HOOLDUS

Teie STANLEY FATMAXi elektritööriist on mõeldud pikaajaliseks kasutamiseks ja selle hooldustarve on minimaalne. Et tööriist

EESTI KEEL

teid pikka aega korralikult teeniks, tuleb seda nõuetekohaselt hooldada ja korrapäraselt puhastada.

! HOIATUS! *Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, lülitage tööriist enne seadistamist või lisaseadmete ja tarvikute paigaldamist ja eemaldamist välja ning eemaldage aku. Seadme ootamatu käivitumine võib lõppeda vigastustega.*

Laadija ja akupatarei ei vaja hooldust.



Määrimine

Teie elektritööriist ei vaja lisamäärimist.



Puhastamine

! HOIATUS! *Mustuse kogunemisel ventilatsioonivardesse ja nende ümbrusesse eemaldage mustus ja tolm põhikorpusest kuiva suruõhu abil. Kandke selle töö tegemisel nõuetekohaseid kaitseprille ja tolmu maski.*

! HOIATUS! *Ärge kunagi kasutage tööriista mittemetallist osade puhastamiseks lahusteid ega muid kemikaale. Need kemikaalid võivad nimetatud osade materjale nõrgendada. Kasutage ainult vee ja neutraalse seebiga niisutatud lappi. Vältige vedelike sattumist tööriista sisse; ärge kastke tööriista ega selle osi vedelikku.*

Valikulised lisatarvikud

! HOIATUS! *Kuna muid tarvikuid peale STANLEY FATMAXi pakutavate ei ole koos selle tootega testitud, võib nende kasutamine käesoleva tööriistaga olla ohtlik. Et vähendada kehavigastuste ohtu, tuleb selle seadmega kasutada ainult STANLEY FATMAXi soovitatud tarvikuid.*

Sobilike lisaseadmete kohta küsige teavet müüjalt.

Keskonnakaitse



Jäätmete sortimine. Selle sümboliga märgistatud tooteid ja akusid ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega.

Seadmed ja akud sisaldavad aineid, mida saab eemaldada ja taaskasutada, et vähendada toorainepuudust. Elektriseadmed ja akud tuleb ringlusse võtta vastavalt kohalikele eeskirjadele. Lisateavet leiate aadressilt www.2helpU.com.

Laetav akupatarei

Seda pika tööeaga akut tuleb laadida, kui see ei anna enam piisavalt voolu töödel, mis varem käisid kergelt.

Aku kasutusea lõpus tuleb see kõrvaldada keskkonnanõudeid arvestades.

- Laske akul täielikult tühjeneda, seejärel eemaldage see tööriista küljest.
- Liitiumioonelemendid on taaskasutatavad. Viige need edasimüüjale või kohalikku jäätmejaama. Kogutud akud suunatakse taaskasutusse või kõrvaldatakse nõuetekohaselt.

Garantii

1-aastane garantii

Kõigil STANLEY FATMAXi elektritööriistadel on standardina 1-aastane garantii. Sellisel ebatüüpilisel juhul, kui teie elektritööriistal ilmneb 1 aasta jooksul alates ostukuupäevast materjali- või tootmisdefektist tingitud rike, vahetab või parandab STANLEY oma garantii kohaselt tasuta kõik defektsed osad või omal äranägemisel asendab seadme tasuta.

3-aastane garantii

Registreerides oma STANLEY FATMAXi elektritööriista 4 nädala jooksul alates ostukuupäevast, saate täiendava 2-aastase garantii.

Olles oma elektritööriista registreerinud, siis sellisel ebatüüpilisel juhul, kui teie elektritööriistal ilmneb materjali- või tootmisdefektist tingitud rike, vahetab või parandab STANLEY oma garantii kohaselt tasuta kõik defektsed osad või omal äranägemisel asendab seadme tasuta.

ŽOLIAPJOVĖ

SFMCST933

Sveikiname!

Jūs pasirinkote STANLEY FATMAX įrankį. Šis prietaisas skirtas ir profesionalams, ir mėgėjams.

Techniniai duomenys

SFMCST933		
Įtampa	V_{NS}	18
JK ir Airija	V_{NS}	18
Tipas		1
Aps./min.	/min.	5500-7200
Pradalgės dydis	mm	330
Svoris (be akumuliatoriaus)	kg	2,4

Triukšmo ir vibracijos vertės (triaušio vektoriaus suma), žoliapjovės režimas pagal EN50636-2-91:

L_{PA} (skleidžiamo garso slėgio lygis)	dB(A)	81,0
L_{WA} (garso galios lygis)	dB(A)	94
K (nustatyto garso lygio neapibrėžtis)	dB(A)	1,2
Vibracijos emisijos dydis, a_{H1} =	m/s^2	3,1
Neapibrėžtis K =	m/s^2	1,5

Čia nurodyta keliama vibracija išmatuota atsižvelgiant į standartinį bandymo metodą, pateiktą EN50636, todėl ją galima naudoti įrankiams tarpusavyje palyginti. Nurodyta keliama vibracija taip pat gali būti naudojama preliminariam vibracijos poveikiui įvertinti.

⚠️ ĮSPĖJIMAS! Šiuo prietaisu gali naudotis 8 metų ir vyresni vaikai, žmonės su fizine, jutimine ir psichine negalia arba neturintys patirties ar žinių asmenys, jei yra prižiūrėti kito asmens arba gavo nurodymų, kaip saugiai naudotis prietaisu ir supranta potencialius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu. Be suaugusiųjų priežiūros vaikams draudžiama valyti ir prižiūrėti šį prietaisą.

⚠️ Deklaruoti vibracija kyla naudojant įrankį pagrindiniams numatytiems darbams atlikti. Tačiau, jei šiuo įrankiu atliekami kiti darbai, naudojami kiti priedai arba priedai prastai prižiūrėti, vibracijos emisija gali skirtis. Dėl to gali žymiai padidėti vibracijos poveikis per visą darbo laiką. Vertinant vibracijos poveikio lygį per tam tikrą darbo laikotarpį, reikia atsižvelgti ir į laiką, kai įrankis išjungtas arba kai jis veikia, bet juo faktiškai neatliekama jokio darbo. Dėl to per visą darbo laiką vibracijos poveikis gali gerokai sumažėti.

Imkitės papildomų saugos priemonių, kad apsisaugotumėte nuo vibracijos poveikio, pvz.: tinkamai prižiūrėkite įrankį ir jo priedus, laikykite rankas šiltai, planuokite darbą.

Akumuliatoriaus kateg. Nr.	Išvesties įtampa	Įkroviklis SFMCB12
SFMCB202	18	X
SFMCB204	18	X
SFMCB206	18	X

„X“ rodo, kad akumuliatorius dera šiam konkrečiam įkrovikliui. Konkretesnės informacijos žr. instrukcijų vadovą.

EB atitikties deklaracija

Mašinų direktyva



Žoliapjovė

SFMCST933

STANLEY FATMAX deklaruoja, kad šie gaminiai, aprašyti skyriuje „Techniniai duomenys“, atitinka:

2006/42/EB, EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017, EN50636-2-91:2014.

2000/14/EB, žoliapjovė, L < 50cm, VI priedas

„DEKRA Testing and Certification GmbH“,
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Sertifikavimo įstaigos vieta

Dinnendahlstr. 9, 44809 Bochum, Vokietija

Paskelbtosios (notifikuotosios) įstaigos numeris: 0158

L_{WA} (išmatuotasis garso galios lygis) 94 dB(A),
neapibrėžtis (K) = 1,2 dB(A),

L_{WA} (garantuotasis garso galios lygis) 96 dB(A).

Šie gaminiai taip pat atitinka direktyvas 2014/30/ES ir 2011/65/ES.

Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis į STANLEY FATMAX toliau nurodytu adresu arba žr. vadovo pabaigoje pateiktą informaciją.

Toliau pasirašęs asmuo yra atsakingas už techninės bylos sukūrimą ir pateikia šią deklaraciją STANLEY FATMAX vardu.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach

Generalinis direktorius Benelukso šalims

„STANLEY FATMAX Europe“, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgium (Belgija)

2019-08-14

ATITIKTIES DEKLARACIJA MAŠINŲ TIEKIMO (SAUGOS) REGLAMENTAS,

2008 M.
**UK
CA**

**ŽOLIAPJOVĖ
SFMCS7933**

STANLEY FATMAX deklaruoja, kad šie gaminiai, aprašyti „Techninių duomenų“ skyriuje, atitinka: Mašinų tiekimo (saugos) reglamentas, 2008 m., S.I. 2008/1597 (su pakeitimais), EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017, EN50636-2-91:2014.

Garso emisija į aplinką pagal Lauke naudojamos įrangos reglamentą 2001 m., S.I. 2001/1701 (su pakeitimais), 9 grafikas.

„Intertek Testing & Certification Ltd“
Academy Place, 1-9 Brook Street, Brentwood, Essex,
CM145NQ, Jungtinė Karalystė

Patvirtintosios įstaigos numeris: 0359
 L_{WA} (išmatuotasis garso galios lygis) 94 dB(A),
neapibrėžtis (K) = 1,2 dB(A),
 L_{WA} (garantuotasis garso galios lygis) 96 dB(A).

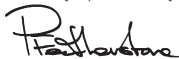
Šie gaminiai taip pat atitinka šiuos JK Reglamentas:

Elektromagnetinio suderinamumo reglamentai, 2016 m., S.I. 2016/1091 (su pakeitimais).

Reglamentai dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo 2012 m., S.I. 2012/3032 (su pakeitimais).

Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis į STANLEY FATMAX toliau nurodytu adresu arba žr. vadovo pabaigoje pateiktą informaciją.

Toliau pasirašęs asmuo yra atsakingas už techninės bylos sukūrimą ir pateikia šią deklaraciją STANLEY FATMAX vardu.



Paul Featherstone

Produkto direktorius, lauko gaminių grupė
„Stanley UK“

270 Bath Road, Slough

Berkshire SL1 4DX

Anglija

2019-08-14



ĮSPĖJIMAS! Norėdami sumažinti susižeidimo pavojų, perskaitykite šį vadovą.

Apibrėžtys. Saugos rekomendacijos

Toliau pateiktos apibrėžtys apibūdina kiekvieno signalinio žodelio griežtumą. Perskaitykite šį naudotojo vadovą ir atkreipkite dėmesį į šiuos simbolius.



PAVOJUS!

Nurodo tiesioginę pavojingą situaciją, kurios neišvengus **bus sunkiai ar net mirtinai susižalota**.



ĮSPĖJIMAS!

Nurodo potencialiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus **galima sunkiai ar net mirtinai susižaloti**.



ATSARGIAI!

Nurodo potencialią pavojingą situaciją, kurios neišvengus **galima nesunkiai arba vidutiniškai susižaloti**.

PASTABA.

Nurodo **su susižalojimu nesusijusią situaciją**, kurios neišvengus **galima apgadinti turtą**.



Reiškia elektros smūgio pavojų.



Reiškia gaisro pavojų.

SAUGOS INSTRUKCIJOS



ĮSPĖJIMAS!

Naudodami laidinius prietaisus, laikykitės būtinų saugos priemonių, įskaitant toliau nurodytas, kad sumažintumėte gaisro, elektros šoko, susižeidimo ir turtinės žalos pavojų.



ĮSPĖJIMAS!

Naudojant įrenginį, būtina laikytis saugos taisyklių. Savo pačių ir pašalinių saugai užtikrinti prieš pradėdami dirbti prietaisu būtina perskaitykite šias instrukcijas. Pasidėkite šias instrukcijas saugiai, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje.

- Prieš pradėdami naudoti šį prietaisą, atidžiai perskaitykite visą šį vadovą.
- Naudojimo paskirtis aprašyta šiame vadove. Naudojant šiame vadove nerekomenduojamus papildomus įtaisus arba priedus, arba naudojant prietaisą ne pagal paskirtį, gali kilti susižalojimo pavojus.
- Išsaugokite šį vadovą ateičiai.

SVARBU.

**PRIEŠ PRADĖDAMI NAUDOTI, ATIDŽIAI PERSKAITYKITE.
PASILIKITE ATEIČIAI**

SAUGI EKSPLOATACIJOS PRAKTIKA

Mokymas

- Atidžiai perskaitykite instrukcijas.** Nuodugniai susipažinkite su valdymo elementais ir kaip tinkamai naudoti šį įrenginį.
- Niekuomet neleiskite šio įrenginio naudoti vaikams arba su šiomis instrukcijomis nesusipažinusiems žmonėms.** Vietiniais reglamentais gali būti ribojamas operatoriaus amžius.

- c) Atminkite: operatorius arba naudotojas atsako už nelaimingus atsitikimus, kurių metu sužalojami žmonės arba sugadinamas turtas.

Pasiruošimas

- a) Prieš pradėdami naudoti, būtinai apžiūrėkite įrenginį, ar jis neapgadintas, ar netruksta apsaugų bei skydų, ar jie tinkamai sumontuoti.
- b) Niekuomet nenaudokite šio įrenginio, jei netoliese yra pašalinių, ypač – vaikų arba augintinių.

Naudojimas

- a) Dirbdami įrenginiu, visada dėvėkite akių apsaugos priemones ir tvirtus batus.
- b) Venkite naudoti įrenginį prastomis oro sąlygomis, ypač – jei gali žaibuoti.
- c) Įrenginį naudokite tik dienos metu arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.
- d) Niekada nedirbkite įrenginiu, jei apgadinti arba nuimti jo apsaugai ar skydai.
- e) Variklį įjunkite tik rankas ir kojas laikydami atokiai nuo peilių.
- f) **Būtinai atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo** (ištraukite kištuką iš lizdo, nuimkite išjungimo įtaisą arba ištraukite akumuliatorių):
- jei įrenginį paliekate be priežiūros;
 - prieš šalinami kamštį;
 - prieš tikrindami, valydami ar dirbdami įrenginiu;
 - atsitrenkę į kokį nors pašalinį objektą;
 - jeigu įrenginys pradeda neįprastai vibruoti.
- g) Saugokite kojas ir rankas nuo pjovimo priedų.
- h) Ventilacijos angos turi būti švarios, neužkimštos šiukšlėmis.
- i) **Surinkite bet kokius daiktus, kurie gali sukelti atatrąką, pvz., šakas ir akmenis.**
- j) **Patikrinkite, ar nėra laisvų tvirtinimo elementų ir pažeistų dalių, pvz., įtrūkimų pjovimo priede.**

Techninė priežiūra ir sandėliavimas

- a) **Būtinai atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo (t. y. ištraukite kištuką iš lizdo, nuimkite išjungimo įtaisą arba ištraukite akumuliatorių) prieš pradėdami techninės priežiūros arba valymo darbus.**
- b) Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas atsargines dalis ir priedus.
- c) **Reguliariai tikrinkite ir prižiūrėkite įrenginį.** Įrenginį leiskite remontuoti tik įgaliotajam servisui.
- d) Kai įrenginys nenaudojamas, sandėliuokite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- e) Transportavimo ir sandėliavimo metu laikykite sumontuotą metalinių peilių dangtį.
- f) Prieš sandėliuodami nuvalykite ir sumontuokite metalinių pjovimo priedų apsaugas.

PAPILDOMOS ŽOLIAPJOVIŲ NAUDOJIMO SAUGOS TAISYKLĖS

⚠ ĮSPĖJIMAS! Išjungus variklį, pjovimo elementai dar kurį laiką sukasi.

- Mūvėkite ilgas kelnes, kad apsaugotumėte kojas.
 - Prieš naudodami prietaisą, patikrinkite, ar ten, kur pjausite žolę, nėra pagalių, akmenų, vielų ir kitų kliūčių.
 - Prietaisą naudokite tik stačiai, pjovimo valą nustatę pažemiui. Niekada neįjunkite prietaiso, jei jis yra kitokioje padėtyje.
 - Dirbdami prietaisu, judėkite lėtai. Būkite atsargūs, nes šviežiai nupjauta žolė yra drėgna ir slidi.
 - N nedirbkite stačiuose šlaituose. Pjaukite žolę skersai šlaitų, o ne aukštyn ir žemyn.
 - Niekada neikite žvyrkeliais ar keliais neišjungę prietaiso.
 - Niekada nelieskite pjovimo valo, kai prietaisas veikia.
 - Nepadėkite prietaiso, kol pjovimo valas visiškai nesusostas.
 - Naudokite tik tinkamo tipo pjovimo valą. Niekada nenaudokite metalinių pjovimo valų arba žvejybai skirto valo.
 - Rankas ir kojas visada laikykite atokiai nuo pjovimo valo ar peilio, ypač tada, kai įjungiate variklį.
 - Prieš pradėdami naudoti šį prietaisą ir jam atsitrenkus į kokį nors objektą, patikrinkite, ar nėra jo nusidėvėjimo arba pažeidimo požymių ir, jei reikia, suremontuokite.
 - Būkite atsargūs, kad nesusižeistumėte jokių įtaisų, skirtu valo ilgiui mažinti. Pailginę naują valą, visada sugražinkite įrenginį į jo įprastą darbo padėtį, tik tuomet jį įjunkite.
 - Naudojant šį prietaisą netoli vaikų, juos būtina atidžiai prižiūrėti.
 - Šis prietaisas neskirtas be priežiūros naudoti mažiems vaikams arba ligotiems asmenims.
 - Šis prietaisas nėra žaislas.
 - Naudokite tik sausose vietose. Pasirūpinkite, kad prietaisas nesuslaptų.
 - Nemerkite prietaiso į vandenį.
 - Neatidarykite korpuso gaubto. Viduje nėra dalių, kurių priežiūrą galėtų atlikti pats naudotojas.
 - Nenaudokite šio prietaiso ten, kur gali kilti sprogimas, pvz., kur yra liepsniųjų skysčių, dujų arba dulkių.
 - Kai prietaisas yra laikomas arba gabenamas automobilyje, jį reikia dėti į bagažinę arba pritvirtinti, kad greitai keičiant greitį arba kryptis jis nejudėtų.
 - Nenaudojamą prietaisą reikia laikyti sausoje, gerai vėdinamoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - Prietaisai turi būti laikomi vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- ### Kitų asmenų sauga
- Vaikams ir asmenims, nesugebantiems saugiai naudotis šiuo prietaisu dėl ribotų fizinių, jutiminių ar psichinių gebėjimų arba patirties bei žinių trūkumo, negalima naudotis šiuo prietaisu be asmenų, atsakingų už šių asmenų saugą, priežiūros ir nurodymų.
 - Prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su šiuo prietaisu.

Liekamieji pavojai

Kad neprarastumėte pusiausvyros šlaituose, nesiekite per toli. Visuomet išlaikykite pusiausvyrą. Dirbdami niekada nebėkite: eikite.

Naudojant šį įrankį, gali kilti liekamųjų pavojų, kurie gali būti nenurodyti pateiktuose saugos įspėjimuose. Šie pavojai gali kilti naudojant įrankį ne pagal paskirtį, ilgai naudojant įrankį ir pan. Net ir pritaikius atitinkamus saugos nurodymus ir naudojant saugos įtaisus, tam tikrų liekamųjų pavojų išvengti neįmanoma. Galimi pavojai:

- *sužalojimai, prisilietus prie bet kurių besisukančių (judančių) dalių;*
- *sužalojimai keičiant bet kokias dalis, pjūklelius arba priedus;*
- *žala, patiriama įrankį naudojant ilgą laiką. Jei įrankį reikia naudoti ilgą laiką, būtinai reguliariai darykite pertraukas;*
- *klausos pablogėjimas;*
- *sveikatai kylantys pavojai įkvėpus dulkių, susidariusių naudojant įrankį (pavyzdžiui, apdirbant medieną, ypač ažuolą, beržą ir MDF).*

Elektros sauga

Elektrinis variklis skirtas tik vieno dydžio įtampai.

Visuomet patikrinkite, ar akumuliatoriaus įtampa atitinka įtampą, nurodytą duomenų lentelėje. Visuomet patikrinkite, ar jūsų įkroviklio įtampa atitinka jūsų maitinimo tinklo įtampą.



Šis STANLEY FATMAX įkroviklis turi dvigubą izoliaciją, atitinkančią standartą EN60335, todėl įžeminimo laidas nebūtinas.



ĮSPĖJIMAS! 115 V blokadai turi būti valdomi naudojant negendantį izoliacinį transformatorių su įžeminimo ekranu tarp pagrindinės ir antrinės apvijos.

Jei būtų pažeistas maitinimo kabelis, jį reikia pakeisti specialiai paruoštu kabeliu, kurį galima įsigyti STANLEY FATMAX serviso centre.

Maitinimo kištuko keitimas

(tik JK ir Airija)

Jei reikia sumontuoti naują maitinimo kištuką:

- *Saugiai išmeskite senąjį kištuką.*
- *Rudą laidąjunkite prie kištuko srovės įvado.*
- *Mėlyną laidą prijunkite prie neutralaus kontakto.*



ĮSPĖJIMAS! Prie įžeminimo kontakto nieko jungti nereikia.

Vadovaukitės montavimo instrukcijomis, pateikiamomis su aukštos kokybės kištukais.

Rekomenduojamas saugiklis: 3 A.

Ilginimo kabelio naudojimas

Ilginimo kabelį reikėtų naudoti tik tada, kai tai būtina. Naudokite tik sertifikuotą ilgino laidą, kurio galia atitiktų jūsų įkroviklio galią (žr. skyrių „Techniniai duomenys“). Minimalus kabelio skerspjūvio plotas – 1 mm²; maksimalus kabelio ilgis – 30 m.

Jei naudojate kabelio ritę, visuomet iki galo išvyniokite kabelį.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

Įkrovikliai

STANLEY FATMAX reguliuoti nereikia, jie sukurti taip, kad juos naudoti būtų kaip įmanoma paprasčiau.

Svarbios saugos taisyklės naudojant visus akumuliatorių įkroviklius

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS. Šiame vadove pateikiamos svarbios derančių akumuliatorių įkroviklių saugos ir naudojimo instrukcijos (žr. skyrių **Techniniai duomenys**).

- *Prieš pradėdami naudoti įkroviklį, perskaitykite visus nurodymus ir ant įkroviklio, akumuliatoriaus bei gaminio, kuriame naudojamas akumuliatorius, pažymėtus įspėjamuosius ženklus.*



ĮSPĖJIMAS! Elektros smūgio pavojus.

Saugokite įkroviklį, kad į jo vidų nepakliūtų vandens. Gali įvykti elektros smūgis.



ĮSPĖJIMAS! Rekomenduojame naudoti apsauginį srovės nuotėkio įtaisą, kurio liekamosios srovės stipris neviršytų 30 mA.



ATSARGIAI! Pavojus nusidenginti. Norėdami sumažinti pavojų susižaloti, įkraudite tik STANLEY FATMAX akumuliatorius. Kitų rūšių akumuliatoriai gali užsiliepsnoti ir sužeisti jus bei padaryti žalos turtui.



ATSARGIAI! Visada prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su šiuo prietaisu.

PASTABA.

Tam tikromis sąlygomis, kai įkroviklis jungtas į maitinimo tinklą, kokio nors pašalinė medžiaga gali trumpuoju jungimu sujungti neapsaugotus, įkroviklio viduje esančius įkrovimo kontaktus. Reikėtų saugoti, kad pro įkroviklio angas į jo vidų nepatektų pašalinių medžiagų, pavyzdžiui, plieno drožlių, aliuminio folijos ar kitų susikaupusių metalo dalelių. Kai lizde nėra akumuliatoriaus, būtina atjunkite įkroviklį nuo elektros tinklo.

Prieš valydami atjunkite įkroviklį nuo maitinimo tinklo.

- **NEBANDYKITE įkrauti akumuliatorių kitais įkrovikliais nei nurodyti šiame vadove.** Įkroviklis ir akumuliatorius specialiai pagaminti veikti kartu.
- **Šie įkrovikliai nėra skirti naudoti jokiais kitais tikslais, tik STANLEY FATMAX akumuliatoriams įkrauti.** Bet kaip kitaip naudojant šį įrenginį, gali kilti gaisro, elektros smūgio pavojus arba pavojus žūti nuo elektros srovės.
- **Saugokite įkroviklį nuo lietaus ir sniego.**
- **Atjungdami įkroviklį nuo maitinimo lizdo, traukite už kištuko, o ne už kabelio.** Taip sumažės pavojus pažeisti elektros kištuką ir laidą.

- **Įsitikinkite, kad laidas nutiestas taip, kad ant jo niekas neužlips, už jo neužklius ar kitaip jo nesugadins ar nepaveiks.**
- **Nenaudokite ilginimo kabelio, nebent tai būtina.** Naudojant netinkamą ilginimo laidą, gali kilti gaisro, elektros smūgio pavojus arba pavojus žūti nuo elektros srovės.
- **Ant įkroviklio nedėkite jokių daiktų ir nedėkite įkroviklio ant minkšto pagrindo, kad nebūtų uždengtos jo ventiliacijos angos ir įrenginio vidus pernelyg neįkaistų.** Įkroviklį padėkite atokiai nuo bet kokio šilumos šaltinio. Įkroviklis aušinamas pro korpuso viršuje ir apačioje esančias ventiliacijos angas.
- **Nenaudokite įkroviklio su pažeistu kabeliu ar elektros kištuku – juos būtina nedelsiant pakeisti.**
- **Nenaudokite įkroviklio, jei jis buvo stipriai sutrenktas, numestas arba kitaip apgadintas.** Atiduokite jį į įgaliotąjį priežiūros centrą.
- **Neardykite įkroviklio. Prireikus atlikti jo priežiūros ar remonto darbus, nugabenkite jį įgaliotąjį serviso centrą.** Netinkamai surinkus gali kilti gaisro, elektros smūgio pavojus arba pavojus žūti nuo elektros srovės.
- **Jei pažeidėte maitinimo kabelį, pasirūpinkite, kad jį nedelsiant pakeisėtų gamintojas, jo priežiūros agentas arba analogiškos kvalifikacijos specialistas, kad išvengtumėte pavojaus.**
- **Prieš pradėdami valyti atjunkite įkroviklį nuo maitinimo lizdo. Taip sumažės elektros smūgio pavojus.** Išėmus akumuliatorių, šis pavojus nesumažės.
- **NIEKADA** nebandykite kartu sujungti dviejų įkroviklių.
- **Įkroviklis suprojektuotas jungti į standartinį 230 V buitinį maitinimo lizdą. Nebandykite jo naudoti su jokios kitos įtampos tinklu.** Tai netaikoma automobiliui įkrovikliui.







Akumulatoriaus įkrovimas (B pav.)

1. Prieš įdėdami akumuliatorių, prijunkite įkroviklį prie tinkamo maitinimo lizdo.
2. Įdėkite akumuliatorių **7** į įkroviklį. Užtikrinkite, kad akumuliatorius būtų iki galo įstatytas į įkroviklį. Mirksinti raudona (įkrovimo) lemputė informuoja, kad pradėta įkrauti.
3. Įkrovimas bus baigtas, kai ši raudona lemputė ŠVIES nuolat. Tada akumuliatorius būna visiškai įkrautas, jį galima tuoj pat naudoti arba palikti įkroviklyje. Norėdami išimti akumuliatorių iš įkroviklio, paspauskite ant akumuliatoriaus esantį atleidimo mygtuką **8**.

PASTABA. Norėdami užtikrinti maksimalų ličio jonų akumuliatoriaus našumą ir eksploataciją, prieš naudodami akumuliatorių pirmą kartą, visiškai jį įkraukite.

Įkroviklio naudojimas

Žr. toliau pateiktus indikatorius, kuriais apibūdinama akumuliatoriaus įkrovimo būseną.

Įkrovimo indikatoriai	
	Įkrovimas 
	Visiškai įkrautas 
	Karšto / šalto akumuliatoriaus delsa* 

* Tuo metu raudona lemputė tebe mirksės, tačiau geltona indikatoriaus lemputė ims šviesti nepertraukiamai.

Akumuliatoriui pasiekus tinkamą temperatūrą, geltona lemputė užges ir įkroviklis pratęs įkrovimo procedūrą.

Derantis įkroviklis sugedusio akumuliatoriaus neįkrauna.

Įkroviklis parodys, kad akumuliatorius yra sugedęs: neužsidegs jo kontrolinė lemputė arba lemputė mirksės pagal akumuliatoriaus ar įkroviklio gedimo indikacijos schemą.

PASTABA. Tai gali reikšti ir įkroviklio gedimą.

Jeigu įkroviklis rodo gedimą, atiduokite įkroviklį ir akumuliatorių į įgaliotąjį serviso centrą, kad jie būtų patikrinti.

Karšto / šalto akumuliatoriaus delsa

Jei įkroviklis aptinka, kad akumuliatorius per karštas arba per šaltas, automatiškai įsijungia karšto / šalto akumuliatoriaus delsos režimas, t. y. įkrovimas atidedamas, kol akumuliatoriaus temperatūra vėl tampa tinkama. Po to įkroviklis automatiškai įjungia akumuliatoriaus įkrovimo režimą. Ši savybė užtikrina maksimalią akumuliatoriaus eksploataciją.

Šaltas akumuliatorius bus įkraunamas lėčiau nei šiltas.

Akumuliatorius bus lėčiau įkraunamas per visą įkrovimo ciklą ir nepasiek maksimalios įkrovimo spartos net ir sušilęs.

Montavimas ant sienos

Šie įkrovikliai skirti montuoti ant sienos arba statyti ant stalo ar darbastalio. Montuodami ant sienos, įkroviklį įrenkite pakankamai arti maitinimo lizdo, atokiai nuo kampų ar kitų kliūčių, kurios galėtų trukdyti laisvai cirkuliuoti orui. Panaudodami įkroviklio galinę pusę kaip šabloną, nustatykite montavimo ant sienos sraigtų vietas. Tvirtai pritvirtinkite įkroviklį, naudodami bent 25,4 mm ilgio sraigtus 7–9 mm skersmens galvutėmis, skirtus sieninėms plokštėms montuoti (įsigykite jų atskirai). Juos įsukite į medieną, palikdami maždaug 5,5 mm sraigto dalį neįsuktą. Sulygiuokite įkroviklio galinės dalies angas su kyšančiais sraigtų galais ir iki galo įsukite juos į angas.

Įkroviklio valymo instrukcijos

⚠ ĮSPĖJIMAS! **Elektros smūgio pavojus. Prieš pradėdami valyti atjunkite įkroviklį nuo kintamosios srovės lizdo.** Purvą ir tepalą nuo įkroviklio paviršiaus galima nuvalyti šluoste arba minkštu nemetaliniu šepetėliu. Nenaudokite vandens arba kokių nors kitokių valymo tirpalų. Saugokite įrankį nuo bet kokių skysčių; niekada nepanardinkite jokios šio įrankio dalies į skystį.

Akumulatoriai

Svarbios saugos instrukcijos visiems akumulatoriams

Užsakydami akumuliatorių keitimui, būtinai nurodykite katalogo numerį ir įtampą.

Išėmus akumuliatorių iš pakuotės, jis nebūna visiškai įkrautas. Prieš pradėdami naudoti akumuliatorių ir įkroviklį, perskaitykite toliau pateiktas saugos instrukcijas. Po to atlikite nurodytas įkrovimo procedūras.

PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS

- **Akumuliatorių neįkraukite ir nenaudokite sprogoje aplinkoje, pvz., kur yra degiųjų skysčių, dujų arba dulkių.** Įdedant arba ištraukiant akumuliatorių iš įkroviklio, dulkės ar garai gali užsidegti.
- **Niekada neikiškite akumulatoriaus į įkroviklį per jėgą. Jokiu būdu nemodifikuokite akumulatoriaus, norėdami, kad jis tilptų į nesuderinamą įkroviklį, nes akumulatorius gali trūkti ir sunkiai jus sužaloti.**
- Akumulatorius įkraukite tik STANLEY FATMAX įkrovikliais.
- **NEAPTAŠKYKITE** ir nepanardinkite į vandenį ar koją nors kitą skystį.
- **Įrankio ir akumulatoriaus negalima laikyti ar naudoti ten, kur aplinkos temperatūra gali pasiekti ar viršyti 40 °C (pvz., vasarą lauko paširėre ar metaliniuose pastatuose).**
- **Nedeginkite akumulatoriaus net tada, kai jis yra smarkiai sugadintas ar visiškai nusidėvėjęs.** Ugnyje akumulatorius gali sprogti. Deginant ličio jonų akumulatorius, išsiskiria nuodingų dūmų ir medžiagų.
- **Jeigu akumulatoriaus skysčio patektų ant odos, nedelsdami nuplaukite tą vietą švelniu muiliniu vandeniu.** Jei akumulatoriaus skysčio patektų į akis, skalaukite atmerktas akis bent 15 minučių arba tol, kol nebejausite dirginimo. Jei prireiktų kreiptis pagalbos į gydytoją, žinokite, kad akumulatoriaus elektrolitas sudarytas iš skystų organinių karbonatų ir ličio druskų mišinio.
- **Atidarius akumulatoriaus skyrius, juose esanti medžiaga gali sudirginti kvėpavimo takus.** Išeikite į gryną orą. Jei simptomai neišnyksta, kreipkitės į gydytoją.



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus nusideginti.

Akumulatoriaus skystis yra liepsnus ir patekus kibirkščiai arba paveiktas ugnimi gali užsidegti.



ĮSPĖJIMAS!

Niekada nebandykite

atidaryti akumulatoriaus. Nedėkite akumulatoriaus į įkroviklį, jei jo korpusas įskilęs ar pažeistas. Neskaldykite, nemėtykite ir negadinkite akumulatoriaus. Nenaudokite akumulatoriaus ar įkroviklio, jei jie buvo stipriai sutrenkti, numesti, pervažiuoti ar pažeisti koku nors kitu būdu (pvz., perverti vinimi, sutrenkti plaktuku, ant jų buvo atsistota ir pan.). Gali įvykti elektros smūgis arba galima žūti nuo elektros srovės. Sugadintus akumulatorius reikia grąžinti į serviso centrą, kur jie bus perdirbti.



ĮSPĖJIMAS!

Gaisro pavojus.

Nesandėliuokite ir neneškite akumulatoriaus taip, kad metaliniai objektai galėtų prisiliesti prie atvirų akumulatoriaus kontaktų. Pavyzdžiui, nedėkite akumulatoriaus į prijuostę, kišenę, įrankių dėžę, gaminių lagaminą, stalčių ir pan., kuriuose yra palaidų vinių, sraigtų, raktų ir kt.



ATSARGIAI!

Nenaudojamą įrankį

paguldykite ant šono ant lygaus pagrindo, kur už jo niekas neužklius ir kur jis ant nieko nenukris. Kai kuriuos įrankius su dideliais akumulatoriais galima ant šių pastatyti, tačiau taip stovėdami jie gali būti netyčia nugriauti.

Transportavimas



ĮSPĖJIMAS!

Gaisro pavojus.

Vežant akumulatorius, gali kilti gaisras, jei akumulatoriaus kontaktai būtų netyčia sujungti laidžiosiomis medžiagomis. Veždami akumulatorius, užtikrinkite, kad akumuliatorių kontaktai būtų apsaugoti ir tinkamai izoliuoti nuo medžiagų, kurios galėtų juos sujungti ir sukelti trumpąjį jungimą.

STANLEY FATMAX ličio jonų akumulatoriai dera su visomis galiojančiomis gabenimo taisyklėmis, kaip nurodyta pramoniniuose ir teisiniuose standartuose, įskaitant JT rekomendacijas dėl pavojujų prekių gabenimo; Tarptautinės oro transporto asociacijos (IATA) taisyklės dėl pavojujų prekių vežimo; Tarptautinio pavojujų krovinijų vežimo jūra kodekso (IMDG) taisyklės ir Europos sutartį dėl pavojujų krovinijų tarptautinio vežimo keliais (ADR).

Ličio jonų maitinimo elementai ir akumulatoriai yra išbandyti pagal JT bandymų ir kriterijų vadovo 38.3 punktą, kaip nurodyta JT rekomendacijoje dėl pavojujų prekių gabenimo.

Daugeliu atvejų transportuojami STANLEY FATMAX akumulatoriai nebus klasifikuojami kaip visiškai reglamentuojamos 9 klasės pavojuingos medžiagos. Dažniausiai siuntas reikės deklaruoti kaip 9 klasės gaminius tik tuo atveju, jei gabenamų ličio jonų akumuliatorių energijos rodiklis viršys 100 vatvalandžių (Wh). Ant visų ličio jonų akumuliatorių yra nurodytas vatvalandžių rodiklis. Be to, dėl reglamentavimo sudėtingumo STANLEY FATMAX nerekomenduoja gabenti atskirų ličio jonų akumuliatorių oro transportu, nesvarbu, kokį vatvalandžių rodiklį jie turi. Visgi įrankius su akumulatoriais (komplektus) galima gabenti oro transportu, jei akumulatoriaus vatvalandžių rodiklis neviršija 100 Wh.

Nesvarbu, ar siunta yra visiškai reglamentuojama, ar ne: vežėjas privalo pasidomėti naujausiais galiojančiais reikalavimais dėl pakavimo, ženklavimo / žymėjimo ir dokumentacijos reikalavimų.

Šiame vadovo skyriuje pateikta informacija šio dokumento rengimo metu buvo teisinga ir, mūsų manymu, tiksli. Visgi negalime suteikti nei aiškiai išreikštų, nei numanomų garantijų.

Pirkėjas privalo užtikrinti, kad jo veiksmai nepažeistų galiojančių įstatymų.

Sandėliavimo rekomendacijos

1. Geriausia saugojimui vieta turi būti vėsi ir sausa, esanti atokiai nuo tiesioginių saulės spindulių, pėrnelyg didelės šilumos arba šalčio. Norėdami užtikrinti optimalų veikimą ir eksploataciją, akumulatorius sandėliuokite kambario temperatūroje.
2. Norėdami, kad akumulatorius būtų eksploatuojamas kuo ilgiau, jį laikykite vėsioje, sausoje vietoje, visiškai įkrautą ir išimtą iš įkroviklio.

PASTABA. Akumuliatorių negalima sandėliuoti visiškai iškrautų. Prieš naudojimą akumuliatorių reikia įkrauti.

Ant įkroviklio ir akumulatoriaus esančios etiketės

Kartu su šiaime vadove naudojamomis piktogramomis gali būti naudojamos ir šios įkroviklių ir akumuliatorių etiketėse esančios piktogramos:



Prieš naudodami perskaitykite naudotojo vadovą.



Įkrovimo trukmė nurodyta skyriuje **Techniniai duomenys**.



Patikrinimui nenaudokite el. srovei laidžių daiktų.



Neįkraukite sugadintų akumuliatorių.



Saugokite nuo vandens.



Pažeistus kabelius nedelsdami pakeiskite naujais.



Įkraukite tik esant 4–40 °C temperatūrai.



Skirta naudoti tik patalpoje.



Utilizuokite akumuliatorių nepakenkdami aplinkai.



STANLEY FATMAX akumulatorius įkraukite tik STANLEY FATMAX įkrovikliais.

Jei STANLEY FATMAX įkrovikliais įkrausite ne STANLEY FATMAX gamybos akumulatorius, šie gali įtrūkti arba sukelti pavojingą situaciją.



Nedeginkite akumuliatoriaus.

Akumulatoriaus tipas

Modelis SFMCST933 veikia su 18 voltų akumuliatoriais.

Galima naudoti šiuos akumulatorius: SFMCB204, SFMCB202, SFMCB206. Daugiau informacijos rasite **Techninių duomenų** skirsnyje.

Pakuotės turinys

Pakuotėje yra:

- 1 Žoliapjovė
- 1 Apsaugas
- 1 Akumulatorius
- 1 Įkroviklis
- 1 Naudotojo vadovas
- Patikrinkite įrankį, dalis ir priedus, ar jie nebuvo apgadinti transportavimo metu.
- Prieš naudojimą skirkite laiko atidžiai perskaityti ir išsiaiškinti šį vadovą.

Ant įrankio esantys ženklai

Ant įrankio rasite pavaizduotas šias piktogramas:



Prieš naudodami perskaitykite naudotojo vadovą.



Dėvėkite ausų apsaugos priemones.



Dėvėkite akių apsaugos priemones



Saugokite prietaisą nuo lietaus arba didelės drėgmės; nepalikite jo lauke lyjant.



Išjunkite įrankį. Prieš pradėdami įrankio techninės priežiūros darbus, išimkite iš jo akumuliatorių.



Žmonės ir gyvūnai turi laikytis bent 6 m atstumu nuo darbo vietos.



Neleiskite artyn pašalinių asmenų.



Garantuotoji garso galia pagal direktyvą 2000/14/EB.



Datos kodo vieta (J pav.)

Datos kodas **26**, kuriame nurodyti ir pagaminimo metai, yra pažymėtas ant korpuso.

Pavyzdys:

2022 XX XX

Pagaminimo metai

Aprašymas (A pav.)



JSPĖJIMAS! *Niekada nemodifikuokite elektrinio įrankio arba kurios nors jo dalies. Kitaip galite patirti turtinę žalą arba susižaloti.*

- 1 Įjungimo / išjungimo gaidukas
- 2 Atrakimo mygtukas
- 3 Apsukų reguliavimo jungiklis
- 4 Pagrindinė rankena
- 5 Pagalbinė rankena
- 6 Aukščio reguliavimo žiedas
- 7 Perjungimo į pakraščių lyginimą žiedas
- 8 Žoliapjovės galvutė
- 9 Pakraščių kreiptuvas
- 10 Ritės korpusas
- 11 Apsaugas
- 12 Akumulatoriaus korpusas
- 13 Akumulatorius
- 14 Akumulatoriaus atleidimo mygtukas
- 15 Pagalbinės rankenos reguliavimo mygtukas

Naudojimo paskirtis

Ši žoliapjovė skirta profesionaliems žolės pjovimo darbams.

NENAUDOKITE drėgname ore, šalia liepsniųjų skysčių ar dujų. Šis prietaisas neturi kraštų lyginimo funkcijos.

NELEISKITE vaikams liesti šio įrankio.

Jei šį įrankį naudoja nepatyrę operatoriai, juos reikia prižiūrėti.

- Šiuo prietaisu negali naudotis maži vaikai ir ligoti žmonės. Šiuo prietaisu be priežiūros negalima naudotis mažiems vaikams arba ligotiems asmenims.
- Šis įrankis neskirtas naudoti menkesnių fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų asmenims (įskaitant vaikus) arba asmenims, kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent juos prižiūrėtų už jų saugą atsakingas asmuo. Vaikai niekada neturi būti palikti vieni su šiuo įrankiu.

SURINKIMAS IR REGULIAVIMAS



JSPĖJIMAS! *Norėdami sumažinti sunkių susižeidimų pavojų, prieš atlikdami bet kokius papildomų įtaisų ar priedų reguliavimo ar nuėmimo / montavimo darbus, išjunkite įrankį ir ištraukite akumuliatorių. Netyčia įjungus galima susižeisti.*



JSPĖJIMAS! *Naudokite tik STANLEY FATMAX akumuliatorių ir įkroviklius.*

Akumulatoriaus įdėjimas ir išėmimas iš įrankio (F pav.)

PASTABA. Užtikrinkite, kad akumulatorius **13** būtų visiškai įkrautas.

Kaip įdėti akumuliatorių į įrankį

1. Norėdami įtaisyti akumuliatorių **13**, laikykite jį ties įrankio viduje esančiais grioveliais (C pav.).
2. Kiškite akumuliatorių į įrankį, kol jis bus tvirtai įtaisytas ir spragtelėdamas tinkamai užsifiksuos.

Kaip ištraukti akumuliatorių iš įrankio

1. Paspauskite atleidimo mygtuką **14** ir tvirtai ištraukite akumuliatorių iš įrankio rankenos (F pav.).
2. Įdėkite akumuliatorių į įkroviklį, kaip aprašyta šio vadovo skyriuje apie įkroviklį.

Akumulatoriaus įkrovos lygio indikatorius (F pav.)

Kai kuriuose STANLEY FATMAX akumulatoriuose įrengtas įkrovos lygio matuoklis, kurį sudaro trys žali šviesos diodai, rodantys akumulatoriaus įkrovos lygį.

Norėdami įjungti įkrovos lygio matuoklį, paspauskite ir palaikykite įkrovos lygio matuoklio mygtuką **25**. Užsidegusių trijų žalių šviesos diodų lempučių derinys parodys, kiek akumulatoriuje liko energijos. Kai akumulatoriaus įkrovos lygis nukrenta žemiau minimalios leistinos naudojimo ribos, įkrovos lygio indikatorius neįsijungia ir akumuliatorių reikia įkrauti.

PASTABA. Įkrovos lygio indikatorius tik parodo, kiek akumulatoriuje liko energijos. Jis neparodo įrankio funkcinių galimybių ir jo rodmenys priklauso nuo gaminio sudedamųjų dalių, temperatūros bei kokiam darbui įrankį naudoja galutinis naudotojas.

Apsaugo montavimas (B,C pav.)



JSPĖJIMAS! *Niekada nenuimkite apsaugo. Kitaip galite patirti turtinę žalą arba susižaloti.*



JSPĖJIMAS! **NIEKADA NENAUDOKITE PRIETAISO BE TVIRTAI SUMONTUOTO APSAUGO.** *Apsaugas visada turi būti tinkamai sumontuotas ant prietaiso, kad apsaugotų naudotoją.*

1. Nuimkite apsaugo sraigtus **16**.
2. Iki galo užstumkite apsaugą **11** ant žoliapjovės galvutės **8**. Įsitikinkite, ar ant apsaugo esančios ašelės įsitaisė žoliapjovės galvutės kraštuose.
3. Stumkite apsaugą, kol jis spragtelėdamas užsifiksuos. Užrakinimo ašelė turi įsitaisyti korpuso lizde.
4. Kryžminiu atsuktuvu įsukite apsaugo sraigtus ir gerai priveržkite.
5. Sumontavę apsaugą, nuimkite dangtelį nuo valo nupjovimo peilio, esančio ant apsaugo krašto.

Pagalbinės rankenos prijungimas (D pav.)

Kai kuriuose modeliuose gali tekti pritvirtinti pagalbinę rankeną. Jei modelyje turi būti prijungta pagalbinė rankena, vadovaukitės šiomis instrukcijomis.

1. Norėdami prijungti pagalbinę rankeną **5**, paspauskite pagalbinės rankenos reguliavimo mygtukus **15**, esančius abiejose viršutinio korpuso pusėse, kaip parodyta D pav.

- Nustatykite pagalbinę rankeną, kaip parodyta D pav. Iš dalies užstumkite pagalbinę rankeną, kad atleidus mygtukus ranka, ji juos laikytų.
- Visiškai užstumkite pagalbinę rankeną ant korpuso ir šiek tiek pajudinkite, kad spragtelėdama užsifikuotų vietoje.

PASTABA. Norėdami pastumti pagalbinę rankeną aukštyn arba žemyn, paspauskite mygtuką ir pakelkite arba nuleiskite rankeną.

PASTABA. Rankeną reikia sureguliuoti taip, kad, žoliapjovei esant darbinėje padėtyje, jūsų dilbis būtų nustatytas tiesiai.

Aukščio reguliavimas (E pav.)

⚠ ATSAARGIAI! *Sureguliuokite žoliapjovės ilgį, kad būtų tinkama darbinė padėtis.*

- Bendrąjį žoliapjovės aukštį galima sureguliuoti atlaisvinant aukščio reguliavimo žiedą 6 ir pasukant rodyklės kryptimi, kaip parodyta E pav.
- Perstumkite viršutinį korpusą tiesiai aukštyn arba žemyn. Pasiekę pageidaujamą aukštį, priveržkite žiedą, pasukdami priešinga kryptimi nei parodyta E pav.

Pjovimo valo atleidimas (A pav.)

Gabenant pjovimo valas būna priklijuotas lipnia juostele prie ritės korpuso 10.

- Nulupkite juostelę, kuria pjovimo valas pritvirtintas prie ritės korpuso.

NAUDOJIMAS

Naudojimo instrukcijos

⚠ ĮSPĖJIMAS! *Visuomet laikykitės saugos nurodymų ir taisyklių.*

⚠ ĮSPĖJIMAS! *Siekdami sumažinti pavojų sunkiai susižaloti, prieš atlikdami bet kokius papildomų įtaisų ar priedų reguliavimo ar nuėmimo (montavimo) darbus, išjunkite įrankį ir ištraukite akumuliatorių. Netyčia įjungus galima susižeisti.*

Tinkama rankų padėtis (A, I pav.)

⚠ ĮSPĖJIMAS! *Siekdami sumažinti sunkaus susižeidimo pavojų, BŪTINAI laikykite rankas tinkamoje padėtyje, kaip parodyta.*

⚠ ĮSPĖJIMAS! *Siekdami sumažinti sunkaus susižeidimo pavojų, VISADA tvirtai laikykite įrankį, tikėdamiesi jo staigios reakcijos.*

Laikykite rankeną 4 viena ranka, kaip pavaizduota I pav.

Žoliapjovės įjungimas ir išjungimas (A pav.)

⚠ ĮSPĖJIMAS! *Niekada nebandykite užfiksuoti gaiduko įjungimo padėtyje.*

Norėdami įjungti prietaisą, suspauskite atrakinimo mygtuką 2 ir įjungimo / išjungimo gaiduką 1. Įrenginiui pradėjus veikti, atrakinimo mygtuką galite atleisti. Norėdami prietaisą išjungti, atleiskite įjungimo / išjungimo gaiduką.

Apsukų reguliavimo jungiklis (A pav.)

Ši žoliapjovė suteikia galimybę dirbti efektyvesnėmis apsuomis, kad būtų galima pailginti darbo trukmę, kai reikia nupjauti didesnį plotą, arba padidinti žoliapjovės apskus ir našiausiai bei greičiausiai nupjauti žolę.

Norėdami, kad žoliapjovė veiktų ilgiau, pastumkite apskukų reguliavimo jungiklį atgal, akumuliatoriaus korpuso 12 į padėtį LO. Šis režimas labiausiai tinka pjauti žolę dideliuose plotuose, kai darbai atlikti reikia daugiau laiko.

Norėdami, kad žoliapjovė veiktų greičiau, paspauskite apskukų reguliavimo jungiklį 3 pagalbinės rankenos 5 link, į padėtį HI.

Šis režimas labiausiai tinka pjauti labai tankią ir aukštą žolę, taip pat dirbant darbus, kuriems atlikti reikia didesnių apskukų.

PASTABA. Pasirinkus režimą HI, prietaisas veiks trumpiau nei naudojant režimą LO.

Žolės pjovimas (H, I pav.)

Pakreipkite veikiančią žoliapjovę kampu ir lėtai mosuokite į šonus, kaip pavaizduota H pav.

Pašukite 5–10° kampą, kaip parodyta I pav. Neviršykite 10°.

Pjaukite valo galu.

Tarp apsaugo ir jūsų pėdų turi būti mažiausiai 610 mm atstumas, kaip pavaizduota I pav.

Pakraščių lyginimo režimo perjungimas (J pav.)

⚠ ATSAARGIAI! *Pakraščių kreiptuvų reikia naudoti tik prietaisui veikiant pakraščių lyginimo režimu.*

Žoliapjovę galima naudoti žolės pjovimo režimu arba pakraščių lyginimo režimu žolei lygiai nupjauti išilgai vejos pakraščių ir gėlynų. Norėdami perjungti žoliapjovės pakraščių lyginimo režimą:

- Išimkite akumuliatorių iš žoliapjovės.
- Suimkite perjungimo į pakraščių lyginimo režimą žiedą 7 ir traukite žemyn, kaip parodyta J pav.
- Sukite perjungimo į pakraščių lyginimo režimą žiedą 180° prieš laikrodžio rodyklę, kaip parodyta J pav., kol rankena spragtelėdama įsispaus į viršutinę žoliapjovės dalį.
- Norėdami grąžinti žolės pjovimo padėtį, spauskite perjungimo į pakraščių lyginimo režimą žiedą aukštyn ir sukite galvutę pagal laikrodžio rodyklę į pradinę padėtį.

PASTABA. Jei žoliapjovės galvutė yra tiesiai virš šaligatvių ar kitų šlifuojamųjų savybių turinčių paviršių, pjovimo valas nusidėvės greičiau.

Pakraščių lyginimo režimo naudojimas (A, H pav.)

⚠ ĮSPĖJIMAS! Naudojant žoliapjovę pakraščiams lyginti, valas gali dideliu greičiu svaidyti kliudytus akmenukus, metalines dalis ir kitus objektus. Žoliapjovės apsaugas skirtas pavojui mažinti.

Visgi UŽTIKRINKITE, kad kiti žmonės ir augintiniai būtų bent 30 metrų atstumu nuo darbo vietos. Optimalių rezultatų pasieksite tuo atveju, jeigu pakraščiai bus gilesni nei 50 mm.

- Nenaudokite šios žoliapjovės vagoms formuoti.
- Žoliapjovę nukreipkite naudodami pakraščių kreiptuvą 9.
- Nustatykite pakraščių kreiptuvą ant šaligatvio arba šiurkštaus paviršiaus krašto taip, kad pjovimo valas būtų virš žolės arba dirvos, kurios pakraščius reikia apjauti.
- Norėdami pjauti arčiau, šiek tiek pakreipkite žoliapjovę.

Naudingi pjovimo patarimai (K pav.)

- Pjaukite žolę valo galu ir per jėgą nestumkite valo galvutės į nepjautą žolę. Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, išilgai tvorų, namų pamatų ir gėlynų naudokite pakraščių lygintuvą.
- Kliudant vielines ir medines tvoras, valas dėvisi greičiau ir net gali nutrūkti. Kliudant akmenis ir mūrines sienas, kelkraščius ir medinius statinius, valas gali greitai dėvėtis.
- Neleiskite, kad ritės dangtelis 18 vilktųsi žeme ar kitais paviršiais.
- Jei žolė labai aukšta, pirmiausiai nupjaukite jos viršų, kad aukštis neviršytų 305 mm.
- Laikykite žoliapjovę pakreipę link pjaunamo ploto: tai – geriausia pjovimo sritis.
- Žoliapjovė pjauna žolę sukant įrenginį iš kairės į dešinę. Taip šiukšlėlės nesvaidomos į operatorių.
- Nepjaukite medžių atžalų ir krūmų. Valas gali lengvai pažeisti medžių žievę, medines apdailos detales, atžalos ir tvorų mietus.

Pjovimo valas / valo tiekimas

Šioje žoliapjovėje naudojamas 1,65 mm skersmens suapvalintas (ROUND) nailoninis valas. Naudojimo metu nailoninio valo galai dėvisi ir speciali autonominio tiekimo ritė automatiškai patiekia valo atkarpą ir tinkamai nukerpa. Pjovimo valas greičiau nusidėvės ir jo reikės daugiau, jeigu žolę pjausite arba lyginsite išilgai šaligatvių ar kitų šlifuojamųjų savybių turinčių paviršių arba jei pjausite peraugusias piktžoles. Pažangusis automatinis valo tiekimo mechanizmas nustato, kada reikia papildomos pjovimo valo atkarpos. Jis patiekia ir nukerpa tinkamą valo atkarpą, kai tik jos prireikia. Nestuksenkite įrenginiu į žemę, siekdami, kad būtų patiekta valo (ir jokiais kitais tikslais).

Strigčių ir įsipainiojusio valo šalinimas (K pav.)

⚠ ĮSPĖJIMAS! Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo darbus arba prieš keisdami priedus, išimkite akumuliatorių iš žoliapjovės. Tokios prevencinės saugos priemonės sumažina prietaiso atsitiktinio įjungimo pavojų.

Retkarčiais, ypač pjaunant suvešėjusias arba ilgastiebes piktžoles, žolės svyai arba kitos medžiagos gali užkimšti valo tiekimo ritę ir dėl to valas gali užstrigti. Norėdami pašalinti strigtį, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

⚠ ATSARGIAI! Siekdami, kad prietaisas nesugestų, jeigu pjovimo valo galas išsikiša už pjovimo peilio, nupjaukite jį, kad jis vos sietų peilį.

1. Išimkite akumuliatorių iš žoliapjovės.
2. Spauskite atleidimo ąseles 19 ir nuimkite ritės dangtelį 18 nuo ritės korpuso 10 (K pav.).
3. Ištraukite nailoninį valą ir nuvyniokite nutrūkusią vielą arba nuvalykite ritę, kad ant jos neliktų nupjautos žolės.
4. Sulygiuokite ritę ir valą ritės dangtelyje. Valas turi būti angose.
5. Perkiškite valo galą per atitinkamą angą ritės korpusė. Traukite palaidą vielą, kol ji bus atlaisvinta iš laikymo angų.
6. ŠVELNIAI spauskite ritę žemyn ir sukite, kol pajusite, kad ji nusileido į savo vietą, tada užfiksukite spausdami. (Savo vietoje esanti ritė gali laisvai pasisukti kelis laipsnius kairėn ir dešinėn.)
7. Pasirūpinkite, kad valas nebūtų prispaustas po ritę.
8. Įtaisykite ritę į prietaisą, kaip aprašyta skyriuje **Ritės keitimas**.

Ritės mazgo keitimas (K, L pav.)

⚠ ĮSPĖJIMAS! Su šiuo prietaisu naudojant kitus priedus, o ne STANLEY FATMAX rekomenduojamus priedus, gali kilti pavojus.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Su šia žoliapjovė nenaudokite jokių kitų peilių arba priedų – tik rekomenduotus STANLEY FATMAX. Kitaip galima rimtai susižaloti arba sugadinti įrenginį.

Vėl įstatykite nailoninį valą (iš didelio ritinio arba suvyniotą atsarginėje ritėje), kaip parodyta šiame vadove.

NAUDOKITE TIK 1,65 mm SKERSMENS SUAPVALINTĄ VIENAPLUOŠTĮ NAILONINĮ VALĄ. Nenaudokite dantytojo arba storesnio valo, nes jis perkraus variklį ir šis dėl to perkais. Šį valą įsigysite iš savo vietos įgaliotojo atstovo arba įgaliotajame serviso centre.

1. Išimkite akumuliatorių iš žoliapjovės.
2. Spauskite atleidimo ąseles 19 ir nuimkite ritės dangtelį 18 nuo ritės korpuso 10 (K pav.).

- Norint pasiekti geriausių rezultatų, ritę ir valą keiskite STANLEY FATMAX modeliui Nr. STZST12169/STZST121693 arba dangtelį tik STANLEY FATMAX modeliui Nr. STZST1326.
- Jei korpuso pagrinde esanti svirtis atsijungia, prieš įstatydami į korpusą sumontuokite ritę į tinkamą padėtį.
- Nuvalykite nuo ritės dangčio ir korpuso purvą ir žolę.
- Atkabinkite pjovimo valo galą ir nukreipkite jį į akutę.
- Paimkite naują ritę ir užspauskite ją ant iškyšos **20** korpuse. Šiek tiek pasukite ritę, kad ji įsistatytų.
- Valas turi išlįsti maždaug 5–136 mm iš korpuso.
- Sulygiuokite ritės dangčio atleidimo ašeles su korpuse padarytomis angomis.
- Užspauskite ritės dangtį, spausdami atleidimo ašeles ir įspausdami į ritės korpusą.
- Užspauskite dangtelį ant korpuso: jis turi tvirtai užsifikuoti.

PASTABA. Įsitikinkite, ar dangtis yra tinkamai nustatytas: tinkamai užfiksavus atleidimo ašeles, turi pasigirsti du spragtelėjimai.

Įjunkite prietaisą. Po kelių sekundžių arba greičiau išgirsite, kaip nailoninis valas automatiškai nupjaujamas iki tinkamo ilgio.

PASTABA. Kitas keičiamasis dalis (apsaugus, ričių dangtelius ir pan.) galima užsisakyti iš įgaliotųjų serviso centrų.

Vielos vyniojimas ant ritės iš didelio vielos ritinio (naudokite tik 1,65 mm skersmens APVALIĄ vielą) (A, M, N pav.)

Vietos paruošėme taip pat galima įsigyti valo pakuotę.

PASTABA. Naudojant valą iš didelio ritinio, ranka suvyniotas ritės dažniau susiraizgo nei STANLEY FATMAX gamykloje suvyniotas ritės. Norint pasiekti geriausių rezultatų, rekomenduojama naudoti gamykloje suvyniotas ritės.

- Išimkite akumuliatorių iš žoliapjovės.
- Išimkite tuščią ritę iš prietaiso, kaip aprašyta skyriuje **Ritės keitimas**.
- Nuvelykite nuo ritės likusį pjovimo valą **21**.
- Sulenkite pjovimo valo galą ties maždaug 19 mm. Stumkite pjovimo valą į vieną iš valo tvirtinimo angų **22**.
- Įstatykite 19 mm vielos iš ritinio galą į skylę **23** ritėje, esančią šalia angos. Pjovimo valas turi būti įtemptas.
- Užvyniokite pjovimo valą ant ritės (ritės rodyklės kryptimi). Tvarkingai suvyniokite valą vienodais sluoksniais. Nesukryžiuokite.
- Užvyniotam valui pasiekus įdubas **24** jį nukirpkite.
- Įtaisykite ritę į prietaisą, kaip aprašyta skyriuje **Ritės keitimas**.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Šis STANLEY FATMAX elektrinis įrankis skirtas ilgalaikiam darbui, prireikiant minimalios techninės priežiūros. Įrankis veiks kokybiškai ir ilgai, jei jį tinkamai prižiūrėsite ir reguliariai valysite.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Norėdami sumažinti sunkių susižeidimų pavojų, prieš atlikdami bet kokius papildomų įtaisų ar priedų reguliavimo ar nuėmimo /

montavimo darbus, išjunkite įrankį ir ištraukite akumuliatorių. Netyčia įjungus galima susižeisti.

Įkrovikliui ir akumuliatoriui jokios priežiūros nereikia.



Tepimas

Jūsų elektrinio įrankio papildomai tepti nereikia.



Valymas

⚠ ĮSPĖJIMAS! Kai tik pastebėsite, kad pagrindiniame korpuse arba aplink ventilacijos angas susikaupė purvo ar dulkių, išpūskite jas sausu oru. Atlikdami šį darbą, dėvėkite apbruotą akių apsaugą ir respiratorių.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Nemetaliųjų įrankio dalių niekada nevalykite tirpikliais arba kitais stipriais chemikalais. Šie chemikalai gali susilpninti šioms dalims gaminti panaudotas medžiagas. Naudokite tik švelniu muiliniu vandeniu sudrėkintą šluostę. Saugokite įrankį nuo bet kokių skysčių; niekada nepamarkinkite jokios šio įrankio dalies į skystį.

Pasirinktiniai priedai

⚠ ĮSPĖJIMAS! Kadangi su šiuo gaminiu nebuvo bandomi kiti nei STANLEY FATMAX priedai, juos su šiuo įrankiu naudoti pavojinga. Siekiant sumažinti sužeidimo pavojų, su šiuo gaminiu rekomenduojama naudoti STANLEY FATMAX priedus.

Dėl papildomos informacijos apie tinkamus priedus kreipkitės į savo įgaliotąjį atstovą.

Aplinkosauga



Atskiras surinkimas. Šiuo simboliu pažymėtų gaminių ir akumuliatorių negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

■ Gaminiuose ir akumuliatoriuose yra medžiagų, kurias galima pakartotinai panaudoti arba perdirbti: taip sumažinsite aplinkos taršą ir naujų žaliavų poreikį. Atiduokite elektrinius prietaisus ir akumuliatorius perdirbti, laikydamiesi vietinių reglamentų. Daugiau informacijos rasite tinklavietėje www.2helpU.com.

Akumulatorius

Šis ilgalaikiam naudojimui skirtas akumuliatorius turi būti įkraunamas tuomet, kai nebegali maitinti įrankio pakankama galia.

Techninės eksploatacijos pabaigoje gaminį reikia utilizuoti nepakenkiant aplinkai:

- Visiškai iškrovę išimkite akumuliatorių iš įrankio.
- Ličio jonų akumuliatorius galima perdirbti. Grąžinkite juos savo įgaliotajam atstovui arba pridukite į vietos surinkimo

LIETUVIŲ

punktą. Taip surinkti akumulatoriai bus perdirbti arba tinkamai utilizuoti.

Garantija

1 metų garantija

Visiems STANLEY FATMAX elektriniams įrankiams standartiškai taikoma 1 metų garantija. Jei jūsų elektrinis įrankis netikėtai sugestų dėl medžiaginių arba gamybinių defektų per 1 metus nuo pirkimo datos, STANLEY garantuoja nemokamą visų defektinių dalių pakeitimą, remontą arba (savo nuožiūra) nemokamą viso įrenginio pakeitimą.

3 metų garantija

Užregistruokite savąjį STANLEY FATMAX elektrinį įrankį per 4 savaites nuo pirkimo datos, kad galėtumėte gauti papildomą 2 metų garantiją.

Jei jūsų užregistruotas elektrinis įrankis netikėtai sugestų (kas mažai tikėtina) dėl medžiaginių arba gamybinių defektų, STANLEY garantuoja nemokamą visų defektinių dalių pakeitimą, remontą arba (savo nuožiūra) nemokamą viso įrenginio pakeitimą.

ZĀLES TRIMMERIS

SFMCST933

Apsveicam!

Jūs izvēlējāties STANLEY FATMAX instrumentu. Instruments paredzēts profesionālai un personīgai lietošanai.

Tehniskie dati

SFMCST933		
Spriegums	V _{DC}	18
Apvienotā Karaliste un Īrija	V _{DC}	18
Veids		1
apgr./min	apgr./min	5500–7200
Pļaušanas platums	mm	330
Svars (bez akumulatora)	kg	2,4

Trokšņa un vibrāciju vērtība (trīs asu vektoru summa). Zāles trimmera režīms saskaņā ar EN50636-2-91:

L _{PA} (skaņas emisijas spiediena līmenis)	dB(A)	81,0
L _{WA} (skaņas jaudas līmenis)	dB(A)	94
K (neprecizitāte norādītajam skaņas līmenim)	dB(A)	1,2
Vibrāciju emisijas vērtība a _H =	m/s ²	3,1
Neprecizitāte K =	m/s ²	1,5

Šajā informācijas lapā norādītā vibrāciju emisijas vērtība ir izmērīta saskaņā ar standarta pārbaudes metodi, kas norādīta EN50636, un to var izmantot viena instrumenta salīdzināšanai ar citu. Šo vērtību var izmantot, lai iepriekš novērtētu iedarbību.

⚠ BRĪDINĀJUMS! *Šo instrumentu var ekspluatēt bērni vecumā no 8 gadiem un personas, kam ir ierobežotas fiziskās, sensorās vai psihiskās spējas vai trūkst pieredzes un zināšanu, ja šīs personas vai bērni tiek uzraudzīti vai apmācīti instrumenta drošā lietošanā un ja viņi izprot visus riskus saistībā ar to.*

Nedrīkst ļaut bērniem spēlēties ar instrumentu. Bērni drīkst tirīt instrumentu un veikt tam apkopi tikai pieaugušo uzraudzībā.

⚠ *Deklarētā vibrāciju emisijas vērtība attiecas uz instrumenta galveno paredzēto lietošanu. Tomēr vibrāciju emisija var atšķirties atkarībā no tā, kādiem darbiem instrumentu lieto, kādus piederumus tam uzstāda vai cik labi veic tā apkopi. Šādos gadījumos var ievērojami palielināties iedarbības līmenis visā darba laikposmā.*

Novērtējot vibrāciju iedarbības līmeni, līdztekus darba režīmam jāņem vērā arī tas laiks, kad instruments ir izslēgts vai darbojas tukšgaitā.

Šādos gadījumos var ievērojami samazināties iedarbības līmenis visā darba laikposmā.

Nosakiet arī citus drošības pasākumus, lai aizsargātu operatoru no vibrācijas iedarbības, piemēram, jāveic

instrumentu un piederumu apkope, jā rūpējas, lai rokas būtu siltas, jāorganizē darba gaita.

Akumulatora kat. #	Izejas spriegums	Lādētājs SFMCB12
SFMCB202	18	X
SFMCB204	18	X
SFMCB206	18	X

"X" nozīmē to, ka akumulators ir saderīgs ar konkrēto lādētāju. Sīkāku informāciju skatiet lietošanas rokasgrāmatā.

EK atbilstības deklarācija

Mašīnu direktīva



Zāles trimmeris

SFMCST933

STANLEY FATMAX apliecina, ka šie izstrādājumi, kas aprakstīti tehniskajos datos, atbilst šādiem dokumentiem:

2006/42/EK, EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017, EN50636-2-91:2014.

2000/14/EK, zāles trimmeris, L < 50 cm, VI pielikums

DEKRA Testing and Certification GmbH,

Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Vietējā sertifikācijas iestāde,

Dinnendahlstr. 9, 44809 Bochum, Vācija

Pilnvarotās iestādes Nr.: 0158

L_{WA} (izmērītās skaņas jaudas līmenis) 94 dB(A)

neprecizitāte (K) = 1,2 dB(A),

L_{WA} (garantētā skaņas jauda) 96 dB(A)

Izstrādājumi atbilst arī Direktīvai 2014/30/ES un 2011/65/ES.

Lai iegūtu sīkāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar STANLEY FATMAX turpmāk minētajā adresē vai skatiet rokasgrāmatas pēdējo vāku.

Persona, kas šeit parakstījusies, atbild par tehnisko datu sagatavošanu un STANLEY FATMAX vārdā izstrādā šo apliecinājumu

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach

Benelux grupas ģenerāldirektors

STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,

2800 Mechelen, Beļģija

14.08.2019.

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA TIESĪBU AKTS "SUPPLY OF MACHINERY (SAFETY) REGULATIONS, 2008"

**UK
CA**

**ZĀLES TRIMMERIS
SFMCS933**

STANLEY FATMAX apliecina, ka šie izstrādājumi, kas aprakstīti tehniskajos datos, atbilst šādiem dokumentiem:
tiesību akts "Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008/1597" (ar grozījumiem), EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017, EN50636-2-91:2014;
tiesību akts "The Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations, 2001, S.I. 2001/1701" (ar grozījumiem), "Schedule 9".

Intertek Testing & Certification Ltd
Academy Place, 1-9 Brook Street, Brentwood, Essex,
CM145NQ Apvienotā Karaliste
Pilnvarotās iestādes Nr.: 0359

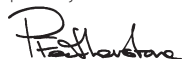
L_{WA} (izmērītās skaņas jaudas līmenis) 94 dB(A)
neprecizitāte (K) = 1,2 dB(A),
 L_{WA} (garantētā skaņas jauda) 96 dB(A)

Šie izstrādājumi atbilst arī šādiem Apvienotās Karalistes tiesību aktiem:

tiesību akts "Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, S.I.2016/1091" (ar grozījumiem),
tiesību akts "The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, S.I. 2012/3032" (ar grozījumiem).

Lai iegūtu sīkāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar STANLEY FATMAX turpmāk minētajā adresē vai skatiet rokasgrāmatas pēdējo vāku.

Persona, kas šeit parakstījusies, atbild par tehnisko datu sagatavošanu un STANLEY FATMAX vārdā izstrādā šo apliecinājumu



Paul Featherstone
āra izstrādājumu grupas direktors
Stanley UK,
270 Bath Road, Slough
Berkshire SL1 4DX
Anglija
14.08.2019.



BRĪDINĀJUMS! *Lai mazinātu ievainojumu risku, izlasiet lietošanas rokasgrāmatu.*

Definīcijas. Ieteikumi par drošību

Turpmāk redzamajās definīcijās izskaidrota signālvārdu nopietnības pakāpe. Lūdzu, izlasiet šo rokasgrāmatu un pievērsiet uzmanību šiem apzīmējumiem.



BĪSTAMI! *Norāda draudošu bīstamu situāciju, kuras rezultātā, ja to nenovērš, iestājas nāve vai tiek gūti smagi ievainojumi.*



BRĪDINĀJUMS! *Norāda iespējami bīstamu situāciju, kuras rezultātā, ja to nenovērš, var iestāties nāve vai gūt smagus ievainojumus.*



UZMANĪBU! *Norāda iespējami bīstamu situāciju, kuras rezultātā, ja to nenovērš, var gūt nelielus vai vidēji smagus ievainojumus.*

IEVĒRĪBAI!

Norāda situāciju, kuras rezultātā negūst ievainojumus, bet, ja to nenovērš, var radīt materiālos zaudējumus.



Apzīmē elektriskās strāvas trieciena risku.



Apzīmē ugunsgrēka risku.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI



BRĪDINĀJUMS! *Lietojot elektriski darbināmus instrumentus, vienmēr jāievēro galvenie drošības norādījumi, tostarp šeit minētie, lai mazinātu ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena, ievainojumu un materiālo zaudējumu risku.*



BRĪDINĀJUMS! *Ekspluatējot instrumentu, jāievēro drošības noteikumi. Pirms instrumenta ekspluatācijas savas un tuvumā esošu personu drošības nolūkos izlasiet šos norādījumus. Glabājiet šos norādījumus drošā vietā turpmākām uzziņām.*

- Pirms instrumenta ekspluatācijas rūpīgi izlasiet visu rokasgrāmatu.
- Šajā rokasgrāmatā ir aprakstīta paredzētā lietošana. Lietojot jebkuru citu piederumu vai pierīci, kas nav ieteikta šajā lietošanas rokasgrāmatā, vai veicot darbu, kas nav paredzēts šim instrumentam, var gūt ievainojumus.
- Saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākām uzziņām.

SVARĪGI!

**PIRMS LIETOŠANAS RŪPĪGI IZLASIET
SAGLABĀJIET TURPMĀKĀM UZZIŅĀM**

DROŠĀ EKSPLOATĀCIJA

Apmācība

- Rūpīgi izlasiet norādījumus.** Iepazīstieties ar kontrolierīcēm un pareizu instrumenta lietošanu.
- Nekādā gadījumā nelaujiet bērniem vai personām, kas nepārzina šos norādījumus, ekspluatēt šo instrumentu.** Vietējos noteikumus var būt noteikts instrumenta operatora vecuma ierobežojums.
- Ņemiet vērā, ka operators vai lietotājs atbild par citām personām vai tām nodarītajiem materiālajiem zaudējumiem vai izraisītajiem negadījumiem.

Sagatavošana

- Pirms darba vienmēr vizuāli pārbaudiet instrumentu, lai pārbaudītu, vai ir uzstādīti visi aizsargi, vai tie ir pareizi uzstādīti un vai nav bojāti.
- Nekādā gadījumā neestrādājiet ar instrumentu, ja tuvumā atrodas citas personas, īpaši bērni, vai arī dzīvnieki.

Ekspluatācija

- Strādājot ar instrumentu, valkājiet acu aizsargus un izturīgus apavus.
- Instrumentu nav ieteicams lietot sliktos laika apstākļos, īpaši pērkona negaisa laikā, kad ir iespējams zibens.
- Strādājiet ar instrumentu tikai dienas gaismā vai labā mākslīgajā apgaismojumā.
- Instrumentu nedrīkst lietot, ja aizsargi ir bojāti vai nav uzstādīti.
- Ieslēdzot motoru, kājas un rokas nedrīkst atrasties griežņu tuvumā.
- Vienmēr atvienojiet instrumentu no barošanas avota (t. i., atvienojiet kontaktdakšu no barošanas avota, noņemiet bloķēšanas ierīci vai izņemiet akumulatoru) šādos gadījumos:**
 - ikreiz, kad instruments tiek atstāts bez uzraudzības;
 - pirms aizsprostojuma novēršanas;
 - pirms instrumenta pārbaudes, tīrīšanas vai citu darbu veikšanas;
 - ja instrumentam notikusi sadursme ar svešķermeni;
 - ja instruments sāk savādi vibrēt.
- Uzmanieties, lai ar griezni neievainotu kājas un rokas.
- Rūpējieties, lai ventilācijas atveres būtu vienmēr tīras.
- Aizvāciet visus priekšmetus, kas var izraisīt atsitienu, piemēram, zarus un akmeņus.
- Pārbaudiet, vai nav valģīgu stiprinājumu un bojātu detaļu, piemēram, saplaisājuši griežņi.

Apkope un uzglabāšana

- Pirms apkopes vai tīrīšanas darbu veikšanas atvienojiet instrumentu no barošanas avota (t. i., atvienojiet kontaktdakšu no barošanas avota, noņemiet bloķēšanas ierīci vai izņemiet akumulatoru).**
- Lietojiet tikai ražotāja ieteiktos piederumus un rezerves daļas.

- Regulāri pārbaudiet instrumentu un veiciet tam apkopi.** Instrumentu drīkst remontēt tikai pilnvarots remonta centrs.
- Ja instruments netiek ekspluatēts, uzglabājiet to bērniem nepieejamā vietā.
- Transportējot un uzglabājot instrumentu, metāla asmeņiem jābūt nosegtiem ar pārsegu.
- Pirms uzglabāšanas notīriet instrumentu, tostarp uzlieciet aizsargus griežņiem ar metāla asmeņiem.

PAPILDU DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI ZĀLES TRIMMERIEM



BRĪDINĀJUMS!

Griežņi turpina rotēt pēc tam, kad motors ir izslēgts.

- Lai pasargātu kājas, jāvalkā garās bikses.
- Pirms instrumenta lietošanas pārbaudiet, vai pļaujamaļā mauriņā nav zaru, akmeņu, vadu vai kādu citu šķēršļu.
- Darba laikā instruments ir jātur augšupvērstā pozīcijā un auklā jāatrodas tuvu zemei. Instrumentu nedrīkst ieslēgt, ja tas tiek turēts kādā citā pozīcijā.
- Strādājot ar instrumentu, pārvietojieties lēnām. Ņemiet vērā, ka svaigi pļauta zāle ir mitra un slidena.
- Neestrādājiet stāvā nogāzē. Pļaujiet gareniski pāri nogāzēm un nekādā gadījumā uz augšu vai uz leju pa tām.
- Nešķērsojiet grantētus ceļus vai taciņas, kad instruments darbojas.
- Nepieskarieties trimmera auklai, kad instruments darbojas.
- Nolieciet instrumentu malā tikai tad, ja trimmera aukla ir pilnībā pārstājusī griezties.
- Lietojiet vienīgi piemērota veida trimmera auklu. Nekādā gadījumā nelietojiet metāla stiepli vai maksķerēšanas auklu.
- Nekādā gadījumā netuviniet rokas un kājas trimmera auklai, īpaši ieslēdzot motoru.
- Pirms instrumenta lietošanas un tad, ja instruments saņēmis triecienu, pārbaudiet, vai nav bojājuma vai nodiluma pazīmju, un vajadzības gadījumā salabojiet.
- Raugieties, lai negūtu ievainojumus no ierīces, ar ko paredzēts apgriezt īsāku trimmera auklu. Kad ir izvilks ārā jauns trimmera auklas posms, novietojiet instrumentu paredzētajā darba pozīcijā un tikai tad to ieslēdziet.
- Ja instrumentu lieto bērnu tuvumā, jānodrošina cieša uzraudzība.
- Šo instrumentu nav paredzēts lietot maziem bērniem vai nespēcīgām personām bez uzraudzības.
- Šo instrumentu nedrīkst lietot kā rotaļlietu.
- Lietojiet to tikai sausās vietās. Raugieties, lai instruments netiktu pakļauts mitruma iedarbībai.
- Instrumentu nedrīkst iegremdēt ūdenī.
- Neatveriet korpusu. Lietotājam nav paredzēts patstāvīgi veikt detaļu remontu.

- Instrumentu nedrīkst darbināt sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrums, gāzu vai putekļu tuvumā.
- Novietojot instrumentu glabāšanā vai pārvadājot transportlīdzeklī, tas jānovieto bagāžniekā vai jānostiprina ar siksnām, lai neizkustētos asos pagriezienos vai arī, transportlīdzeklī strauji palielinot vai samazinot ātrumu.
- Kad instruments netiek lietots, tas jāglabā sausā, labi vēdinātā un bērniem nepieejamā vietā.
- Instruments jāglabā bērniem nepieejamā vietā.

Citu personu drošība

- Šo instrumentu nav paredzēts ekspluatēt personām (tostarp bērniem), kam ir ierobežotas fiziskās, sensorās vai psihiskās spējas vai trūkst pieredzes un zināšanu, ja vien tās neuzrauga vai neapmāca persona, kas atbild par viņu drošību.
- Bērni ir jāuzrauga, lai viņi nespēlētu ar instrumentu.

Atlikušie riski

Lai saglabātu stabilu stāju nogāzēs, nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr saglabājiet līdzsvaru. Vienmēr ejiet un nekādā gadījumā neskrieniet.

Lietojot instrumentu, var rasties papildu atlikušie riski, kuri var nebūt minēti šeit iekļautajos drošības brīdinājumos. Šie riski var rasties nepareizas lietošanas, pārāk ilgās lietošanas u. c. gadījumos.

Lai arī tiek ievēroti attiecīgie drošības noteikumi un tiek uzstādītas drošības ierīces, dažus riskus nav iespējams novērst. Tie ir šādi:

- ievainojumi, kas radušies, pieskaroties rotējošām/kustīgām detaļām;
- ievainojumi, kas radušies, mainot detaļas, asmeņus vai citus piederumus;
- ievainojumi, kas radušies instrumenta ilgstošas lietošanas rezultātā. Ilgstoši strādājot ar instrumentu, regulāri jāpārtrauc darbs un jāatpūšas;
- dzirdes pasliktināšanās;
- kaitējums veselībai, kas rodas, ieelpojot putekļus, kuri rodas, strādājot ar instrumentu (piemēram, apstrādājot koksnī, it īpaši ozolu, dižskābardi un MDF paneļus).

Elektrodrošība

Elektromotors ir paredzēts tikai vienam noteiktam spriegumam. Pārbaudiet, vai akumulatora spriegums atbilst kategorijas plāksnītē norādītajam spriegumam. Pārbaudiet arī to, vai lādētāja spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam.



Šim STANLEY FATMAX lādētājam ir dubulta izolācija atbilstīgi EN60335, tāpēc nav jālieto iezemēts vads.

- BRĪDINĀJUMS!** 115 V instrumenti jādarbina ar droša izolējoša pārveidotāja palīdzību, un starp primāro un sekundāro tinumu jābūt iezemētam ekrānam.

Ja barošanas vads ir bojāts, tas ir jānomaina pret īpaši sagatavotu vadu, kas pieejams STANLEY FATMAX remontdarbīcās.

Barošanas vada kontaktdakšas nomaīņa (tikai Apvienotajai Karalistei un Īrijai)

Ja ir jāuzstāda jauna barošanas vada kontaktdakša:

- nekaitīgā veidā atbrīvojieties no nederīgās kontaktdakšas;
- pievienojiet brūno vadu pie kontaktdakšas fāzes spaiļes;
- pievienojiet zilo vadu pie neitrālās spaiļes.

- BRĪDINĀJUMS!** Vads nedrīkst pievienot pie zemējuma spaiļes.

Ievērojiet uzstādīšanas norādījumus, kas ietilpst labas kvalitātes kontaktdakšu komplektācijā. Ieteicamais drošinātājs: 3 A.

Pagarinājuma vada lietošana

Pagarinājuma vadu nevajadzētu lietot, ja vien bez tā nekādi nevar iztikt. Izmantojiet atzītus pagarinājuma vadus, kas atbilst lādētāja ieejas jaudai (sk. tehniskos datus). Minimālais dzīslas izmērs ir 1 mm²; maksimālais garums ir 30 m.

Ja lietojat kabeļa spoli, vienmēr pilnībā atritiniet vadu.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS

Lādētāji

STANLEY FATMAX lādētāji nav jānoregulē un ir izstrādāti tā, lai būtu maksimāli vienkārši ekspluatējami.

Svarīgi drošības norādījumi visiem akumulatoru lādētājiem

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS. Šajā rokasgrāmatā ir iekļauti svarīgi drošības un ekspluatācijas norādījumi savietojamiem akumulatoru lādētājiem (sk. **tehniskos datus**).

- Pirms lādētāja izmantošanas izlasiet visus norādījumus un brīdinājuma apzīmējumus uz lādētāja, akumulatora un instrumenta, kurā tiek izmantots akumulators.

- BRĪDINĀJUMS!** Elektriskās strāvas trieciena risks. Lādētājā nedrīkst iekļūt šķidrums. Var rasties elektriskās strāvas trieciens.

- BRĪDINĀJUMS!** Ieteicams lietot noplūdstrāvas aizsargierīci ar strāvas atslēgšanas funkciju, kam nominālā noplūdstrāva nepārsniedz 30 mA.

- UZMANĪBU!** Ugunsbīstamība! Lai mazinātu ievainojuma risku, uzlādējiet tikai STANLEY FATMAX uzlādējamus akumulatorus. Cita veida akumulatori var eksplodēt, izraisot ievainojumus un sabojājot ierīci.

- UZMANĪBU!** Bērni ir jāuzrauga, lai viņi nespēlētu ar instrumentu.

IEVĒRĪBAI! Dažos gadījumos svešķermeņi var izraisīt īssavienojumu atklātos lādētāja uzlādes kontaktos, ja akumulators ir pievienots barošanas avotam. Lādētāja tuvumā nedrīkst novietot vadītspējīgus materiālus, piemēram, dzelzs skaidas, alumīnija foliju vai uzkrājušās metāla daļiņas. Ja lādētājā nav ievietots akumulators, lādētājs ir jāatvieno no barošanas avota.

Pirms lādētāja tīrīšanas tas ir jāatvieno no barošanas avota.

- **NEUZLĀDĒJIET akumulatoru ar citiem lādētājiem, kas nav norādīti šajā rokasgrāmatā.** Lādētājs ir īpaši paredzēts šī akumulatora uzlādēšanai.
- **Šie lādētāji ir paredzēti tikai un vienīgi STANLEY FATMAX uzlādējamo akumulatoru uzlādēšanai.** Lietojot tos citiem mērķiem, var izraisīt ugunsgrēku, elektriskās strāvas vai nāvējoša trieciena risku.
- **Nepakļaujiet lādētāju lietus vai sniega iedarbībai.**
- **Atvienojot lādētāju, neraujiet aiz vada, bet gan aiz kontaktdakšas.** Tādējādi mazinās risks sabojāt barošanas vadu un kontaktdakšu.
- **Pārbaudiet, vai vads ir novietots tā, lai uz tā neuzkāptu, pār to nepakļuptu vai citādi nesabojātu vai nesarautu.**
- **Neizmantojiet pagarinājuma vadu, ja vien bez tā nevar iztikt.** Lietojot nepareizu pagarinājuma vadu, var izraisīt ugunsgrēku, elektriskās strāvas vai nāvējoša trieciena risku.
- **Uz lādētāja nedrīkst novietot nekādus priekšmetus, kā arī to nedrīkst novietot uz mīksts pamatnes, lai nenosprostotu ventilācijas atveres un neizraisītu pārlieku pārkaršanu tā iekšpusē.** Novietojiet lādētāju vietā, kur nav karstuma avotu. Lādētāja vēdināšanu nodrošina atveres korpusa augšpusē un apakšpusē.
- **Nelietojiet lādētāju, ja ir bojāts tā vads vai kontaktdakša,** — tie ir neķvejojies jānomaina.
- **Neekspluatējiet vai neizjauciet lādētāju, ja tas ir saņēmis asu triecienu, ticis nomests vai citādi ir bojāts.** Nogādājiet to pilnvarotā apkopes centrā.
- **Lādētāju nedrīkst izjaukt! Ja ir vajadzīga apkope vai remonts, nogādājiet to pilnvarotā apkopes centrā.** Ja tas tiek nepareizi lietots vai no jauna samontēts, var rasties elektriskās strāvas trieciena, nāvējoša trieciena vai aizdegšanās risks.
- **Ja barošanas vads ir bojāts, zaļotājam, servisa pārstāvim vai līdzvērtīgi kvalificētiem speciālistiem tas ir neķvejojies jānomaina pret jaunu, lai novērstu bīstamību.**
- **Pirms lādētāja tīrīšanas tas ir jāatvieno no barošanas avota.** Tādējādi mazinās elektriskās strāvas trieciena risks. Šis risks nesamazinās, ja izņemta tikai akumulatoru.
- **NEDRĪKST** vienlaicīgi saslēgt kopā divus lādētājus.
- **Lādētājs ir paredzēts darbībai ar standart 230 V mājsaimniecības elektrisko strāvu. Nedrīkst izmantot citu sprieguma līmeni.** Nemiet vērā, ka tas neattiecas uz transportlīdzekļu lādētājiem.

Akumulatora uzlādēšana (B. att.)

1. Pirms akumulatora ievietošanas pievienojiet lādētāju piemērotai kontaktligzdai.
2. Ievietojiet akumulatoru 7 lādētājā līdz galam, līdz atduras. Vienmērīgi mirgo sarkanā (uzlādes) lampiņa, norādot, ka uzlādes gaita ir sākusies.
3. Kad sarkanā lampiņa deg vienmērīgi, tas liecina, ka uzlāde ir pabeigta. Tagad akumulators ir pilnībā uzlādēts, un to var sākt lietot vai arī atstāt lādētājā. Lai izņemtu akumulatoru no lādētāja, nospiediet akumulatora atbrīvošanas pogu 8, kas atrodas uz akumulatora.

PIEZĪME. Lai nodrošinātu litiņa jonu akumulatora optimālu darbību un maksimālu kalpošanas laiku, pirms lietošanas pilnībā uzlādējiet jaunu akumulatoru.

Lādētāja darbība

Skatiet indikatorus turpmākajā tabulā, lai uzzinātu akumulatora uzlādes statusu.

Uzlādes indikatori	
	Notiek uzlāde
	Pilnībā uzlādēts
	Karsta/auksta akumulatora uzlādes atlikšana*

* Šajā laikā turpina mirgot sarkanā lampiņa un deg dzeltenā lampiņa. Tiklīdz akumulators ir atdzisis līdz piemērotai temperatūrai, dzeltenā lampiņa izdziest, un lādētājs atsāk uzlādes procesu.

Ja akumulators ir bojāts vai tajā ir kļūme, savietojamais lādētājs ne uzlādē.

Par bojātu akumulatoru liecina tas, ka neiedegas lādētāja indikators, tiek attēlots simbols, kas liecina par kļūmi akumulatorā, vai arī mirgo indikators.

PIEZĪME. Tas var nozīmēt arī to, ka kļūme ir lādētājā.

Ja lādētājs konstatē kļūmi, nogādājiet lādētāju un akumulatoru pilnvarotā apkopes centrā, lai tos pārbaudītu.

Karsta/auksta akumulatora uzlādes atlikšana

Ja lādētājs konstatē, ka akumulators ir pārāk karsts vai auksts, automātiski tiek aktivizēta karsta/auksta akumulatora uzlādes atlikšana, apturot uzlādi, līdz akumulators ir sasniedzis piemērotu temperatūru. Pēc tam lādētājs automātiski pārslēdzas akumulatora uzlādes režīmā. Ar šo funkciju akumulatoram tiek nodrošināts maksimāls kalpošanas laiks.

Auksts akumulators tiek uzlādēts lēnāk nekā silts akumulators. Visā uzlādes ciklā akumulators tiek lēnāk uzlādēts, un maksimālais uzlādes ātrums netiek sasniegts pat tad, ja akumulators ir uzsilis.

Piestiprināšana pie sienas

Šos lādētājus ir paredzēts piestiprināt pie sienas vai novietot vertikāli uz galda vai darba virsmas. Ja lādētāju piestiprina pie sienas, tam jāatrodas vietā, kur to var pievienot elektriskajai kontaktligzdai, un zināmā atālumā no stūra vai citiem šķēršļiem, kas var traucēt gaisa plūsmu. Izmantojiet lādētāja aizsmugures

daļu kā veidni, lai noteiktu montāžas skrūvju izvietojumu uz sienas. Cieši piestipriniet lādētāju, izmantojot vismaz 25,4 mm garas ģipškartona skrūves (jāiegādājas atsevišķi) ar 7–9 mm lielu galvas diametru, kuras ieskrūvē koksnē optimālā dziļumā, atstājot ārpusē apmēram 5,5 mm garu skrūves daļu. Novietojiet lādētāja aizmugurē esošās spraugas pret izvirzītajām skrūvēm un ievietojiet skrūves spraugās.

Norādījumi lādētāja tīrīšanai

⚠ BRĪDINĀJUMS! *Elektriskās strāvas trieciena risks. Pirms lādētāja tīrīšanas tas ir jāatvieno no maiņstrāvas avota. Netīrumus un smērvielas no lādētāja ārējās virsmas var notīrīt ar lupatiņu vai mikstu birstīti, kam nav metāla saru. Neizmantojiet ūdeni vai tīrīšanas līdzekļus. Nekādā gadījumā nepieļaujiet, lai instrumentā iekļūst šķidrums; instrumentu nedrīkst iegremdēt šķidrumā.*

Akumulatori

Svarīgi drošības norādījumi visiem akumulatoriem

Pasūtot rezerves akumulatoru, jānorāda tā kataloga numurs un spriegums.

Jauns akumulators nav pilnībā uzlādēts. Pirms akumulatora un lādētāja lietošanas izlasiet turpmākos drošības norādījumus. Pēc tam veiciet norādīto uzlādes kārtību.

IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS

- **Akumulatoru nedrīkst lādēt vai lietot sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā.** Ievietojot akumulatoru lādētājā vai izņemot no tā, var uzliesmot putekļi vai izgarojuma tvaiki.
- **Akumulatoru nedrīkst iespiest lādētājā ar spēku.** Nepārveidojiet akumulatoru tā, lai tas derētu citam lādētājam, kurš nav savietojams, jo tādējādi akumulators var sabojāties un izraisīt ievainojumus.
- **Uzlādējiet akumulatoru tikai ar STANLEY FATMAX lādētāju.**
- **Nedrīkst aplacīt vai iegremdēt ūdeni vai kādā citā šķidrumā.**
- **Neuzglabājiet vai nelietojiet instrumentu un akumulatoru vietās, kur temperatūra var sasniegt vai pārsniegt 40 °C (104 °F) (piemēram, vasaras laikā āra nojumēs vai metāla celtnēs).**
- **Akumulatoru nedrīkst sadedzināt pat tad, ja tas ir stipri bojāts vai pilnībā nolietots.** Akumulators ugunī var eksplodēt. Sadedzinot litija jonu akumulatoru, rodas toksiski izgarojuma tvaiki un materiāli.
- **Ja akumulatora šķidrums nokļūst uz ādas, nekavējoties mazgājiet skarto vietu ar maigu ziepju ūdeni.** Ja akumulatora šķidrums nokļūst acī, skalojiet to, tēcinot ūdeni pār atvērto aci 15 minūtes vai tikmēr, kamēr pāriet kairinājums. Ja ir vajadzīga medicīniska palīdzība, ievērojiet, ka akumulatora elektrolīta sastāvā ir šķīdru organisko karbonātu un litija sāļu maisījumus.

- **Atklātu akumulatoru elementu saturs var izraisīt elpošanas ceļu kairinājumu.** Jāieelpo svaigs gaiss. Ja simptomi nepāriet, meklējiet medicīnisku palīdzību.



BRĪDINĀJUMS!

Ugunsbīstamība! Akumulatora šķidrums var uzliesmot, nonākot saskarē ar dzirkstelēm vai liesmu.



BRĪDINĀJUMS!

Nekādā gadījumā neatveriet akumulatoru. Ja akumulatora korpuss ir iekļūstams vai bojāts, to nedrīkst ievietot lādētājā. Akumulatoru nedrīkst lauzt, nomest zemē vai bojāt. Neekspluatējiet akumulatoru vai lādētāju, ja tas ir saņēmis asu triecienu, ticis nomests vai citādi ir bojāts (piemēram, caurdurts ar naglu, pārsists ar āmuru, samīdīts). Var rasties elektriskās strāvas vai nāvējošs trieciens. Bojāti akumulatori jānogādā apkopes centrā, lai tos nodotu pārstrādei.



BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka risks! Nepārnēsājiet un neuzglabājiet akumulatoru tā, lai atsegtās akumulatora spaiļes saskartos ar metāla priekšmetiem. Piemēram, nelieciet akumulatoru priekšautos, kabatās, darbarīku kastēs, dāvanu komplektu kārbās, atvilktnēs utt., starp naglām, skrūvēm, atslēgām utt.



UZMANĪBU!

Kad instruments netiek lietots, tas jānovieto guļus uz stabilas virsmas, no kuras tas nevar nokrist zemē. Dažus instrumentus, kam ir liels akumulators, var novietot stāvus uz tā, taču šādā gadījumā tos var viegli apgāzt.

Transportēšana



BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka risks! Transportējot akumulatorus, var izcelties ugunsgrēks, ja akumulatora spaiļes neaūsi nonāk saskarē ar vadītspējīgiem materiāliem. Transportējot akumulatorus, to spaiļēm ir jābūt aizsargātām un izolētām no materiāliem, kas var ar tām saskarties un izraisīt īssavienojumu.

STANLEY FATMAX akumulatori atbilst visiem spēkā esošajiem transportēšanas noteikumiem, ko pieprasa nozarē, un tiesiskajiem standartiem, tostarp ANO ieteikumiem par bīstamu kravu pārvadāšanu, Starptautiskās Gaisa transporta asociācijas (IATA) noteikumiem par bīstamām precēm, Starptautiskajiem jūras noteikumiem par bīstamām precēm (IMDG) un Eiropas līgumam par starptautiskiem bīstamo kravu autopārvadājumiem (ADR).

Litija jonu elementi un akumulatori ir pārbaudīti atbilstīgi ANO ieteikumos par bīstamu kravu pārvadāšanu iekļautās pārbaudes un kritēriju rokasgrāmatas 38.3. iedaļai.

Vairumā gadījumu uz STANLEY FATMAX akumulatoru transportēšanu neattiecas 9. kategorijas bīstamo materiālu klasifikācijas pilnais regulējums. Kopumā tie sūtījumi,

kuru sastāvā ir litija jonu akumulatori ar nominālo enerģiju virs 100 vatstundām (Wh), ir jātransportē atbilstīgi 9. kategorijas pilnajam regulējumam. Visiem litija jonu akumulatoriem uz iepakojuma ir norādīta enerģijas nominālā enerģija vatstundās. Turklāt, ņemot vērā sarežģīto regulējumu, STANLEY FATMAX neiesaka litija jonu akumulatoriem izmantot gaisa pārvadājumus, neskatoties uz to nominālās enerģijas vatstundās. Instrumentiem ar akumulatoriem (kombinētie komplekti) var izmantot gaisa pārvadājumus, ja akumulatora nominālā enerģija vatstundās nav lielāka par 100 Wh.

Neskatoties uz to, vai uz transportēšanu attiecas minētie noteikumi vai ne, pārvadātājs ir atbildīgs par jaunāko iepakojuma, marķēšanas/apzīmēšanas un dokumentācijas noteikumu pārziņāšanu.

Šajā rokasgrāmatas sadaļā minētā informācija ir sniegta godprātīgi un tiek uzskatīta par pareizu brīdī, kad šis dokuments tika sastādīts. Tomēr netiek nodrošinātas ne tiešas, ne netiešas garantijas. Pircējs ir atbildīgs par to, lai viņa rīcība atbilstu spēkā esošajiem noteikumiem.

Ieteikumi par uzglabāšanu

1. Vispiemērotākā uzglabāšanai ir vēsa un sausa vieta, kurā nav tiešu saules staru un kas nav pārāk karsta un auksta. Lai nodrošinātu akumulatora optimālu darbību un maksimālu kalpošanas laiku, uzglabājiet to istabas temperatūrā.
2. Ja akumulatoru novieto ilgstošā glabāšanā, to ieteicams pilnībā uzlādēt un uzglabāt vēsā, sausā vietā, neturot lādētājā.

PIEZĪME. Nav ieteicams uzglabāt pilnībā izlādētus akumulatorus. Pirms lietošanas akumulators būs jāuzlādē.

Uzlīmes uz lādētāja un akumulatora

Šajā rokasgrāmatā redzams piktogrammas tiek papildinātas ar šādām piktogrammām, kas redzamas lādētāja un akumulatora uzlīmēs.



Pirms lietošanas izlasiet lietošanas rokasgrāmatu.



Uzlādes laiku sk. **tehniskajos datos**.



Nebāziet tajā elektrību vadošus priekšmetus.



Neuzlādējiet bojātu akumulatoru.



Nepakļaujiet ūdens iedarbībai.



Bojāti vadi ir nekavējoties jānomaina.



Uzlādējiet tikai 4–40 °C temperatūrā.



Lietošanai tikai telpās.



Atbrīvojieties no akumulatora videi nekaitīgā veidā.



Uzlādējiet STANLEY FATMAX akumulatorus tikai ar tiem paredzētajiem STANLEY FATMAX lādētājiem. Ja ar STANLEY FATMAX lādētāju uzlādē citu ražotāju akumulatorus, kas nav STANLEY FATMAX, tie var eksplodēt vai radīt citus bīstamus apstākļus.



Akumulatoru nedrīkst sadedzināt.

Akumulatora veids

Instrumenta modelis SFCMST933 darbojas ar 18 V akumulatoru. Drīkst lietot šādus akumulatorus: SFMCB204, SFMCB202, SFMCB206. Sīkāku informāciju sk. **tehniskajos datos**.

Iepakojuma saturs

Iepakojumā ietilpst:

- 1 Zāles trimmeris
 - 1 Aizsargs
 - 1 Akumulators
 - 1 Lādētājs
 - 1 Lietošanas rokasgrāmata
- *Pārbaudiet, vai transportēšanas laikā nav bojāts instruments, tā detaļas vai piederumi.*
 - *Pirms ekspluatācijas veltiet laiku tam, lai pilnībā izlasītu un izprastu šo rokasgrāmatu.*

Apzīmējumi uz instrumenta

Uz instrumenta ir attēlotas šādas piktogrammas:



Pirms lietošanas izlasiet lietošanas rokasgrāmatu.



Valkājiet ausu aizsargus.



Valkājiet acu aizsargus.



Nepakļaujiet instrumentu lietus un liela mitruma iedarbībai, kā arī neatstājiet to laukā lietainā laikā.



Izslēdziet instrumentu. Pirms apkopes veikšanas izņemiet no instrumenta akumulatoru.



Cilvēkiem un dzīvniekiem jāatrodas vismaz 6 m attālumā no darba zonas.



Tuvumā nedrīkst atrasties nepiederošas personas.



Direktīvā 2000/14/EK garantētā skaņas jauda.

Datuma koda novietojums (J. att.)

Datuma kods **26**, kurā ir norādīts arī ražošanas gads, ir nodrukāts uz korpusa.

Piemērs.

2022 XX XX

Ražošanas gads

Apraksts (A. att.)

BRĪDINĀJUMS! *Elektroinstrumentu vai tā daļas nedrīkst pārveidot. Šādi var izraisīt bojājumus vai var būt ievainojumus.*

- 1 Ieslēgšanas/izslēgšanas mēlīte
- 2 Bloķēšanas poga
- 3 Ātruma regulēšanas slēdzis
- 4 Galvenais rokturis
- 5 Palīgrokturis
- 6 Augstuma regulēšanas gredzens
- 7 Malu aplīdzināšanas gredzens
- 8 Griezējgalva
- 9 Malas vadīklas stieple
- 10 Spoles korpusi
- 11 Aizsargs
- 12 Akumulatora korpusi
- 13 Akumulators
- 14 Akumulatora atbrīvošanas poga
- 15 Palīgroktura regulēšanas pogas

Paredzētā lietošana

Šis zāles trimmeris ir paredzēts profesionāliem pļaušanas darbiem.

Nelietojiet mitros apstākļos vai viegli uzliesmojošu šķidrumu un gāzu klātbūtnē.

Šis trimmeris nav paredzēts apmaļu griešanai.

Neļaujiet bērniem aiztikt instrumentu.

Ja šo instrumentu ekspluatē nepieredzējuši operatori, viņi ir jāuzrauga.

- **Mazi bērni un nespējīgas personas.** Šo instrumentu nav paredzēts lietot maziem bērniem vai nespējīgām personām bez uzraudzības.
- Šo instrumentu nav paredzēts ekspluatēt personām (tostarp bērniem), kam ir ierobežotas fiziskās, sensorās vai psihiskās spējas vai trūkst pieredzes un zināšanu, ja vien tās neuzrauga persona, kas atbild par viņu drošību. Bērnus nedrīkst atstāt bez uzraudzības ar instrumentu.

SALIKŠANA UN REGULĒŠANA

BRĪDINĀJUMS! *Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, pirms regulēšanas vai pierīču/piederumu uzstādīšanas un noņemšanas izslēdziet instrumentu un izņemiet no tā akumulatoru. Instrumentam nejausi sākot darboties, var būt ievainojumus.*

BRĪDINĀJUMS! *Lietojiet tikai STANLEY FATMAX akumulatorus un lādētājus.*

Akumulatora ievietošana instrumentā un izņemšana no tā (F. att.)

PIEZĪME. Pārbaudiet, vai akumulators **13** ir pilnībā uzlādēts.

Akumulatora ievietošana instrumenta rokturī

1. Savietojiet akumulatoru **13** ar sliedēm instrumentā (C. att.).
2. Bīdīet akumulatoru instrumentā, līdz tas ir cieši nofiksēts, un pārbaudiet, vai tas nevar atvienoties.

Akumulatora izņemšana no instrumenta

1. Nospiediet akumulatora atbrīvošanas pogu **14** un spēcīgi velciet akumulatoru ārā no instrumenta roktura (F. att.).
2. Ievietojiet akumulatoru lādētājā, kā aprakstīts šīs rokasgrāmatas sadaļā par lādētāju.

Akumulatora uzlādes indikators (F. att.)

Dažiem STANLEY FATMAX akumulatoriem ir atlikušās uzlādes indikators, kas sastāv no trim zaļām gaismas diodēm, kuras norāda akumulatora atlikušo uzlādes līmeni.

Lai aktivizētu akumulatora uzlādes indikatoru, nospiediet un turiet nospiestu akumulatora uzlādes indikatora pogu **25**. Visas trīs gaismas diodes dažādās kombinācijās norāda atlikušo uzlādes līmeni. Ja akumulatora uzlādes līmenis ir kļuvis pārāk zems un lietošanai nederīgs, uzlādes līmeņa indikators neiedegas, un akumulators ir jāuzlādē.

PIEZĪME. Akumulatora uzlādes indikators attēlo tikai akumulatora atlikušo uzlādes līmeni. Tas nav instrumenta darbības indikators, un to ietekmē dažādi mainīgie faktori — instrumenta sastāvdaļas, temperatūra un lietošanas veids.

Aizsarga piestiprināšana (B., C. att.)

BRĪDINĀJUMS! *Nekādā gadījumā nenovietojiet aizsargu. Šādi var izraisīt bojājumus vai var būt ievainojumus.*

BRĪDINĀJUMS! **INSTRUMENTU NEDRĪKST LIETOT, JA NAV STINGRI UZSTĀDĪTS AIZSARGS.** *Aizsargam ir jābūt kārtīgi nostiprinātam uz instrumenta, lai aizsargātu operatoru.*

1. Izskrūvējiet aizsarga skrūves **16**.
2. Uzstūmiet aizsargu **11** pilnībā uz griezējgalvas **8**.
Raugieties, lai aizsarga izciļņi būtu sastiprināti ar griezējgalvas uzmalām.
3. Stumiet aizsargu, līdz tas nofiksējas vietā. Fiksējošajai mēlītei ir jābūt iestiprinātai korpusa spraugā.
4. Ar krustveida skrūvgriezi cieši pievelciet aizsarga skrūvi.
5. Kad aizsargs ir uzstādīts, noņemiet apvalku no auklas nogriešanas asmens, kas atrodas uz aizsarga malas.

Paligroktura piestiprināšana (D. att.)

Dažiem modeļiem ir jāpiestiprina paligrokturis.

Ja šim modeļim ir jāpiestiprina paligrokturis, skatiet šos norādījumus.

1. Lai piestiprinātu paligrokturi **5**, nospiediet paligroktura regulēšanas pogas **15** augšējā korpusa abās pusēs, kā norādīts D. attēlā.
2. Novietojiet paligrokturi, kā norādīts D. attēlā. Daļēji uzspiediet paligrokturi virsū tā, lai pogas būtu iespiestas iekšā, kad tās atlaižat vajā.
3. Uzspiediet paligrokturi uz korpusa līdz galam un mazliet pakustiniet, līdz tas nofiksējas vietā.

PIEZĪME. Lai noregulētu paligrokturi uz augšu vai leju, nospiediet pogas un paceliet vai nolaidiet rokturi.

PIEZĪME. Rokturim jābūt noregulētam tā, lai priekšpusē novietotā roka būtu taisna, kad trimmeris ir darba pozīcijā.

Augstuma regulēšana (E. att.)

UZMANĪBU! *Noregulējiet trimmera garumu, lai panāktu pareizu darba pozīciju.*

1. Trimmeri visā garumā var regulēt, atskrūvējot augstuma regulēšanas gredzenu **6** un griežot to E. attēlā norādītās bultiņas virzienā.
2. Bidiet augšējo korpusu taisnvirzienā uz augšu vai leju. Kad ir panākts vajadzīgais augstums, pievelciet gredzenu, griežot to pretēji E. attēlā norādītās bultiņas virzienam.

Trimmera auklas atbrīvošana (A. att.)

Transportējot trimmera aukla ir ar limlenti pielīmēta pie spoles korpusa **10**.

- Noņemiet limlenti, ar ko trimmera aukla ir pielīmēta pie spoles korpusa.

EKSPLUATĀCIJA

Lietošanas norādījumi

BRĪDINĀJUMS! *Vienmēr ievērojiet šos drošības norādījumus un spēkā esošos normatīvos aktus.*

BRĪDINĀJUMS! *Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, pirms regulēšanas vai pierīču/piederumu uzstādīšanas un noņemšanas izslēdziet instrumentu un izņemiet no tā akumulatoru.*

Instrumentam nejausi sākot darboties, var gūt ievainojumus.

Pareizs roku novietojums (A., I. att.)

BRĪDINĀJUMS! *Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, VIENMĒR turiet rokas pareizi, kā norādīts.*

BRĪDINĀJUMS! *Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, VIENMĒR saglabājiet ciešu tvērienu, lai būtu gatavs negaidītai reakcijai.*

Ar vienu roku turiet rokturi **4**, kā norādīts I. attēlā.

Trimmera ieslēgšana un izslēgšana (A. att.)

BRĪDINĀJUMS! *Slēdzi nedrīkst nobloķēt ieslēgtā pozīcijā.*

Lai ieslēgtu instrumentu, nospiediet bloķēšanas pogu **2** un tad ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **1**. Kad instruments darbojas, varat atlaist bloķēšanas pogu. Lai izslēgtu instrumentu, atlaidiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi.

Ātruma regulēšanas slēdzis (A. att.)

Strādājot ar šo auklas trimmeri, varat izvēlēties vienu no diviem režīmiem: vai nu mazāku trimmera ātrumu un ilgāku darbības laiku, ja veicat lielākus pļaušanas darbus, vai arī lielāku trimmera ātrumu efektīvākai pļaušanai.

Lai paildzinātu darbības laiku, pavelciet ātruma regulēšanas slēdzi atpakaļ virzienā pret akumulatora korpusu **12** un iestatiet pozīcijā "LO". Šis režīms ir visvairāk piemērots lielāka apjoma darbiem, kuru veikšanai ir vajadzīgs ilgāks laiks.

Lai paātrinātu trimmera darbību, pastumiet ātruma regulēšanas slēdzi **3** uz priekšu virzienā pret paligrokturi **5** un iestatiet pozīcijā "HI".

Šis režīms ir visvairāk piemērots bieži saauģuša zālāja pļaušanai un gadījumā, ja vajadzīgi augstāki apgriezieni.

PIEZĪME. Kad trimmeris darbojas režīmā "HI", darbības laiks ir īsāks salīdzinājumā ar darbību režīmā "LO".

Pļaušana (H., I. att.)

Ieslēdziet trimmeri, novietojiet to slīpi un vēžējiet no viena sāna uz otru, kā norādīts H. attēlā.

Saglabājiet pļaušanas leņķi robežās no 5° līdz 10°, kā norādīts I. attēlā. Nepārsniedziet 10°. Pļaujiet ar auklas galu.

Starp aizsargu un jūsu pēdām ir jābūt vismaz 610 mm liela atālumam, kā norādīts I. attēlā.

Iestatīšana malu aplīdzināšanas režīmā (J. att.)

UZMANĪBU! *Malas vadīklas stieple jāizmanto tikai malu aplīdzināšanas režīmā.*

LATVIEŠU

Trimmerim var izmantot gan pļaušanas režīmā, gan malu aplīdzināšanas režīmā, lai apļautu mauriņu malām un puķu dobēm pāri pāraugušu zāli. Lai iestatītu trimmeri malu aplīdzināšanas režīmā, rīkojieties šādi.

1. Izņemiet akumulatoru no trimmera.
2. Satveriet malu aplīdzināšanas gredzenu **7** un velciet uz leju, kā norādīts J. attēlā.
3. Pagrieziet malu aplīdzināšanas gredzenu par 180° pretēji pulksteņrādītāja virzienam, kā norādīts J. attēlā, līdz rokturis nofiksējas atpakaļ trimmera augšdaļā.
4. Lai atiestatītu pļaušanas režīmā, velciet malu aplīdzināšanas gredzenu uz augšu un pagrieziet galvu atpakaļ pulksteņrādītāja virzienā sākotnējā pozīcijā.

PIEZĪME. Trimmera aukla nodilst ātrāk nekā parasti, ja trimmera aukla ir novietota virs ietves vai abrazīvas virsmas.

Malu aplīdzināšanas režīms (A., H. att.)

⚠ BRĪDINĀJUMS! *Apmalu griezēja režīmā aukla ar lielu ātrumu var izsviest gaisā akmeņus, metāla gabalus un citus priekšmetus. Trimmera un aizsarga konstrukcija palīdz mazināt šo risku.*

Tomēr citas personas un dzīvnieki NEDRĪKST atrasties tuvāk par 30 metriem (100'). Vispiemērotākās malas aplīdzināšanai ir tādas, kuru dziļums pārsniedz 50 mm.

- Nelietojiet šo trimmeri tranšeju veidošanai.
- Izmantojiet malas vadīklas stiepli **9**, lai vadītu trimmeri.
- Novietojiet malas vadīklas stiepli uz ietves vai abrazīvas virsmas malas tā, lai trimmera aukla atrastos virs aplīdzināmā mauriņa vai dobes.
- Lai nopļautu īsāk, turiet trimmeri mazliet ieslipi.

Lietderīgi padomi pļaušanai (K. att.)

- Pļaujiet tikai ar auklas galu; nospiediet auklas galvu mauriņā ar spēku. Pļaujot ap žogiem, mājām, puķu dobēm u. tml., ieteicams lietot malas vadīklu.
- Stieplu un mietiņu žogi pārtrina auklas nodilumu, pat sabojāj to. Akmens un ķieģeļu mūra sienas, apmales un koki var izraisīt strauju auklas nodilumu.
- Uzmanieties, lai spoles vāciņš **18** neslidētu pa zemi vai citām virsmām.
- Pļaujot garu mauriņu, sāciet no augšpuses un pakāpeniski pļaujiet zemāk, un nepārsniedzot 305 mm augstumu.
- Turiet trimmeri tā, lai būtu savērsts virzienā pret pļaujamo zonu; tas ir labākais pļaušanas leņķis.
- Trimmeris pļauj, to vēzējot no kreisās uz labo pusi. Šādā veidā atgriezumi netiek izsviesti operatora virzienā.
- Izvairieties no kokiem un krūmu brikšņiem. Koku miza, koka līstes, apšuvumi un žoga stabi var acumirkli sabojāt auklu.

Trimmera aukla, tās padeve

Šim trimmerim jāizmanto APAĻA neilona aukla ar diametru 1,65 mm. Darba laikā neilona auklu gali nodilst un kļūst spuraini, un īpašā pašpadeves spole nodrošina automātisku auklas padevi un nogriež jaunu auklas posmu vajadzīgajā garumā.

Trimmera aukla ātrāk nodilst un ir biežāk jāatjauno, ja tiek pļauts gar ietvēm vai citām abrazīvām virsmām vai arī tiek pļauts biezi saaudzis mauriņš. Automātiskās auklas padeves mehānisms konstatē, kad ir vajadzīgs jauns auklas posms, un automātiski nogriež auklu pareizajā garumā. Nesītiēt instrumentu pret zemi nolūkā pagarinātu auklu vai kādu citu iemeslu dēļ.

Iestrēgušu objektu aizvākšana un sapinušās auklas atšķetināšana (K. att.)

⚠ BRĪDINĀJUMS! *Pirms salikšanas, regulēšanas vai piederumu maiņas izņemiet akumulatoru no trimmera. Šādu profilaktisku drošības pasākumu rezultātā mazinās instrumenta nejaušas iedarbināšanas risks.*

Pēc noteikta laika, it īpaši, pļaujot biezu vai stiebrainu zālāju, auklas padeves rumba var aizsērēt ar augu sulu vai citiem materiāliem, kā rezultātā aukla iestrēgst. Lai atbrīvotos no aizsērējuma, rīkojieties šādi.

⚠ UZMANĪBU! *Ja trimmera aukla sniedzas pāri trimmera auklas nogriešanas asmenim, nogrieziet to tiktāl, lai sniegtos līdz asmenim, jo pretējā gadījumā var sabojāt instrumentu.*

1. Izņemiet akumulatoru no trimmera.
2. Nospiediet atbrīvošanas mēlītes **19** un noņemiet spoles vāciņu **18** no spoles korpusa **10** (K. att.).
3. Izvelciet neilona auklas spoli ārā un iztīriet no tās auklas atliekas un visus netīrumus.
4. Ievietojiet spoli un auklu spoles vāciņā, ieverot auklu turētājatverēs.
5. Izveriet auklas galu caur spoles korpusa attiecīgo atveri. Velciet vaļņos auklas galus, līdz aukla tiek vilkta ārā no turētājatverēm.
6. Viegli nospiediet spoli uz leju un grieziet, līdz sajūtat, ka tā iekrīt pareizajā vietā, tad piespiediet to un nofiksējiet. (Ja spole ir pareizajā vietā, to var pagriezt pa labi un kreisi par dažiem grādiem.)
7. Raugieties, lai aukla neiesprūstu zem spoles.
8. Uzlieciet spoli uz instrumenta, kā norādīts sadaļā **Spoles nomaīņa**.

Spoles nomaīņa (K., L. att.)

⚠ BRĪDINĀJUMS! *Lietojot šim instrumentam citus piederumus, ko nav ieteicis STANLEY FATMAX, var rasties bīstami apstākļi.*

⚠ BRĪDINĀJUMS! *Nelietojiet citus asmeņus, piederumus vai pierīces, kā vien tos, kurus STANLEY FATMAX ieteicis lietošanai ar šo trimmeri. Pretējā gadījumā var gūt smagus ievainojumus vai sabojāt instrumentu.*

Ievietojiet jaunu neilona auklu (vai nu no lielapjoma auklas ruļļa, vai arī iepriekš uzlītu rezerves spoli), kā norādīts Šajā rokasgrāmatā.

IZMANTOJIET TIKAI APAĻU VIENPAVEDIENA NEILONA AUKLU AR DIAMETRU 1,65 mm. Nelietojiet auklu ar robiņiem vai lielāku diametru, citādi motoram rodas pārslodze un tas pārkarst. Šo auklu var iegādāties no vietējā izplatītāja vai pilnvarotā apkopes centrā.

1. Izņemiet akumulatoru no instrumenta.
2. Nospiediet atbrīvošanas mēlītes **19** un noņemiet spoles vāciņu **18** no spoles korpusa **10** (K. att.).
3. Lai darbs būtu paveikts kvalitatīvi, nomainiet spoli un auklu pret STANLEY FATMAX modeli # STZST12169/STZST121693 vai nomainiet tikai vāciņu pret STANLEY FATMAX modeli # STZST1326.
4. Ja svira korpusa pamatnē tiek izkustināta, novietojiet to atpakaļ pareizajā pozīcijā un tikai pēc tam ievietojiet jauno spoli korpusā.
5. Iztīriet no spoles vāciņa un korpusa netīrumus un zāli.
6. Atvienojiet trimmera auklas galu un ieveriet to cilpiņā.
7. Uzstumiet jauno spoli uz centra ass **20** spoles korpusā. Mazliet pagrieziet spoli, līdz tā nofiksējas vietā.
8. No korpusa jābūt izvērtam aptuveni 5–136 mm garam auklas galam.
9. Savietojiet spoles vāciņa atbrīvošanas mēlītes ar spoles korpusa atverēm.
10. Uzspiediet spoles vāciņu atpakaļ, nospiežot mēlītes un spiežot vāciņu spoles korpusā.
11. Uzspiediet vāciņu uz spoles korpusa, līdz tas cieši nofiksējas vietā.

PIEZĪME. Nofiksējiet vāciņu pareizi — kad atskan divi klikšķi, tas nozīmē, ka abas atbrīvošanas mēlītes ir pareizi ievietotas.

Ieslēdziet instrumentu. Pēc dažām sekundēm var dzirdēt, kā neilona aukla tiek automātiski nogriezta pareizajā garumā.

PIEZĪME. Pārējās rezerves daļas (aizsargi, spoles vāciņi utt.) ir pieejami pilnvarotajos apkopes centros.

Auklas uztīšana uz spoles no lielapjoma auklas ruļļa (izmantojiet tikai 1,65 mm apaļa diametra auklu) (A., M., N. att.)

Lielapjoma auklas ruļļus var iegādāties no vietējā mazumtirgotāja.

PIEZĪME. Spoles, kas uztītas ar roku no lielapjoma auklas ruļļa, var biežāk samezgliosies nekā STANLEY FATMAX rūpnīcā uztītās spoles. Lai panāktu kvalitatīvu rezultātu, ieteicams izmantot rūpnīcā uztītās spoles.

1. Izņemiet akumulatoru no instrumenta.
2. Izņemiet tukšo spoli no instrumenta, kā norādīts sadaļā **Spoles nomaīņa**.
3. Notīniet atlikušo auklu no spoles **21**.
4. Nolokiet aptuveni 19 mm garu trimmera auklas galu. Ievietojiet trimmera auklu vienā no auklas turētājspaugām **22**.

5. Ievietojiet 19 mm garo lielapjoma ruļļa auklas galu spoles atverē **23** blakus spraugai. Trimmera auklai ir jābūt cieši pievilktai pie spoles.
6. Uztiņiet trimmera auklu uz spoles bultiņas norādītājā virzienā. Aukla ir jāuztiņ rūpīgi un kārtām. Neuztiņiet auklu krustām.
7. Tiklīdz uztītā trimmera aukla sasnēgusi ierobus **24**, nogrieziet to.
8. Uzlieciet spoli uz instrumenta, kā norādīts sadaļā **Spoles nomaīņa**.

APKOPE

Šis STANLEY FATMAX elektroinstruments ir paredzēts ilglaicīgam darbam ar mazāko iespējamo apkopi. Nepārtraukti nevainojama darbība ir atkarīga no pareizas instrumenta apkopes un regulāras tīrīšanas.



BRĪDINĀJUMS! *Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, pirms regulēšanas vai pierīču/piederumu uzstādīšanas un noņemšanas izslēdziet instrumentu un izņemiet no tā akumulatoru.*

Instrumentam nejausi sākot darboties, var gūt ievainojumus.

Lietotājam nav paredzēts patstāvīgi veikt lādētāja un akumulatora apkopi.



Eļļošana

Šis elektroinstruments nav papildus jāeļļo.



Tīrīšana



BRĪDINĀJUMS! *Ar sausu gaisu no galvenā korpusa izpūstiet netīrumus un putekļus ikreiz, kad pamanāt tos uzkrājamies gaisa atverēs, kā arī visapkārt tām. Veicot šo darbu, valkājiet atzītu acu aizsargus un putekļu masku.*



BRĪDINĀJUMS! *Instrumenta detaļu tīrīšanai, kas nav no metāla, nedrīkst izmantot šķīdinātājus vai citas asas ķīmiskas vielas. Šīs ķīmiskās vielas var sabojāt šo detaļu materiālu. Lietojiet tikai maigā ziepjūdenī samitrinātu lupatiņu. Nekādā gadījumā nepieļaujiet, lai instrumentā iekļūst šķidrums; instrumentu nedrīkst iegremdēt šķīdumā.*

Piederumi



BRĪDINĀJUMS! *Tā kā citi piederumi, kurus STANLEY FATMAX nav ieteicis un nepiedāvā, nav pārbaudīti lietošanai ar šo instrumentu, var rasties bīstami apstākļi, ja tos lietošiet. Lai mazinātu ievainojuma risku,*

LATVIEŠU

Šim instrumentam lietojiet tikai STANLEY FATMAX ieteiktos piederumus.

Lai iegūtu sīkāku informāciju par attiecīgajiem piederumiem, sazinieties ar tuvāko pārstāvi.

Vides aizsardzība



Dalīta atkritumu savākšana. Izstrādājumus un akumulatorus ar šo apzīmējumu nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Izstrādājumu un akumulatoru sastāvā ir materiāli, ko var atgūt vai otrreizēji pārstrādāt, samazinot pieprasījumu pēc izejvielām. Nododiet otrreizējai pārstrādei elektriskos izstrādājumus un akumulatorus saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Sīkāka informācija ir pieejama vietnē

www.2helpU.com.

Uzlādējams akumulators

Šis ilglaicīgas darbības akumulators jāuzlādē, kad tas vairs nenodrošina pietiekami lielu jaudu, salīdzinot ar jaudu pirms tam.

Kad tā ekspluatācijas laiks ir beidzies, no tā ir jāatbrīvojas videi nekaitīgā veidā:

- izlādējiet akumulatoru pilnībā, pēc tam izņemiet to no instrumenta;
- litija jonu elementus iespējams pārstrādāt. Nogādājiet akumulatoru izplatītājam vai vietējā atkritumu pārstrādes punktā. Savāktie akumulatori tiek pareizi otrreizēji pārstrādāti vai likvidēti.

Garantija

1 gada garantija

Visiem STANLEY FATMAX elektroinstrumentiem standartā ir 1 gada garantija. Gadījumā, ja 1 gada laikā kopš iegādes brīža elektroinstruments sabojājas materiālu vai darba kvalitātes defektu dēļ, STANLEY garantē visu bojāto detaļu nomaiņu vai remontu bez maksas vai saskaņā ar mūsu vienpersonisku lēmumu visa instrumenta nomaiņu bez maksas.

3 gada garantija

Reģistrējiet STANLEY FATMAX elektroinstrumentu 4 nedēļu laikā no pirkuma brīža un saņēmiat papildu 2 gadu garantiju.

Gadījumā, ja šis reģistrētais elektroinstruments sabojājas materiālu vai darba kvalitātes defektu dēļ, STANLEY garantē visu bojāto detaļu nomaiņu vai remontu bez maksas vai saskaņā ar mūsu vienpersonisku lēmumu visa instrumenta nomaiņu bez maksas.

КОРДОВАЯ ГАЗОНОКОСИЛКА SFM CST933

Поздравляем!

Вы выбрали инструмент STANLEY FATMAX. Данный инструмент предназначен как для профессионального использования, так и для бытового использования частными пользователями.

Технические характеристики

		SFM CST933
Напряжение	$V_{\text{пост. тока}}$	18
Великобритания и Ирландия	$V_{\text{пост. тока}}$	18
Тип		1
Скорость вращения	об/мин.	5500–7200
Ширина среза	мм	330
Вес (без аккумуляторной батареи)	кг	2,4

Значения шума и вибрации (сумма векторов в трех плоскостях). Режим триммера в соответствии с EN50636-2-91:

L_{PA} (уровень звукового давления)	дБ(А)	81,0
L_{WA} (уровень акустической мощности)	дБ(А)	94
K (погрешность для заданного уровня мощности)	дБ(А)	1,2

Значение вибрационного воздействия $a_h =$	m/c^2	3,1
Погрешность K =	m/c^2	1,5

Значение вибрационного воздействия, указанное в данном справочном листке, было получено в соответствии со стандартным тестом, приведенным в EN50636, и может использоваться для сравнения инструментов. Кроме того, оно может использоваться для предварительной оценки воздействия вибрации.

⚠ ОСТОРОЖНО! Данный инструмент могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лица, с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под наблюдением или действуют согласно указаниям в отношении безопасного использования инструмента и понимают связанные с ним риски.

Не позволяйте детям играть с устройством. Чистку и обслуживание не должны выполнять дети, если они не находятся под присмотром.

⚠ Заявленное значение вибрационного воздействия относится к основным областям применения инструмента. Однако, если инструмент используется не по основному назначению, с различными дополнительными принадлежностями или при ненадлежащем уходе, уровень вибрации

может измениться. Это может привести к значительному увеличению уровня воздействия вибрации в течение всего рабочего периода.

При расчете приблизительного значения уровня воздействия вибрации также необходимо учитывать время, когда инструмент выключен или то время, когда он работает на холостом ходу.

Это может привести к значительному снижению уровня воздействия вибрации в течение всего рабочего периода.

Определите дополнительные меры техники безопасности для защиты оператора от воздействия вибрации, а именно: поддержание инструмента и оснастки в рабочем состоянии, создание комфортных условий работы, хорошая организация рабочего места.

Аккумуляторная батарея Кат. №	Выходное напряжение	Зарядное устройство SFMCB12
SFMCB202	18	X
SFMCB204	18	X
SFMCB206	18	X

«X» обозначает, что аккумуляторная батарея совместима с этим конкретным зарядным устройством. Прочтите руководство по эксплуатации для получения более подробной информации.

Декларация о соответствии нормам ЕС Директива по механическому оборудованию



Кордовая газонокосилка SFM CST933

STANLEY FATMAX заявляет, что продукция, описанная в разделе «Технические характеристики» соответствует: 2006/42/EC, EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017, EN50636-2-91:2014.

2000/14/EC, газонокосилка, $L < 50$ см, Приложение VI

DEKRA Testing and Certification GmbH,

Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Location Certification Body,

Dinnendahlstr. 9, 44809 Bochum, Германия

Номер уполномоченного органа: 0158

L_{WA} (измеренная акустическая мощность) 94 дБ(А),

погрешность (K) = 1,2 дБ(А),

L_{WA} (гарантированная акустическая мощность) 96 дБ(А).

РУССКИЙ ЯЗЫК

Эти продукты также соответствуют Директивам 2014/30/EU и 2011/65/EU.

За дополнительной информацией обращайтесь в компанию STANLEY FATMAX по адресу, указанному ниже или приведенному на задней стороне обложки руководства.

Нижеподписавший составил данную декларацию по поручению компании STANLEY FATMAX и несет ответственность за составление технической документации.

Patrick Diepenbach

Патрик Дипенбах (Patrick Diepenbach)
Генеральный директор, Бенелюкс
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Бельгия
14.08.2019

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТВИИ ПРАВИЛАМ (БЕЗОПАСНОСТИ) ПОСТАВКИ ТЕХНИКИ, 2008 Г.

**UK
CA**

КОРДОВАЯ ГАЗОНОКОСИЛКА SFMCS7933

STANLEY FATMAX заявляет, что продукция, описанная в разделе «Технические характеристики» соответствует: Правилам (безопасности) поставки техники, 2008 г., S.I. 2008/1597 (с поправками), EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017, EN50636-2-91:2014.

Нормы выбросов шума в окружающую среду от оборудования для использования вне помещений 2001 г., S.I. 2001/1701 (с поправками), Документ 9.

Intertek Testing & Certification Ltd

Academy Place, 1-9 Brook Street, Brentwood, Essex,
CM145NQ, Великобритания

Номер уполномоченного органа: 0359

L_{WA} (измеренная акустическая мощность) 94 дБ(А),
погрешность (K) = 1,2 дБ(А),

L_{WA} (гарантированная акустическая мощность) 96 дБ(А).

Эти продукты также соответствуют следующим правилам Великобритании:

Правила электромагнитной совместимости, 2016 г., S.I.2016/1091 (с поправками),

Правила ограничения использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании 2012 г., S.I. 2012/3032 (с поправками).

За дополнительной информацией обращайтесь в компанию STANLEY FATMAX по адресу, указанному ниже или приведенному на задней стороне обложки руководства.

Нижеподписавший составил данную декларацию по поручению компании STANLEY FATMAX и несет ответственность за составление технической документации.

Paul Featherstone

Пол Физерстоун (Paul Featherstone)
Директор отдела продукции для использования вне помещений
Stanley UK,
270 Bath Road, Slough
Berkshire SL1 4DX
Великобритания
14.08.2019



ОСТОРОЖНО! Прочтите руководство по эксплуатации, чтобы снизить риск получения травмы.

Определения. Правила техники безопасности

Следующие определения указывают на степень важности каждого сигнального слова. Прочитайте руководство и обратите внимание на эти символы.



ОПАСНО! Обозначает опасную ситуацию, которая **неизбежно** приведет к **серьезной травме или смертельному исходу** в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности.



ОСТОРОЖНО! Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности, **может привести к серьезной травме или смертельному исходу**.



ВНИМАНИЕ! Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности, **может стать причиной травм средней или легкой степени тяжести**.

ПРИМЕЧАНИЕ. Указывает на практики, **использование которых не связано с получением травмы, но если ими пренебречь, могут привести к порче имущества**.



Указывает на риск поражения электрическим током.



Указывает на риск возгорания.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ ОСТОРОЖНО! Для снижения риска возникновения пожара, поражения электрическим током, получения травм и материального ущерба при использовании инструментов с питанием от сети нужно обязательно соблюдать основные меры предосторожности, включая следующее.

- ⚠ ОСТОРОЖНО!** При использовании инструмента обязательно соблюдайте правила техники безопасности. Для вашей собственной безопасности и безопасности окружающих прочитайте данное руководство, прежде чем приступить к работе с инструментом. Сохраните руководство для дальнейшего использования.
- Прежде чем приступить к работе с инструментом, внимательно прочтите настоящее руководство.
 - В данном руководстве по эксплуатации описывается назначение инструмента. Использование каких-либо принадлежностей или насадок, а также выполнение каких-либо операций, отличных от рекомендованных в данном руководстве, может привести к травмам.
 - Сохраните данное руководство для справки в будущем.

ВАЖНО

**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ
СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ**

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Обучение

- Внимательно прочитайте инструкции.** Ознакомьтесь со средствами управления и правильным использованием устройства.
- Не позволяйте детям или лицам, незнакомым с данными инструкциями, использовать инструмент.** Местные нормы могут налагать ограничения на возраст оператора.
- Учитывайте, что оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или опасности, создаваемые другим лицам или их собственности.

Подготовка к эксплуатации

- Перед использованием всегда проверяйте устройство визуально на предмет поврежденных, отсутствующих или утерянных ограждений или щитков.
- Не используйте инструмент, если рядом присутствуют посторонние, особенно дети, или домашние животные.

Эксплуатация

- Всегда надевайте защитные очки и обувь на толстой подошве при использовании устройства.

- Избегайте работы с устройством в плохих погодных условиях, особенно при риске удара молнии.
- Используйте устройство только днем или при хорошем искусственном освещении.
- Не используйте устройство с поврежденными ограждениями и щитками или без ограждений и щитков.
- Включайте электродвигатель только когда руки и ноги находятся на безопасном расстоянии от режущих частей.
- Всегда отсоединяйте инструмент от источника питания (например, извлеките вилку из розетки, извлеките предохранительное устройство или съемную аккумуляторную батарею),**
 - когда инструмент остается без присмотра;
 - перед тем как удалить затор;
 - перед проверкой, чисткой или обслуживанием инструмента;
 - после удара об инородный предмет;
 - при наличии ненормальных вибраций в устройстве.
- Остерегайтесь травмирования рук и ног режущими частями.
- Всегда удостоверьтесь, что вентиляционные отверстия чисты от загрязнений.
- Удалите все предметы, которые могут вызвать обратный удар, такие как ветки и камни.
- Проверьте наличие ослабленных крепежных элементов и поврежденных деталей, например трещин в режущем приспособлении.

Обслуживание и хранение

- Отсоединяйте устройство от источника питания (например, вынимайте вилку из розетки, вынимайте предохранительное устройство или съемную аккумуляторную батарею) перед выполнением технического обслуживания или чисткой.**
- Используйте только рекомендованные производителем запасные части и дополнительные принадлежности.
- Регулярно проверяйте и выполняйте обслуживание инструмента.** Ремонт устройства должен производиться авторизованным специалистом по ремонту.
- Когда устройство не используется, храните в недоступном для детей месте.
- Во время транспортировки и хранения используйте защитный чехол для металлических лезвий.
- Перед тем как оставить инструмент на хранение очистите ограждение, режущее приспособление и металлические лезвия.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ГАЗОНОКОСИЛКАМИ

⚠ ОСТОРОЖНО! Режущие части продолжают вращаться после выключения электродвигателя.

- Надевайте длинные брюки, чтобы защитить ноги.
- Перед использованием инструмента убедитесь, что в области под скос нет палок, камней, проволоки и других препятствий.
- Используйте инструмент только в вертикальном положении, режущей леской к земле. Не включайте инструмент в каком-либо другом положении.
- При использовании инструмента передвигайтесь медленно. Помните, что свежескошенная трава может быть влажной и скользкой.
- Не работайте на крутых склонах. Работайте вдоль поверхности склона, а не вверх и вниз.
- Не пересекайте гравийные дорожки или дороги с работающим инструментом.
- Не прикасайтесь к режущей леске включенного инструмента.
- Не ставьте инструмент на землю до тех пор, пока режущая леска полностью не остановится.
- Используйте только режущую леску соответствующего типа. Не используйте металлическую режущую леску или рыболовную леску.
- Всегда держите руки и ноги на безопасном расстоянии от режущей лески и ножи, особенно при включении электродвигателя.
- Проверяйте инструмент на предмет поврежденный перед каждым использованием и после каждого столкновения и выполняйте ремонт по необходимости.
- Будьте осторожны, чтобы не получить травм от какого-либо устройства для обрезания лески. После выдвигания новой режущей лески всегда возвращайте инструмент в нормальное рабочее положение перед тем, как его включить.
- При работе рядом с детьми необходимо особое внимание.
- Данный инструмент не предназначен для использования несовершеннолетними или лицами с ограниченными возможностями, если они не находятся под присмотром.
- Инструмент не предназначен для игры.
- Используйте только в сухом месте. Не допускайте попадания влаги в инструмент.
- Не погружайте инструмент в воду.
- Запрещается вскрывать корпус. Внутри инструмента нет деталей, обслуживаемых пользователем
- Не используйте инструмент во взрывоопасной среде, например, при наличии горючих жидкостей, газов или пыли.

- Если инструмент хранится или перевозится в транспортном средстве, его следует поместить в багажник или закрепить во избежание перемещения в результате резкого изменения скорости или направления движения.
- Если инструмент не используется, его следует хранить в сухом, хорошо проветриваемом помещении, недоступном для детей.
- Дети не должны иметь доступа к помещенным на хранение инструментам.

Безопасность окружающих

- Данный инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами без достаточного опыта и знаний, если только они не делают этого под руководством лица имеющего соответствующий опыт и отвечающего за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с данным инструментом.

Остаточные риски

В целях сохранения равновесия на склонах не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей.

Всегда сохраняйте равновесие. Ходите пешком, не бегайте!

При работе с инструментом возможно возникновение дополнительных остаточных рисков, которые не вошли в описанные здесь правила техники безопасности. Эти риски могут возникнуть при неправильном или продолжительном использовании изделия и т. п.

Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. К ним относятся:

- травмы от касания вращающихся/движущихся частей;
- травмы, которые могут произойти в результате смены деталей, ножей или дополнительных принадлежностей;
- травмы, связанные с продолжительным использованием инструмента; при использовании инструмента в течение продолжительного периода времени делайте регулярные перерывы в работе;
- ухудшение слуха;
- угроза здоровью, связанная с вдыханием пыли, которая образуется при использовании этого инструмента (например, при работе с деревом, особенно дубом, березой и МДФ).

Электробезопасность

Электродвигатель рассчитан на работу только при одном напряжении сети.

Необходимо обязательно убедиться в том, что напряжение источника питания соответствует указанному на паспортной табличке инструмента. Необходимо также убедиться в том, что напряжение зарядного устройства соответствует напряжению в сети.



Зарядное устройство STANLEY FATMAX двойной изоляцией в соответствии с требованиями EN60335; поэтому провод заземления не требуется.

⚠ ОСТОРОЖНО! Питание для инструмента с рабочим напряжением 115 В должно поступать через надежный развязывающий трансформатор с заземленным экраном между первичной и вторичной обмоткой.

Поврежденный кабель должен заменяться специально подготовленным кабелем, который можно получить в сервисном центре STANLEY FATMAX.

Замена штепсельной вилки (только Великобритания и Ирландия)

Если необходимо установить новую штепсельную вилку:

- осторожно снимите старую вилку;
- подсоедините коричневый провод к терминалу фазы в вилке;
- подсоедините синий провод к нулевому терминалу.

⚠ ОСТОРОЖНО! Заземление не требуется.

Соблюдайте инструкции по установке высококачественных вилок.

Рекомендованный предохранитель: 3 А.

Использование удлинительного кабеля

Используйте удлинительный кабель только в случае крайней необходимости. Используйте только утвержденные удлинители промышленного изготовления, рассчитанные на мощность не меньшую, чем потребляемая мощность зарядного устройства (см. раздел «Технические характеристики»). Минимальное поперечное сечение провода электрического кабеля должно составлять 1 мм²; максимальная длина 30 м.

При использовании кабельного барабана всегда полностью разматывайте кабель.

СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО

Зарядные устройства

Зарядные устройства STANLEY FATMAX требуют регулировки и максимально просты в использовании.

Важные инструкции по технике безопасности для всех зарядных устройств

СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО. В данном руководстве содержатся важные инструкции по технике безопасности для совместимых зарядных устройств (см. **Технические характеристики**).

- Перед тем, как использовать зарядное устройство, внимательно изучите все инструкции и предупреждающие этикетки на зарядном устройстве, батарее и инструменте, для которого используется батарея.

⚠ ОСТОРОЖНО! Опасность поражения электрическим током. Не допускайте попадания жидкости в зарядное устройство. Это может привести к поражению электрическим током.

⚠ ОСТОРОЖНО! Рекомендуется использование устройства защитного отключения с остаточным током 30 мА или менее.

⚠ ВНИМАНИЕ! Опасность ожога. Для снижения риска получения травмы, заряжайте только перезаряжаемые аккумуляторы марки STANLEY FATMAX. Использование батарей другого типа может привести к взрыву, травмам и повреждениям.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не позволяйте детям играть с данным инструментом.

ПРИМЕЧАНИЕ. В определенных условиях, при подключении зарядного устройства к источнику питания, может произойти короткое замыкание контактов внутри зарядного устройства посторонними материалами. Не допускайте попадания в полости зарядного устройства таких токопроводящих материалов, как стальная стружка, алюминиевая фольга или другие металлические частицы и т. п. Всегда отключайте зарядное устройство от источника питания, если в нем нет аккумуляторной батареи. Всегда отключайте зарядное устройство от сети перед тем, как приступить к чистке

- **НЕ ПЫТАЙТЕСЬ заряжать батареи с помощью каких-либо других зарядных устройств, кроме тех, которые указаны в данном руководстве.** Зарядное устройство и батарея предназначены для совместного использования.
- **Эти зарядные устройства не предназначены ни для какого другого использования, помимо зарядки аккумуляторных батарей STANLEY FATMAX.** Использование любых других батарей может привести к возгоранию, поражению электротоком или гибели от электрического шока.
- **Не подвергайте зарядное устройство воздействию снега или дождя.**
- **При отключении зарядного устройства от сети всегда тяните за штепсельную вилку, а не за кабель.** Это поможет избежать повреждения штепсельной вилки и розетки.
- **Убедитесь в том, что кабель расположен таким образом, чтобы на него не наступили, не споткнулись об него, а также в том, что он не натянут и не может быть поврежден.**

- **Не используйте удлинительный кабель без крайней необходимости.** Использование удлинительного кабеля неподходящего типа может привести к пожару или поражению электрическим током.
- **Не ставьте на зарядное устройство никакие предметы и не устанавливайте зарядное устройство на мягкую поверхность, которая может закрыть вентиляционные отверстия и привести к перегреву.**
Не располагайте зарядное устройство поблизости от источников тепла. Вентиляция зарядного устройства происходит с помощью отверстий в верхней и нижней части корпуса.
- **Не используйте зарядное устройство при наличии поврежденной кабеля или штепсельной вилки** — в этом случае необходимо немедленно их заменить.
- **Не используйте зарядное устройство, если оно падало, подвергалось сильным ударам или было повреждено каким-либо иным образом.** Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- **Не разбирайте зарядное устройство. Если требуется провести обслуживание или ремонт, обратитесь в специализированный сервисный центр.** Неправильная сборка может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- В случае повреждения кабеля питания его необходимо немедленно заменить у производителя его сервисном центре или с привлечением другого специалиста аналогичной квалификации для предотвращения несчастного случая.
- **Перед очисткой отключите зарядное устройство от сети. В противном случае это может привести к поражению электрическим током.** Извлечение аккумуляторной батареи не приведет к снижению степени этого риска.
- **НИКОГДА не подключайте два зарядных устройства вместе.**
- **Зарядное устройство предназначено для работы при стандартном напряжении сети в 230 В. Не пытайтесь использовать его при каком-либо ином напряжении.** Это не относится к автомобильному зарядному устройству.

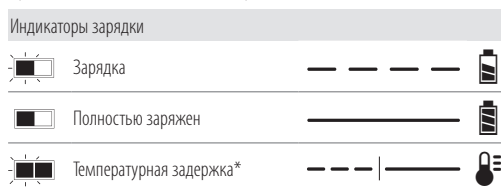
Зарядка батареи (рис. В)

1. Перед установкой батареи подключите зарядное устройство к соответствующей розетке.
2. Вставьте аккумуляторную батарею **7** в зарядное устройство, убедившись в том, что она хорошо установлена. Красный индикатор зарядки начнет мигать. Это означает, что процесс зарядки начался.
3. По окончании зарядки красный индикатор будет гореть непрерывно, не мигая. Теперь батарея полностью заряжена, и ее можно использовать или оставить в зарядном устройстве. Чтобы извлечь аккумуляторную батарею из зарядного устройства, нажмите кнопку фиксатора батареи **8** и извлеките батарею.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы обеспечить максимальную производительность и срок службы ионно-литиевых батарей, перед первым использованием полностью зарядите их.

Работа с зарядным устройством

См. состояние зарядки аккумуляторной батареи на приведенных ниже индикаторах.



* В это время красный индикатор продолжит мигать, а когда начнется зарядка, загорится желтый. После того, как батарея достигнет рабочей температуры, желтый индикатор погаснет, и зарядка продолжится.

Зарядное(-ые) устройство(-а) не сможет(-гут) зарядить неисправную аккумуляторную батарею.

Зарядное устройство показывает неисправность аккумуляторной батареи, если индикатор не загорается или мигает.

ПРИМЕЧАНИЕ. Также это может указывать на проблему с зарядным устройством.

Если зарядное устройство указывает на наличие проблемы, проверьте аккумулятор и зарядное устройство в специализированном сервисном центре.

Температурная задержка

Если температура батареи слишком низкая или слишком высокая, зарядное устройство автоматически переходит в режим температурной задержки. При этом зарядка не начинается до тех пор, пока батарея не достигнет нужной температуры. Как только нужная температура будет достигнута, устройство автоматически перейдет в режим зарядки. Данная функция обеспечивает максимальный срок эксплуатации батареи.

Зарядка холодной батареи занимает больше времени, чем теплой. Аккумуляторная батарея заряжается медленнее во время цикла зарядки и максимального заряда не удастся добиться даже после того, как аккумуляторная батарея будет теплой.

Крепление на стену

Данные зарядные устройства можно прикреплять на стену или ставить на стол или рабочую поверхность. При креплении на стену расположите зарядное устройство в пределах досягаемости розетки и подальше от углов и других препятствий, которые могут помешать потоку воздуха. Используйте заднюю часть зарядного устройства в качестве образца для положения монтажных болтов на стене. Надежно закрепите зарядное устройство при помощи саморезов (приобретаются отдельно) длиной минимум в 25,4 мм с диаметром шляпки в 7–9 мм. Саморезы следует вкручивать в дерево до оптимальной глубины, чтобы

на поверхности оставалось примерно 5,5 мм самореза. Совместите отверстия на задней стороне зарядного устройства с выступающими саморезами и полностью вставьте их в отверстия.

Инструкции по чистке зарядного устройства

⚠ ОСТОРОЖНО! Опасность поражения электрическим током. **Перед чисткой отключите зарядное устройство от сети питания.** Грязь и жир можно удалить с наружной поверхности зарядного устройства с помощью тряпки или мягкой неметаллической щетки. Не используйте воду или чистящие растворы. Не допускайте попадания жидкости внутрь инструмента; никогда не погружайте никакие детали инструмента в жидкость.

Аккумуляторные батареи

Важные инструкции по технике безопасности для всех батарей

При заказе запасных батарей не забудьте указать номер по каталогу и напряжение.

При покупке батарея заряжена не полностью. Перед тем, как использовать батарею и зарядное устройство, прочтите следующие инструкции по технике безопасности. Затем выполните необходимые действия для зарядки.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ

- **Не заряжайте и не используйте батарею во взрывоопасной атмосфере, например, при наличии горючих жидкостей, газов или пыли.** Установка или удаление батареи из зарядного устройства может привести к воспламенению пыли или газов.
- **Никогда не прилагайте больших усилий, вставляя батарею в зарядное устройство. Не вносите изменения в конструкцию батарей с целью установить их в зарядное устройство, к которому они не подходят. Это может привести к серьезным травмам.**
- Заряжайте батареи только с помощью зарядных устройств STANLEY FATMAX.
- **НЕ** проливайте на них и не погружайте их в воду или другие жидкости.
- **Не храните и не используйте данное устройство и батарею при температуре выше 40 °C (104 °F) (например, на внешних пристройках или на металлических поверхностях зданий в летнее время).**
- **Не сжигайте батареи, даже поврежденные или полностью отработавшие.** При попадании в огонь батареи могут взорваться. При сжигании ионно-литиевых батарей образуются токсичные вещества и газы.
- **При попадании содержимого батареи на кожу немедленно промойте это место водой с мылом.**

При попадании содержимого батареи в глаза, необходимо промыть открытые глаза проточной водой в течение 15 минут или до тех пор, пока не пройдет раздражение. При необходимости обращения к врачу, может пригодиться следующая информация: электролит представляет собой смесь жидких органических углекислых и литиевых солей.

- **Содержимое вскрытой батареи может вызвать раздражение дыхательных путей.** Обеспечьте наличие свежего воздуха. Если симптомы сохраняются, обратитесь к врачу.

⚠ ОСТОРОЖНО! Опасность ожога. Содержимое батареи может воспламениться при попадании искр или огня.

⚠ ОСТОРОЖНО! Ни в коем случае не разбирайте батарею. Не устанавливайте батарею в зарядное устройство, если на ней имеются трещины или другие повреждения. Не роняйте батарею и не подвергайте ее ударам или другим повреждениям. Не используйте батарею или зарядное устройство после удара, падения или получения каких-либо других повреждений (например, после того, как ее проткнули гвоздем, ударили молотком или наступили на нее). Это может привести к удару или поражению электрическим током. Поврежденные батареи необходимо вернуть в сервисный центр для повторной переработки.

⚠ ОСТОРОЖНО! Риск воспламенения. Избегайте замыкания выводов батарей металлическими предметами во время хранения или переноски. Например, не кладите аккумуляторные батареи в передники, карманы, ящики для инструментов, выдвижные ящики и т. п. с гвоздями, гайками, ключами и т. п.

⚠ ВНИМАНИЕ! Когда инструмент не используется, кладите его на бок на устойчивую поверхность в том месте, где о него нельзя споткнуться и упасть. Некоторые инструменты с аккумуляторными батареями больших размеров стоят на аккумуляторной батарее в вертикальном положении, но их легко опрокинуть.

Транспортировка

⚠ ОСТОРОЖНО! Риск воспламенения. При транспортировке аккумуляторных батарей может произойти возгорание, если терминалы аккумуляторных батарей случайно будут замкнуты электропроводящими материалами. При транспортировке аккумуляторных батарей

убедитесь в том, что терминалы защищены и хорошо изолированы от материалов, контакт с которыми может привести к короткому замыканию.

Батареи STANLEY FATMAX соответствуют всем применимым правилам транспортировки, прописанным производителем, а также национальным стандартам, включающим в себя Рекомендации ООН по перевозке опасных грузов, правила перевозки опасных грузов Ассоциации международных авиаперевозчиков (IATA), Международные правила перевозки опасных грузов морским путем (IMDG) и европейское соглашение о перевозке опасных грузов автотранспортом (ADR).

Ионно-литиевые элементы и аккумуляторные батареи были протестированы в соответствии с разделом 38.3 Рекомендаций ООН по транспортировке опасных грузов руководства по тестам и критериям.

В большинстве случаев транспортировка аккумуляторных батарей STANLEY FATMAX не попадает под классификацию, поскольку они не являются опасными материалами Класса 9. В целом, полностью под правила Класса 9 подпадают только перевозки ионно-литиевых батарей с энергоемкостью выше 100 Ватт час (Вт ч). Энергоемкость всех ионно-литиевых аккумуляторных батарей в Ватт-часах указана на упаковке.

Кроме того, из-за сложности правил, STANLEY FATMAX не рекомендует перевозку ионно-литиевых батарей по воздуху вне зависимости от их энергоемкости. Поставки инструментов с батареями (комбинированные наборы) могут перевозиться по воздуху согласно исключениям, если энергоемкость батареи не превышает 100 Вт ч.

Независимо от того, является ли перевозка исключением или выполняется по правилам, перевозчик должен уточнить последние требования к упаковке, маркировке и оформлению документации.

Информация, изложенная в данном руководстве обоснована и на момент создания данного документа может считаться точной. Но эта гарантия не является ни выраженной, ни подразумеваемой. Покупатель должен обеспечить то, что бы его деятельность соответствовала всем применимым законам.

Рекомендации по хранению

1. Лучшим местом для хранения является прохладное и сухое место, защищенное от прямых солнечных лучей, высокой или низкой температуры. Для оптимальной работы и продолжительного срока службы, неиспользуемые аккумуляторные батареи храните при комнатной температуре.
2. Для достижения максимальных результатов при продолжительном хранении рекомендуется полностью зарядить батарейный комплект и хранить его в прохладном сухом месте вне зарядного устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ. Аккумуляторные батареи не должны храниться в полностью разряженном состоянии. Перед использованием аккумуляторная батарея требует повторной зарядки.

Маркировка на зарядном устройстве и аккумуляторной батарее

Помимо пиктограмм, используемых в данном руководстве, на зарядном устройстве и батарее имеются следующие обозначения:



Перед использованием прочтите данное



руководство по эксплуатации.



Время зарядки см. в разделе **«Технические характеристики»**.



Не касайтесь токопроводящими предметами контактов батареи и зарядного устройства.



Не пытайтесь заряжать поврежденную батарею.



Не подвергайте электроинструмент или его элементы воздействию влаги.



Немедленно заменяйте поврежденный кабель питания.



Зарядку осуществляйте только при температуре от 4 °C до 40 °C.



Для использования внутри помещений.



Утилизируйте отработанные батареи безопасным для окружающей среды способом.



Заряжайте аккумуляторные батареи STANLEY FATMAX только с помощью соответствующих зарядных устройств STANLEY FATMAX.

Зарядка иных аккумуляторных батарей кроме STANLEY FATMAX в зарядных устройствах STANLEY FATMAX может привести к возгоранию аккумуляторных батарей и возникновению других опасных ситуаций.



Не сжигайте аккумуляторную батарею.

Тип батарей

SFMCST933 работает от батареи 18 В.

Могут использоваться следующие типы батарей: SFMCB204, SFMCB202, SFMCB206. Подробную информацию см. в разделе **«Технические характеристики»**.

Комплект поставки

В упаковку входят:

- 1 Кордовая газонокосилка
- 1 Защитный кожух
- 1 Аккумулятор
- 1 Зарядное устройство
- 1 Руководство по эксплуатации
- Проверьте инструмент, его детали или дополнительные принадлежности на наличие поврежденных, которые могли возникнуть во время транспортировки.
- Перед эксплуатацией внимательно прочтите данное руководство.

Маркировка инструмента

На инструмент нанесены следующие обозначения.



Перед использованием прочтите данное руководство по эксплуатации.



Используйте защитные наушники.



Используйте защитные очки



Не подвергайте прибор воздействию дождя или высокой влажности и не оставляйте снаружи во время дождя.



Выключите инструмент. Перед выполнением любых работ по обслуживанию инструмента извлекайте из него аккумуляторную батарею.



Другие люди и животные должны находиться на расстоянии не менее 6 м от места работ.



Не подпускайте посторонних.



Гарантированная акустическая мощность соответствует требованиям Директивы 2000/14/ЕС.

Местоположение кода даты (рис. J)

Код даты **26**, который также включает год изготовления, напечатан на корпусе.

Пример:

2022 XX XX

Год изготовления

Описание (рис. А)

⚠ ОСТОРОЖНО! *Никогда не вносите изменения в конструкцию электроинструмента или какой-либо его части. Это может привести к повреждению или травме.*

- 1 Курковый пусковой выключатель
- 2 Кнопка блокировки пускового выключателя
- 3 Регулятор скорости
- 4 Основная рукоятка
- 5 Дополнительная рукоятка
- 6 Муфта регулировки высоты
- 7 Муфта поворота головки в режим обработки кромки
- 8 Головка газонокосилки
- 9 Проволочная направляющая для кромки
- 10 Корпус катушки
- 11 Защитный кожух
- 12 Аккумуляторный отсек
- 13 Аккумуляторная батарея
- 14 Отпирающая кнопка батареи
- 15 Кнопки регулировки дополнительной рукоятки

Назначение

Триммер предназначен для профессиональных работ по скашиванию.

НЕ используйте в условиях повышенной влажности или вблизи от легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

Он не предназначен для подрезки кромок газонов.

НЕ РАЗРЕШАЙТЕ детям прикасаться к инструменту.

Использование инструмента неопытными пользователями должно происходить под контролем опытного коллеги.

- **Малолетние дети и люди с ограниченными физическими возможностями.** Данный инструмент не предназначен для использования маленькими детьми или людьми с ограниченными физическими возможностями, если они не находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность.
- Данный инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, психическими и умственными возможностями, не имеющими опыта, знаний или навыков работы с ним, если они не находятся под наблюдением лица, ответственного за их безопасность. Никогда не оставляйте детей без присмотра с этим прибором.

СБОРКА И РЕГУЛИРОВКА

⚠ ОСТОРОЖНО! *Чтобы снизить риск получения серьезной травмы, необходимо*

выключить инструмент и отсоединить батарею, прежде чем выполнять какую-либо регулировку или удалять/устанавливать какие-либо насадки или дополнительные принадлежности. Случайный запуск может привести к травме.

⚠ ОСТОРОЖНО! Используйте только зарядные устройства и аккумуляторные батареи марки STANLEY FATMAX.

Установка и извлечение аккумуляторной батареи из инструмента (рис. F)

ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь в том, что аккумуляторная батарея **13** полностью заряжена.

Установка батареи в инструмент

1. Совместите аккумуляторную батарею **13** с бороздками внутри инструмента (рис. С).
2. Вдвигайте батарею в инструмент, пока она плотно не встанет на место, и убедитесь, что услышали щелчок замка.

Извлечение батареи из инструмента

1. Нажмите на опирающую кнопку **14** и извлеките аккумуляторную батарею из рукоятки (рис. F).
2. Вставьте батарею в зарядное устройство, как указано в разделе данного руководства, посвященном зарядному устройству.

Датчик уровня заряда аккумуляторной батареи (рис. F)

В некоторых аккумуляторных батареях STANLEY FATMAX есть датчик заряда, который включает три зеленых светодиодных индикатора, показывающих уровень оставшегося заряда аккумуляторной батареи.

Для включения датчика заряда, нажмите и удерживайте кнопку датчика заряда **25**. Комбинация из трех горящих зеленых светодиодных индикаторов обозначает текущий уровень заряда батареи. Когда уровень заряда аккумуляторной батареи будет ниже уровня, необходимого для использования, светодиоды перестанут гореть и аккумуляторную батарею следует зарядить.

ПРИМЕЧАНИЕ. Датчик является индикатором только лишь уровня заряда, оставшегося в батарее. Он не показывает работоспособность инструмента, и его показания могут меняться в зависимости от компонентов продукта, температуры и сферы применения.

Установка защитного кожуха (рис. С)

⚠ ОСТОРОЖНО! Снимать кожух запрещается. Это может привести к повреждению или травме.

⚠ ОСТОРОЖНО! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ИНСТРУМЕНТ БЕЗ НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ УСТАНОВЛЕННОГО КОЖУХА. Защитный кожух должен быть надежно закреплен на устройстве для защиты пользователя.

1. Удалите винты защитного кожуха **16**.
2. Надвиньте защитный кожух **11** на головку газонокосилки **8** до упора. Убедитесь, что язычки на кожухе совмещены с выемками на головке газонокосилки.
3. Продолжайте надвигать кожух до тех пор, пока не услышите щелчок. Запирающий язычок должен встать с щелчком в паз корпуса.
4. Вставьте винта кожуха и надежно затяните его с помощью крестовой отвертки.
5. Установив защитный кожух, снимите защитный чехол с отсекаателя, расположенного на кромке защитного кожуха.

Установка дополнительной рукоятки (рис. D)

На некоторые модели может потребоваться установка дополнительной рукоятки.

Если на модель требуется установить дополнительную рукоятку, следуйте этим инструкциям.

1. Чтобы установить дополнительную рукоятку **5**, нажмите на кнопки регулировки **15**, расположенные с обеих сторон верхнего корпуса, как показано на рис. D.
2. Расположите вспомогательную рукоятку, как показано на рисунке D. Частично надавите на вспомогательную рукоятку, чтобы она удерживала кнопки, когда они будут отпущены.
3. Полностью прижмите рукоятку к корпусу и расположите таким образом, чтобы она зафиксировалась со щелчком в нужном месте.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы передвинуть дополнительную рукоятку вверх или вниз, нажмите на кнопки и поднимите либо опустите рукоятку.

ПРИМЕЧАНИЕ. Положение рукоятки должно быть отрегулировано таким образом, чтобы при работе газонокосилкой ваша рука была полностью выпрямлена.

Регулировка высоты (рис. E)

⚠ ВНИМАНИЕ! Отрегулируйте длину газонокосилки до нужного рабочего положения.

1. Общую высоту газонокосилки можно отрегулировать, высоты и ослабив муфту регулировки высоты **6** и поворачивая его в направлении стрелки, как показано на рисунке E.
2. Передвиньте верхний корпус вверх или вниз по прямой. Когда нужная высота будет достигнута, затяните муфту, повернув ее в направлении, противоположном показанному на рисунке E.

Подготовка режущей лески (рис. А)

При поставке режущая леска прикреплена к корпусу катушки **10** клейкой лентой.

- Удалите ленту, фиксирующую режущую леску на корпусе катушки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Инструкции по эксплуатации

⚠ ОСТОРОЖНО! *Всегда соблюдайте правила техники безопасности и применимые законы.*

⚠ ОСТОРОЖНО! *Чтобы снизить риск получения серьезной травмы, необходимо выключить инструмент и отсоединить батарею, прежде чем выполнять какую-либо регулировку или снимать/устанавливать какие-либо насадки или дополнительные принадлежности. Случайный запуск может привести к травме.*

Правильное положение рук (рис. А, I)

⚠ ОСТОРОЖНО! *Во избежание серьезных травм ВСЕГДА располагайте руки правильно, как показано на рисунке.*

⚠ ОСТОРОЖНО! *Во избежание риска получения серьезных травм ВСЕГДА крепко держите инструмент, предупреждая внезапную резкую отдачу.*

Удерживайте рукоятку **4** одной рукой, как показано на рисунке I.

Включение и выключение триммера (рис. А)

⚠ ОСТОРОЖНО! *Ни в коем случае не фиксируйте пусковой выключатель в положении включения.*

Чтобы включить инструмент, нажмите на кнопку блокировки пускового выключателя **2** и затем на курковый пусковой выключатель **1**. После включения инструмента можно отпустить кнопку блокировки. Чтобы выключить инструмент, отпустите курковый пусковой выключатель.

Регулятор скорости (рис. А)

Триммер позволяет выбрать более эффективную скорость для увеличения рабочего цикла при длительной работе или увеличить скорость для высокомоощного скашивания.

Чтобы увеличить рабочий цикл, сдвиньте регулятор скорости к корпусу батареи **12** в положение «ЛО». Данный

режим прекрасно подходит для больших участков, обработка которых требует много времени.

Чтобы увеличить скорость газонокосилки, сдвиньте регулятор скорости **3** вперед по направлению к дополнительной рукоятке **5** в положение «Н!». Этот режим идеален для кошения участков, заросших высокой травой, а также для работ, требующих высокой скорости вращения.

ПРИМЕЧАНИЕ. В режиме «Н!» срок работы будет снижен по сравнению с режимом триммера «ЛО».

Кошение (рис. Н, I)

Включив газонокосилку, наклоните ее и водите из стороны в сторону, как показано на рисунке Н.

Угол резки должен составлять от 5° до 10°, как показано на рисунке I. Не превышайте 10°. Срезайте траву кончиком лески.

Сохраняйте расстояние от кошуа до ваших ног не менее 610 мм, как показано на рисунке J.

Переход в режим обработки кромки (рис. J)

⚠ ВНИМАНИЕ! *Проволочная направляющая для кромки может использоваться только в режиме обработки кромки.*

Данную газонокосилку можно использовать для скашивания травы, а также для срезания травы вдоль кромок газона и цветочных клумб. Для перехода в режим обработки кромки:

1. Извлеките батарею из газонокосилки.
2. Обхватите муфту поворота головки **7** и сдвиньте ее вниз, как показано на рисунке J.
3. Поворачивайте муфту на 180° против часовой стрелки, как показано на рисунке J, пока рукоятка не защелкнется на верхней части газонокосилки.
4. Чтобы вернуться в режим кошения, переведите муфту поворота головки вверх и поверните головку по часовой стрелке в исходное положение.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если газонокосилка расположена непосредственно над тротуаром или абразивной поверхностью, то изнашивание лески будет быстрее обычного.

Работа в режиме обработки кромки (рис. А, Н)

⚠ ОСТОРОЖНО! *При использовании в режиме обработки кромки леска может выбрасывать камни, металлические фрагменты и прочие предметы с высокой скоростью. Газонокосилка и защитный кожух сконструированы так, чтобы свести опасность к минимуму.*

Тем не менее **УБЕДИТЕСЬ**, что в радиусе 30 м нет посторонних лиц и домашних животных. Оптимальный результат достигается при обработке кромок высотой менее 50 мм.

- Не используйте газонокосилку для выкапывания канавок.
- Ведите газонокосилку, используя проволочную направляющую для кромки **9**.
- Расположите проволочную направляющую для кромки на краю тротуара или абразивной поверхности так, чтобы режущая леска была над травой или землей, подлежащей обработке.
- Для более точной обработки слегка наклоните газонокосилку.

Полезные советы по скашиванию (рис. К)

- Выполняйте скашивание кончиком лески, не давите головкой катушки на нескошенную траву. Используйте направляющую для кромки при работе вдоль заборов, зданий и клумб для наилучших результатов.
- Проволочные заборы и частоколы дополнительно изнашивают леску и могут даже порвать леску. Каменные и кирпичные стены, бордюры и дерево могут быстро изнашивать леску.
- Не протаскивайте крышку катушки **18** по земле или другим поверхностям.
- Косите высокую траву сверху вниз и не превышайте высоту в 305 мм.
- Удерживайте газонокосилку слегка под наклоном к обрабатываемой поверхности. Это наилучшее положение при скашивании.
- Газонокосилка стрижет траву при движении слева направо. Это позволяет избежать выброса отходов на оператора.
- Избегайте контакта инструмента с деревьями и кустарниками. Древесная кора, деревянные пояски, обшивка стен и столбы заборов легко повреждаются леской.

Режущая леска/подача лески

С вашей газонокосилкой используется КРУГЛАЯ нейлоновая леска диаметром 1,65 мм. Во время использования концы нейлоновой лески повреждаются и изнашиваются, и специальная катушка с автоматической подачей подает и обрезает новый участок лески. Режущая леска будет быстрее изнашиваться и требовать дальнейшей подачи при скашивании травы или обработки кромки вдоль тротуаров и других абразивных поверхностей, или при скашивании более тяжелых сорняков. Современный автоматический механизм линейной подачи улавливает, когда требуется дополнительная режущая леска, подает и обрезает нужную длину по необходимости. Запрещается стучать инструментом по земле в попытках подать леску или для каких-либо других целей.

Устранение заклинивания и распутывание лески (рис. К)

⚠ ОСТОРОЖНО! *Извлеките батарею из газонокосилки перед тем, как выполнять какую-либо сборку, регулировку или смену дополнительных принадлежностей. Такие превентивные меры безопасности снижают риск случайного включения инструмента.*

Время от времени, особенно при скашивании толстых или волокнистых сорняков, ступица подачи лески может забиться соком растений или другим материалом, из-за чего режущая леска застрянет. Чтобы устранить заклинивание, выполните следующие действия.

⚠ ВНИМАНИЕ! *Если леска выступает за нож для обрезки лески, то во избежание повреждения инструмента обрежьте ее так, чтобы она только доходила до ножа.*

1. Извлеките батарею из газонокосилки.
2. Нажмите на опирающие язычки **19** на крышке катушки **18** и снимите крышку катушки с корпуса катушки **10** (рис. К).
3. Вытяните катушку с нейлоновой леской и уберите порванную леску или мусор из области катушки.
4. Вставьте катушку и леску в крышку катушки, при этом поместив леску в пазы.
5. Проденьте конец лески сквозь соответствующее отверстие в корпусе катушки. Протягивайте ненапрянутую леску до тех пор, пока она не выйдет из пазов.
6. АККУРАТНО нажмите на катушку и поворачивайте ее до тех пор, пока не почувствуете, что она вошла на место, после чего нажмите на нее, чтобы закрепить ее на месте со щелчком. (Встав на место, катушка может свободно поворачиваться на несколько градусов влево и вправо).
7. Следите за тем, чтобы леска не была зажата катушкой.
8. Вставьте катушку в инструмент, как описано в разделе «Замена узла катушки».

Замена узла катушки (рис. К, L)

⚠ ОСТОРОЖНО! *Использование каких-либо дополнительных принадлежностей, не рекомендованных STANLEY FATMAX для использования с этим инструментом, может быть опасным.*

⚠ ОСТОРОЖНО! *Не используйте лезвия и другие дополнительные принадлежности или насадки, за исключением тех, которые рекомендованы STANLEY FATMAX для использования с данным триммером. Это может повлечь за собой серьезные травмы и повреждения изделия.*

Повторно загрузите нейлоновую леску (моточную или сменную катушку с намотанной леской), как показано в данном руководстве.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО КРУГЛУЮ НЕЙЛОНОВУЮ ОДНОВОЛОКОННУЮ ЛЕСКУ ДИАМЕТРОМ 1,65 мм. Не используйте зубчатую или более тяжелую леску, так как она перегружает двигатель и вызывает перегрев. Такая лента доступна у вашего местного дилера или в уполномоченном сервисном центре.

1. Извлеките батарею из инструмента.
2. Нажмите на отпирающие язычки **19** на крышке катушки **18** и снимите крышку катушки с корпуса катушки **10** (рис. К).
3. Для достижения наилучших результатов используйте сменную катушку и леску STANLEY FATMAX модель № STZST12169/STZST121693 или сменную крышку STANLEY FATMAX модель № STZST1326.
4. Если рычаг в основании корпуса выбивается, верните его в правильное положение перед установкой новой катушки в корпус.
5. Удалите всю грязь и траву с крышки катушки и ее корпуса.
6. Отсоедините конец режущей лески и проденьте леску через отверстие.
7. Возьмите новую катушку и насадите на втулку **20** в корпусе. Слегка поверните катушку до полной посадки.
8. Леска должна выступать из корпуса примерно на 5–136 мм.
9. Совместите отпирающие язычки на крышке лески с пазами в корпусе катушки.
10. Защелкните крышку катушки, нажав на отпирающие язычки и вдавив ее в корпус катушки.
11. Надавите на крышку и прижмите ее к корпусу катушки, пока она не защелкнется на месте.

ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что крышка полностью установлена, услышав два щелчка, указывающих на правильное положение обоих отпирающих язычков.

Включите инструмент. В первые несколько секунд вы услышите звук автоматической обрезки лески до нужной длины.

ПРИМЕЧАНИЕ. Другие запчасти (защитные кожухи, крышки катушки и т. п.) можно приобрести в авторизованных сервисных центрах.

Намотка на катушку моточной лески (используйте только круглую леску диаметром 1,65 мм) (рис. А, М, N).

Моточную леску можно приобрести у местного продавца.

ПРИМЕЧАНИЕ. Катушки с намотанной вручную леской более подвержены запутыванию чем катушки STANLEY FATMAX заводской обмоткой. Для достижения наилучших результатов рекомендуются катушки с заводской обмоткой.

1. Извлеките батарею из инструмента.

2. Извлеките пустую катушку из устройства, как описано в разделе «**Замена катушки**».
3. Удалите остатки лески с катушки **21**.
4. Сделайте загиб на леске на расстоянии приблизительно 19 мм от кончика. Направьте режущую леску в одну из крепежных прорезей **22**.
5. Вставьте кончик моточной лески длиной 19 мм в прилегающее к прорези отверстие **23** в катушке. Убедитесь, что леска плотно прилегает к катушке.
6. Наматывайте режущую леску на катушку в направлении указательной стрелки на катушке. Следите, чтобы режущая леска наматывалась ровными, аккуратными слоями. Не наматывайте крест-накрест.
7. По достижении намотанной леской выреза **24** леску.
8. Вставьте катушку в инструмент, как описано в разделе «**Замена узла катушки**».

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Ваш инструмент STANLEY FATMAX имеет длительный срок эксплуатации и требует минимальных затрат на техобслуживание. Срок службы и надежность инструмента увеличивается при правильном уходе и регулярной чистке.

⚠ ОСТОРОЖНО! *Чтобы снизить риск получения серьезной травмы, необходимо выключить инструмент и отсоединить батарею, прежде чем выполнять какую-либо регулировку или удалять/устанавливать какие-либо насадки или дополнительные принадлежности. Случайный запуск может привести к травме.*

Зарядное устройство и аккумуляторные батареи не требуют технического обслуживания.



Смазка

Вашему инструменту не требуется дополнительная смазка.



Чистка

⚠ ОСТОРОЖНО! *Выдувайте грязь и пыль из корпуса сухим сжатым воздухом по мере видимого скопления грязи внутри и вокруг вентиляционных отверстий. Надевайте защитные очки и пылезащитную маску при выполнении этих работ.*

⚠ ОСТОРОЖНО! *Никогда не пользуйтесь растворителями или другими сильнодействующими химическими веществами для чистки неметаллических частей инструмента. Эти химикаты могут повредить структуру материала, используемого для производства таких деталей.*

Используйте ткань, смоченную в мягком мыльном растворе. Не допускайте попадания жидкости внутрь инструмента; никогда не погружайте никакие детали инструмента в жидкость.

Дополнительные принадлежности

⚠ ОСТОРОЖНО! *В связи с тем, что дополнительные принадлежности других производителей помимо STANLEY FATMAX не проходили проверку на совместимость с данным изделием, их использование может представлять опасность. Во избежание травм, с данным инструментом следует использовать только дополнительные принадлежности, рекомендованные STANLEY FATMAX.*

Проконсультируйтесь со своим продавцом для получения дополнительной информации о соответствующих принадлежностях.

Защита окружающей среды



Отдельная утилизация. Изделия и аккумуляторные батареи с данным символом на маркировке запрещается утилизировать с обычными бытовыми отходами.

Изделия и аккумуляторные батареи содержат материалы, которые могут быть извлечены или переработаны, снижая потребность в исходном сырье. Пожалуйста, утилизируйте электрические изделия и аккумуляторные батареи в соответствии с местными нормами. Дополнительная информация доступна по адресу www.2helpU.com.

Перезаряжаемая аккумуляторная батарея

Данную аккумуляторную батарею с длительным сроком эксплуатации необходимо перезаряжать, когда она перестает обеспечивать питание, необходимое для выполнения определенных работ.

По окончании срока эксплуатации ее следует утилизировать, соблюдая при этом необходимые меры по защите окружающей среды.

- Разрядите батарею до конца и извлеките ее из инструмента.
- Ионно-литиевые аккумуляторные батареи подлежат вторичной переработке. Сдайте их нашему дилеру или в местный центр вторичной переработки. В этих пунктах батареи будут подвергнуты повторной переработке или правильной утилизации.

Гарантия

1 год гарантии

На все электроинструменты STANLEY FATMAX предоставляется стандартная гарантия сроком 1 год. В том маловероятном случае, если ваш электроинструмент станет неисправным из-за дефектных материалов или изготовления в течение 1 года с момента покупки, STANLEY гарантирует

бесплатную замену или ремонт всех дефектных деталей или, по нашему усмотрению, бесплатную замену инструмента.

3 года гарантии

Зарегистрируйте электроинструмент STANLEY FATMAX в течение 4 недель с момента покупки и получите дополнительную двухлетнюю гарантию.

При регистрации электроинструмента STANLEY гарантирует бесплатную замену или ремонт всех дефектных деталей в том маловероятном случае, если ваш электроинструмент станет неисправным из-за дефектных материалов или изготовления, либо, по нашему усмотрению, бесплатно заменит инструмент.

EST	Tallmac Tehnika OÜ Liimi 4/2 10621 Tallinn	(+372) 6563683 remont@tallmac.ee www.tallmac.ee
	Tallmac Tehnika OÜ Riia 130 B/1 TARTU 50411	(+372) 6668510 tartu@tallmac.ee www.tallmac.ee
	Stokker AS Peterburi tee 44 11415 Tallinn	(+372) 6201111 stokker@stokker.com www.stokker.com
LV	LIC GOTUS SIA Ulbrokas Str. 1021 Riga	(+371) 67556949 info@licgotus.lv www.licgotus.lv
	Stokker SIA Krasta iela 42 LV1003 Riga	(+371) 27354354 krasta.riga@stokker.com www.stokker.com
	Visico Fastening Systems SIA Mazā Rāmavas iela 2 1076 Valdlauci, Riga	(+371) 67 452 453 (+371) 67 452 454 info@visico.eu www.visico.eu
LT	ELREMTA MASTERMANN UAB NAGLIO STR 4C 52367 Kaunas	(+370) 69840004 servisas@elmast.lt www.elremta.lt
	Stokker UAB Islandijos pl.5 LT-49179 Kaunas	(+370) 650 05730 kaunas@stokker.com www.stokker.com

Rohkem infot lähima hoolduspartneri kohta leiate siit:
www.2helpu.com

Informāciju par tuvāko servisa pārstāvi skatiet tīmekļa vietnē:
www.2helpu.com

Informāciju apie artimiausias remonto dirbtuves rasite tinklalapyje:
www.2helpu.com



LIETUVŠKAI

Garantija

„Stanley Europe“ užtikrina, kad gaminio, kuris pristatomas vartotojui, medžiagos ir (arba) jo surinkimas yra kokybiškas. Garantija yra priedas prie vartotojo teisių ir jų nekeičia. Garantija galioja visose Europos Bendrijos valstybėse narėse ir Europos laisvosios prekybos zonoje.

Jei „Stanley Europe“ gaminy sultžiaga dėl nekokybiškų medžiagų ir (arba) surinkimo, arba, jei jis neatitinka techninių reikalavimų, 12 mėnesių laikotarpio nuo jo įsigijimo „Stanley Europe“ sutaisys arba pakeis gaminį.

Garantija netaikoma, jei gedimas atsiranda dėl

- normalaus susidėjimo
- netinkamo įrankio eksploatavimo ar techninės priežiūros
- jei variklis buvo perkrautas
- jei gaminy s sugedo dėl neįprastų dalelių, medžiagų ar nelaimingo aistikimo
- netinkamo maitinimo

Garantija netaikoma, jei įrankis naudojamas komerciniams darbiams atlikti, kai jis yra skirtas namų ūkio darbiams.

Garantija netaikoma, jei gaminį remontavo arba išmontavo „Stanley Europe“ neįgalotas technikas.

Garantijai pasinaudoti gamini, užpildyva garantinę kortelę ir pirkimo įrodymą (čekį) reikia pristatyti pardavėju arba tiesiogiai įgaliotoms remonto dirbtuvėms ne vėliau kaip per du mėnesius nuo gedimo nustatymo.

Informacija apie artimiausias „Stanley Europe“ remonto dirbtuves rasite tinklalapyje www.2helpu.com.

Garantinis talonas:

Įrankio modelis/katalogo numeris

Serijinis numeris/datos kodas

Vartotojas

Pardavėjas

Data



EESTI

Garantii

Stanley Europe garanteerib, et toode on kliendile tarnimisel vaba materjali ja/või koostamise vigadest. Garantii iskanud kliendi seaduslikele õigustele ning ei mõjuta neid. Garantii kehtib kõigi Euroopa Ühenduse liikmesriikide territooriumitel ja Euroopa vabakaubanduspiirkonnas.

Kui 12 kuu jooksul ostmisest esineb mõnel Stanley Europe tootel rike materjali ja/või koostamise vea tõttu või see on spetsifikatsiooni suhtes defektne, parandab või vahetab Stanley Europe toote kliendi jaoks minimaalse vaevaga.

Garantii ei kehti, kui vea põhjuseks on:

- Normaalse kulumine
- Tõrrista väärkohtlemine või halb hooldamine
- Mootori ülekoormamine
- Kui toodet on kahjustanud võõrosakesed, materjal või õrnetus
- Vale toitepinge

Garantii ei kehti tööriista professionaalsel kasutamisel, kuna tööriist on loodud ainult koduseks kasutamiseks.

Garantii ei kehti, kui toodet on remontinud või demonteerinud Stanley Europe voltusera isik.

Garantii kasutamiseks tuleb toode, täidetud garantiikaart ja ostufönd (t ekk) viia müüjale või otse volitatud teenindajale hiljemalt kaks kuud peale vea avastamist.

Teavet lähima Stanley Europe teenindaja kohta leiate veebisaidilt: www.2helpu.com.

Garantiitalong:

Tööriista mudel/katalogi number

Seria number/kuupäeva kood

Klient

Müüja

Kuupäev

STANLEY FATMAX

РУССКИИ

Гарантия

Stanley Europe гарантирует, что данное изделие в момент поставки потребителю не содержит каких-либо дефектов материалов или сборки. Данная гарантия дополняет законные права потребителя и не затрагивает их каким-либо образом. Настоящая гарантия действует на территории стран-членов Европейского Союза и в Европейской зоне свободной торговли.

Если в течение 12 месяцев с даты приобретения произошла поломка изделия Stanley Europe из-за некачественных материалов и/или сборки, либо изделие является дефектным в соответствии с техническими требованиями, то Stanley Europe отремонтирует или заменит изделие с минимальным беспокоеством для потребителя.

Гарантия не действительна, если поломка произошла вследствие:

- Нормального износа
- Неправильного использования или плохого обслуживания
- Перегрузки двигателя
- Если изделие повреждено посторонними частями, материалом или вследствие аварии
- Использование неподходящего источника питания

Гарантия не действительна, если инструмент используется в профессиональной деятельности, поскольку этот инструмент предназначен только для бытового применения.

Гарантия не действительна, если изделие подвергалось ремонту или разборке лицом, не уполномоченным Stanley Europe.

Для того, чтобы воспользоваться гарантией, необходимо предоставить: изделие, заполненную Гарантийную карту и доказательство покупки (примечки дилеру или непосредственно уполномоченному агенту по обслуживанию не позднее двух месяцев с момента обнаружения поломки.

Информацию о ближайшем агенте по обслуживанию Stanley Europe можно найти на странице в Интернете: www.zheiru.com.

Гарантийный талон:

Модель инструмента / Номер по каталогу

Серийный номер / Код даты

Потребитель

Дилер

Дата

STANLEY FATMAX

LATVIŠU

Гарантия

Stanley Europe garantē, ka produktam, to piegādājot klientam, nav materiālu un/vai montāžas defektu. Garantija ir patērētāja likumiskajām tiesībām un tās neietekmē. Garantija ir spēkā visās Eiropas Kopienas dalībvalstīs un Eiropas Brīvās tirdzniecības zonā.

Ja Stanley Europe produkts saūst materiālu un/vai montāžas trūkumu dēļ vai ja tam ir trūkumi saskaņā ar tehnisko specifikāciju, Stanley Europe 12 mēnešu laikā no pirkšanas datuma veiks remontu vai produkta nomaiņu, cenšoties klientam radīt iespējami mazāk grūtību.

Garantija nav spēkā, ja bojājums ir radies šādu iemeslu dēļ:

- Normāls nolikums
- Ierīces nepareiza lietošana vai slikta uzturēšana
- Ja motors darbotais ar parastdzi
- Ja produkta bojājumu radījuši svešķermeņi, cits materiāls vai tas bojāts avārijas rezultātā
- Nepareiza strāvas padeve

Garantija nav spēkā, ja ierīce ir izmantota profesionālā pielietojumā, jo tā ir paredzēta lietošanai tikai sadzīves vajadzībām.

Garantija nav spēkā, ja produktam remontu vai apkopi veikusi persona, kam šādām nodlikām nav Stanley Europe atļaujas.

Lai izmantotu garantijas tiesības, produktā ar aizpildītu garantijas talonu un pirkuma apliecinājumu (fekā) ir jānodrēdā padevejam vai tieši pildvotājam apkopes darstāvim veiktais divus mēnešus pēc trūkuma konstatēšanas.

Informāciju par tuvāko Stanley Europe servisa pārstāvi meklējiet mājas lapā: www.zheiru.com.

Garantijas talons:

Ierīces modelis/Kataloga numurs

Serijs numurs/Datuma kods

Klients

Patērētājs

Datums